



Gatineau 87 JOURS
2010 45^e FINALE AVANT LES JEUX
JEUX DU QUÉBEC

LeDroit



MARÉE NOIRE
EN LOUISIANE > 17

PIRE QUE L'EXXON VALDEZ

Le président **Barack Obama** s'est rendu en Nouvelle-Orléans pour constater l'étendue du désastre pétrolier.

ATTENTAT DÉJOUÉ > 3
**CATASTROPHE
ÉVITÉE AU COEUR
DE NEW YORK**

La vigilance d'un commerçant a permis de neutraliser un véhicule piégé à Times Square.



LE CANADIEN NIVELLE LA SÉRIE CONTRE LES PENGUINS > 42-43

QUAND HALAK VA, TOUT VA

Jaroslav Halak est redevenu le gardien intraitable de la première ronde. Avec deux buts, hier après-midi, et huit filets en neuf matches, **Michael Cammalleri** est le buteur le plus prolifique des Glorieux en séries depuis le printemps magique de 1993. Et le **Canadien** a rempli sa première mission: voler un match au Mellon Arena.

3	
1	

CIMETIÈRE NOTRE-DAME D'OTTAWA > 4
**DES PIERRES TOMBALES
PROFANÉES**

Parmi les monuments saccagés, on retrouve celui du premier maire francophone de Bytown.



65° ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DES PAYS-BAS > 2
**SUR LES TRACES DE SON PÈRE
EN TERRE ALLEMANDE**

Une Gatinoise raconte l'histoire de son père sur les champs de bataille. Premier reportage d'une nouvelle série avec d'anciens combattants canadiens de la Seconde Guerre mondiale.



Projet *Vieux-Moulins*
CONDOclim

CONDOS
professionnels
à partir de
149 900\$

Conçus pour vous
par des professionnels

chabit
construction.com

de la vraie construction

10
MAISONS
modèles

NOVOclim

819.682.2991 47, rue des Vieux-Moulins



Sur les traces d'un père et d'un soldat de la Seconde Guerre mondiale

Une histoire d'amour et un combat



PATRICE GAUDREULT
pgaudreault@ledroit.com

« Cette fois, je crains pour ma vie. » Dans une lettre datée du 2 mai 1945, le sergent instructeur Maurice Bélanger écrit à sa promise en terre québécoise. Il s'apprête à mener une mission périlleuse en Allemagne, avec ses compagnons d'arme du Régiment de la Chaudière. Sa correspondance amoureuse s'interrompt pour la première fois depuis qu'il a mis les pieds sur le Vieux Continent. Les prochaines nouvelles arriveront par télégramme.

Soixante-cinq ans plus tard, dans sa résidence de Gatineau, France Bélanger conserve précieusement les 500 à 800 lettres que ses parents se sont écrites durant la Seconde Guerre mondiale. « Ils étaient vraiment très amoureux », dit-elle, en posant le regard sur les photos du couple, en noir et blanc.

Son père avait tout juste 18 ans lorsqu'il s'est enrôlé avec le Royal 22^e Régiment, en juillet 1941. Originaire de L'Islet — la petite municipalité sur les rives du Saint-Laurent où il a rencontré sa dulcinée, Jeanne-D'Arc Thibault — Maurice Bélanger est immédiatement reconnu pour ses qualités de meneur d'hommes. Promu au rang de sergent instructeur, il traverse l'Atlantique en 1943, en compagnie de milliers de soldats entassés sur le Queen Elizabeth. Sa mission: entraîner des militai-

res en Angleterre et en Écosse, en prévision du débarquement.

« Ensuite, en septembre 1944, il s'est porté volontaire avec le Régiment de la Chaudière, pour la dernière offensive contre les Allemands dans le nord-ouest de l'Europe », raconte France Bélanger, évoquant sa participation à la bataille de l'Escaut, à la frontière de la Belgique et des Pays-Bas, ou encore celle de Rhénanie, aux portes de l'Allemagne nazie.

Appel tragique...

Dans la nuit du 2 au 3 mai 1945, soit quelques jours avant la fin des combats, Maurice Bélanger est pris dans une embuscade à proximité de la ville de Emden, au nord-ouest de l'Allemagne. La veille, il disait craindre pour sa vie dans une lettre envoyée à sa dulcinée, où il évoquait simplement une « mission spéciale » à l'issue incertaine, mais aussi l'espoir que « la fin approche ».

« Ma grand-mère a reçu un appel disant que mon père était décédé, raconte France Bélanger. C'était une très grande tragédie. Le lendemain, elle a reçu un télégramme disant qu'il avait seulement été blessé. »

Maurice Bélanger a reçu un éclat d'obus qui lui a pratiquement arraché le dos. La correspondance amoureuse avec sa Jeanne-d'Arc reprend de nouveau le 6 mai 1945.

« Il avait été pris en embuscade, avait sauté sur une grenade et était le seul survivant de son unité. Il a réussi à s'en sortir en faisant semblant d'être mort », raconte sa fille.

Le blessé est transporté à Bruges, en Belgique, où il apprendra



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

France Bélanger sera aujourd'hui à quelques kilomètres de Emden, en Allemagne, à l'endroit précis où son père, le sergent instructeur Maurice Bélanger, est passé à deux doigts de la mort, il y a exactement 65 ans. Elle dédie son périple à son père, décédé depuis près de 20 ans, et à sa mère Jeanne-D'Arc, qui n'a plus la santé pour voyager.

la capitulation du III^e Reich et la fin de la guerre en Europe. « Après avoir été au front pendant huit mois, il était déçu de ne pas pouvoir célébrer en Hollande », explique M^{me} Bélanger. « Tout ce qu'il voulait, c'était rentrer à la maison et se marier avec ma mère. »

Comme plusieurs anciens combattants — qui ont vu la mort, la famine et l'horreur — Maurice Bélanger n'a jamais beaucoup parlé de la guerre. « Aujourd'hui,

quand j'y repense, je me dis que c'est parce que les gens ne leur en parlaient pas », observe sa fille.

« La seule chose que mon père m'a dite, c'est: 'quand il y a une guerre, on se bat'. Je pense qu'il avait raison. Il voyait ça comme une nécessité; une obligation morale. Je l'admire beaucoup d'avoir fait ça. Il ne s'est jamais considéré comme un héros. Pour lui, ça faisait partie de la vie. »

Deux visions de l'histoire

France Bélanger s'explique mal pourquoi ce pan de l'histoire canadienne est si peu enseigné dans nos écoles. Aux Pays-Bas, qui célèbrent cette semaine le 65^e anniversaire de leur libération, c'est tout le contraire. Des membres de la famille royale se rendent régulièrement dans les écoles pour questionner les élèves sur les différents régiments canadiens qui ont libéré leurs villes et villages. « La libération, c'est un grand moment de leur histoire. Ils apprécient énormément les Canadiens », souligne M^{me} Bélanger, qui effectue une troisième visite aux Pays-Bas, cette semaine, afin de participer aux cérémonies de commémoration.

Son père est décédé à l'âge de 75 ans, à la suite d'une longue maladie. Aujourd'hui âgée de 92 ans, sa mère n'a plus très bonne santé. « Mon père disait souvent à ma mère: 'je vais t'amener voir

tout ça un jour'. Finalement, la vie passe, vous attendez d'être à votre retraite et vous tombez malade avant. Ce voyage, je le dédie à lui, mais aussi beaucoup à ma mère. C'est un peu comme si on y allait les trois ensemble. »

France Bélanger travaille présentement à la rédaction d'un livre basé sur la vie amoureuse de ses parents et sur ses propres recherches. « Le point de départ, c'est une histoire d'amour, mais aussi un combat », dit-elle, faisant référence à la guerre, mais aussi au combat qu'il a plus tard mené contre la maladie.

« Nos parents, ce sont souvent les personnes qu'on connaît le moins, alors que c'est celles qu'on devrait connaître le plus », poursuit-elle.

Au moment où vous lirez ces lignes, la femme de Gatineau sera à quelques kilomètres de Emden, en Allemagne, à l'endroit précis où son père est passé à deux doigts de la mort, il y a exactement 65 ans aujourd'hui. « Je vais prendre la fuite, dit-elle, simplement pour être avec lui. »

LeDroit se joint à une délégation d'anciens combattants canadiens de la Seconde Guerre mondiale, jusqu'au 10 mai, afin de réaliser une série de reportages sur le 65^e anniversaire de la libération des Pays-Bas. Les frais de transport et d'hébergement sont assumés par le ministère des Anciens combattants.

La princesse des Pays-Bas à Ottawa

Une relation florissante

La princesse Margriet des Pays-Bas, dont la naissance est intimement liée à celle du Festival canadien des tulipes, effectuera une visite officielle au Canada, du 10 au 16 mai, afin de participer à des cérémonies commémorant le 65^e anniversaire de la libération de son pays par les troupes canadiennes.

Durant son séjour, la princesse Margriet visitera les villes d'Ottawa et de Calgary en compagnie de son époux, Pieter van Vollenhoven. Le couple royal se rendra à Rideau Hall, le 11 mai, afin d'échanger avec des anciens combattants ayant participé à la campagne des Pays-Bas.

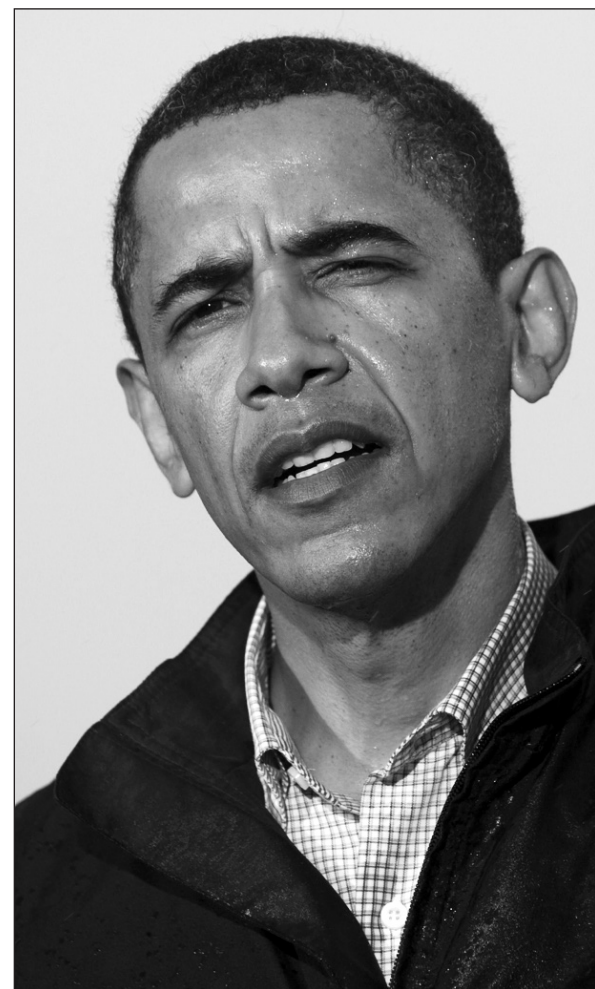
La relation « tricotée serrée » qui unit le Canada et les Pays-Bas ne découle pas uniquement de la libération. La famille royale en exil a trouvé refuge à Ottawa, durant la Seconde Guerre mondiale. Le 19 janvier 1943, la princesse Juliana a donné

naissance à sa troisième fille, Margriet Francisca, à l'Hôpital d'Ottawa. Afin de garantir à l'enfant sa citoyenneté néerlandaise, le gouvernement canadien a temporairement cédé aux Pays-Bas une chambre du Campus Civic. Le baptême de la princesse Margriet a eu lieu le 29 juin 1943, à l'église presbytérienne St. Andrew's d'Ottawa.

Une fois la guerre terminée, la population des Pays-Bas et la princesse Juliana ont fait parvenir un grand nombre de cadeaux aux Canadiens, dont 100 000 bulbes de tulipes destinés à la capitale. Leur floraison a donné naissance, en 1953, au premier Festival canadien des tulipes. Chaque année, le peuple néerlandais perpétue la tradition en offrant 10 000 bulbes. Cette année, le Festival se tiendra du 7 au 24 mai, sous le thème « Libération! ».

Patrice Gaudreault, LeDroit

ATTENTAT RATÉ À NEW YORK



AGENCE FRANCE-PRESSE et ASSOCIATED PRESS

« Possible attaque terroriste » à Times Square

Justice sera faite, promet Obama

PAUL JOURNET
La Presse

MONTRÉAL — La chasse au suspect est lancée aux États-Unis, après l'attentat raté samedi soir à Times Square au cœur de New York.

Pour l'instant, les indices sont minces: un homme suspect aper-

hier en point de presse.

Nissan Pathfinder verte

Vers 18 h samedi soir, un individu a essayé de faire exploser une Nissan Pathfinder verte, à l'intersection de Broadway et la 45^e rue. La voiture renfermait trois contenants de propane,

groupe terroriste organisé, local ou étranger.

Des empreintes digitales ont été trouvées sur le véhicule. La plaque d'immatriculation du Connecticut ne correspond pas au Pathfinder. Parmi la multitude d'images captées par des caméras publiques, un homme intéresse particulièrement les

plus grande attaque à venir.

Le gouvernement reste prudent. Il traite l'attentat raté comme « une possible attaque terroriste », a indiqué hier à CNN Janet Napolitano, Secrétaire du département américain de la Sécurité intérieure.

Hier après-midi, SITE, un centre américain de surveillance des groupes islamistes, a relevé une vidéo d'une minute sur YouTube, dans laquelle un groupe Taliban pakistanais, le Tehrik-e-Taliban, revendiquerait l'attentat raté. Ses auteurs disent que l'attentat était une riposte à l'assassinat de leur chef, Hakimullah Mehsud, et de deux hauts dirigeants d'al-Qaïda en Irak, Abou Omar al-Bagdadi et Abou Ayyoub al-Masri.

En conférence de presse plus tard dans la journée, le chef de la police de New York, Raymond Kelly, a répondu que rien ne permettait pour l'instant de prouver cette thèse.

« Ça m'étonnerait énormément que (le Tehrik-e-Taliban) soit responsable, soutient quant à lui Julian Schofield, politologue à l'Université Concordia et spécialiste de la région. C'est un groupe qui se bat avant tout pour des questions territoriales au Pakistan. Ils n'ont jamais commis un seul attentat à l'ex-

térieur de leur frontière. »

Ancien capitaine pour le 3^e Régiment de génie de l'armée canadienne, le professeur Schofield souligne le côté « très amateur » de la bombe. « Ma première impression, c'est qu'il s'agit d'un acte commis par un individu isolé », ajoute-t-il.

Terrorisme domestique

Le politologue Sami Aoun indique qu'il est encore trop tôt pour se prononcer sur la piste terroriste, qu'elle soit islamiste ou d'extrême-droite américaine. « Mais on peut dire que depuis qu'Obama est président, le terrorisme domestique augmente aux États-Unis. Le président ne refuse pas le dialogue, même avec les Talibans. Cela embarrasse al-Qaïda, qui veut peut-être répondre », croit le professeur à l'Université de Sherbrooke.

Il rappelle qu'un haut gradé du groupe terroriste a appelé les citoyens à prendre eux-mêmes les armes. « À cause de l'amateurisme (de certains terroristes) ou de la vigilance des citoyens, il y a eu quelques attentats ratés dans les derniers mois. Mais ce type d'attaque fait quand même très peur, car elle est difficile à détecter. »

« Nous ferons ce qui est nécessaire pour protéger le peuple américain, pour trouver qui se cache derrière ce projet qui était potentiellement meurtrier, et pour faire en sorte que justice soit faite. »

Barack Obama

çu sur une caméra de surveillance, un appel anonyme logé à 4 h au 911, quelques empreintes et une vidéo sur YouTube.

Les autorités n'écartent pas la thèse d'une attaque terroriste, même s'il pourrait aussi s'agir d'un individu agissant seul.

« Nous ferons ce qui est nécessaire pour protéger le peuple américain, pour trouver qui se cache derrière ce projet qui était potentiellement meurtrier, et pour faire en sorte que justice soit faite », a déclaré le président Barack Obama

deux bidons d'essence, des feux d'artifice M-88, des fils électriques et deux réveille-matin devant servir de détonateurs. La bombe artisanale a détonné, mais elle n'a pas explosé. La fumée qui s'en dégageait a attiré l'attention de Duane Jackson, 58 ans, vendeur ambulancier de sacs et vétéran du Vietnam. Dès qu'il a vu le véhicule fumant avec les clés encore dans le contact, il a alerté la police.

On ne peut pas confirmer si l'attaque a été perpétrée par un individu agissant seul ou par un

autorités. Il s'agit d'un Blanc d'une quarantaine d'années capté sur les lieux peu avant l'incident. On le voit enlever sa chemise, sous laquelle il porte une autre chemise d'une différente couleur, rouge.

Appel anonyme

Dimanche à 4 h, un appel anonyme a été logé au 911 à partir d'un téléphone public de la 53^e rue. Un homme prévient que l'explosion de la voiture n'était qu'une « diversion » pour une

Une quarantaine de pierres tombales renversées ou brisées, dont celle du fondateur de l'ICFO

Vandalisme au cimetière Notre-Dame d'Ottawa



FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

On dirait qu'une tornade est passée à travers le cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Dans la nuit de vendredi à samedi, selon toute vraisemblance, le lieu de sépulture a été la cible d'actes de vandalisme. Une quarantaine de pierres tombales ont été renversées.

Au nombre des pierres saccagées, on retrouve celle érigée en 2003 à la mémoire de Joseph-Balsora Turgeon, le fondateur de l'Institut canadien-français d'Ottawa (ICFO) en 1852 et premier maire francophone de Bytown l'année suivante.

Pour l'historien Jean Yves Pelletier, voir le monument de J.-B. Turgeon renversé a eu l'effet d'un électrochoc. C'est lui qui, avec d'autres membres de l'ICFO, avait entrepris d'ériger le monument à la mémoire de l'ardent défenseur des droits des francophones décédé en 1897.

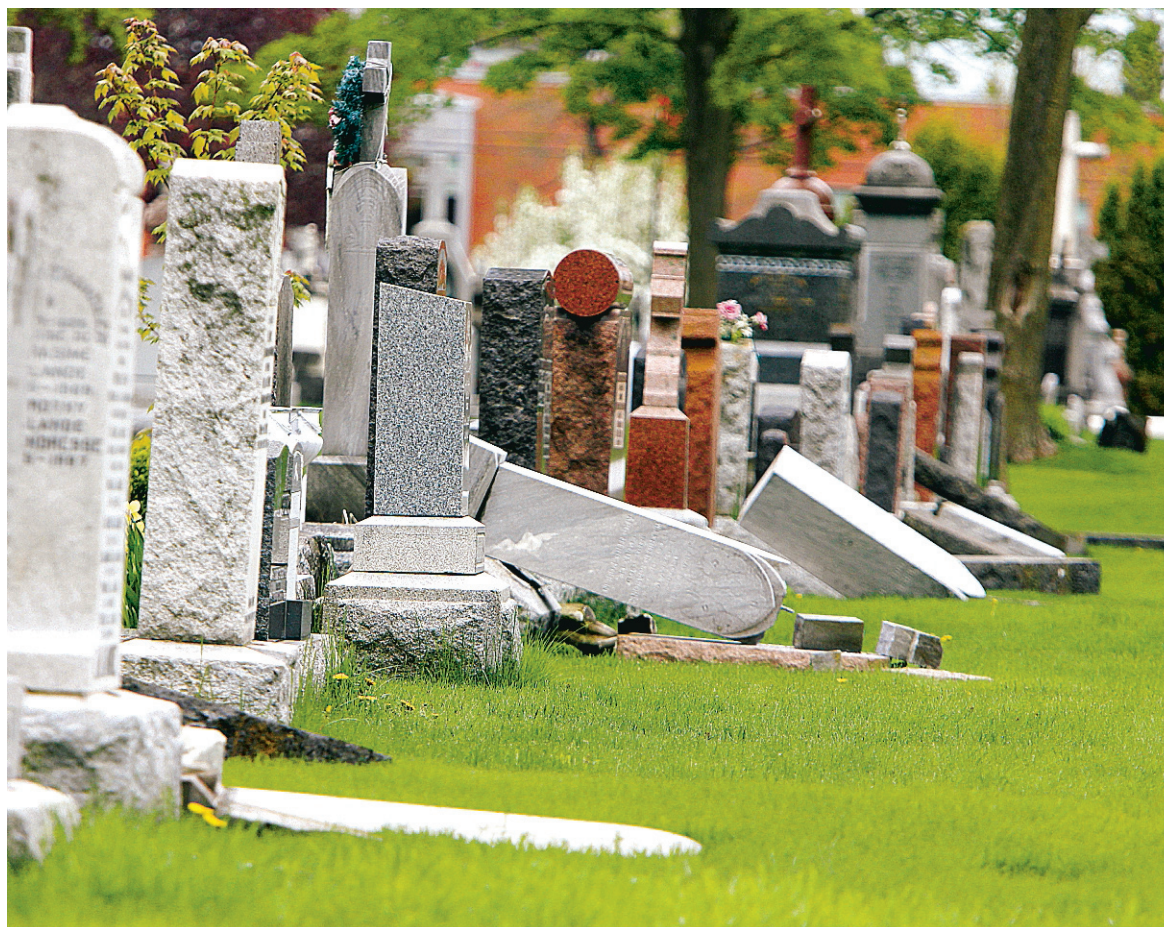
«Il n'y avait qu'une petite plaque à l'endroit où M. Turgeon est enterré. En 2003, pour célébrer le 150^e anniversaire de l'ICFO, nous avons amassé les sommes nécessaires pour faire ériger un monument sur sa tombe. Ça m'a fait un choc de le voir renversé», dit-il.

J.-B. Turgeon a été à l'origine du changement de nom de Bytown à Ottawa en 1855. Il a également contribué à la création du Collège de Bytown qui est devenu l'Université d'Ottawa.

Dommages très concentrés

Un peu à l'image d'une tornade, les dommages sont très concentrés. Trente-six monuments ont été endommagés dans une même rangée, à travers les lots X, Y et Z. C'est le lot Z qui est le plus durement touché avec 32 pierres endommagées. Ces lots sont situés à l'ouest de l'entrée principale, derrière le mausolée S.-J. Major.

Lors d'une deuxième visite au cimetière, hier matin, *LeDroit* a constaté que six autres pierres ont



MARTIN ROY, LeDroit

Un peu à l'image d'une tornade, les dommages sont très concentrés. Trente-six monuments ont été endommagés dans une même rangée, à travers les lots X, Y et Z.

été renversées dans le lot L, près du boulevard Saint-Laurent. On ignore si le saccage de ces monuments a un lien avec les actes de vandalisme perpétrés la veille.

M. Pelletier s'apprêtait à donner

une visite guidée du cimetière Notre-Dame, samedi après-midi, lorsqu'un citoyen qui était venu se recueillir sur la tombe de son père lui a montré les dommages.

Ils ont immédiatement contacté

les policiers.

La police a ouvert une enquête mais ne dispose d'aucun indice pour l'instant.

La sécurité du cimetière est assurée par une entreprise pri-

vée. L'entrée principale du lieu de sépulture sur le chemin Montréal est fermée aux véhicules entre 20 h et 8 h, mais l'endroit demeure facilement accessible aux piétons par la rue Dunbarton, à l'arrière.

Heureusement pour M. Pelletier et l'ICFO, la pierre tombale de J.-B. Turgeon ne s'est pas brisée en tombant. Elle pourra être relevée et réinstallée sur son socle. Beaucoup d'autres monuments n'ont pas eu la même chance.

«Comment peut-on ainsi violer des sépultures? Ce sont des gestes absolument gratuits», condamne M. Pelletier.

Reconnaissance historique

L'an dernier, l'historien franco-ontarien a publié un livre qui démontre le caractère patrimonial d'envergure nationale du cimetière créé en 1872. Il poursuit ses démarches pour le faire reconnaître en tant que lieu historique canadien comme l'a été, en 2002, le cimetière Beechwood situé juste à côté.

Le cimetière Notre-Dame d'Ottawa est notamment le dernier repos de l'ancien premier ministre Sir Wilfrid Laurier et du photographe de renommée mondiale Yousuf Karsh. Plus de 123 000 fidèles y sont inhumés, ce qui en fait le plus grand lieu de sépulture catholique de la capitale canadienne.

Quiconque possède de l'information utile au travail des enquêteurs est prié de communiquer avec la police d'Ottawa au 613-236-1222, poste 5166.

« C'est dégoûtant! » – le conseiller Bob Monette

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Le conseiller Bob Monette n'a pas d'autre mot que «dégoûtant» pour décrire les actes de vandalisme perpétrés ce week-end au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

L' élu municipal et membre de la Commission des services policiers d'Ottawa croit qu'il devrait y avoir davantage de surveillance — y compris des caméras — autour des lieux de

sépulture. Il demande à la population garder l'œil ouvert.

«Le plus important, c'est que la population demeure vigilante. Les résidents doivent rapporter immédiatement tout geste qui leur semble suspect, pour que la police puisse intervenir le plus rapidement possible», exhorte le conseiller d'Orléans.

D'après les recherches de l'historien Jean Yves Pelletier, c'est la deuxième fois que le cimetière Notre-Dame est la cible de vandalisme de masse. En 1982, quelque 70 monu-

ments ont été renversés ou brisés dans le lieu de sépulture. Les coûts des dommages, à cette époque, étaient évalués à 75 000 \$.

Le saccage de 1982 était l'œuvre de deux individus en état d'ébriété, qui ont été arrêtés et traduits devant les tribunaux. «Mais ça n'excuse en rien leur geste», rétorque M. Pelletier.

«Ceux qui ont commis ces actes de vandalisme n'ont aucun respect pour les personnes décédées. Je ne sais pas comment ils font pour vivre avec ça sur la conscience», de renchérit M. Monette.

Sur le web

ledroit.cyberpresse.ca

INFOLETTRE

Recevez tous les matins dans votre boîte courriel les grandes lignes de l'actualité dans la région en vous abonnant à notre infolettre.

QUIZ DE LA SEMAINE

Testez vos connaissances de l'actualité dans la région en répondant à nos sept questions hebdomadaires.

SOMMAIRE

Actualités	17	Loteries	11
Arts	25	Mots croisés	24
Détente	24	Nécrologie	34
Éditorial	14	Petites annonces	27
Forum	15	Sports	35
Horoscope	24	Statistiques	37

NOUS JOINDRE

Rédaction
nouvelles@ledroit.com 613-562-0333

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.cyberpresse.ca/abonnement 1 800-267-6961

Lundi au vendredi: 6 h — 16h30
Samedi: 7 h — 12 h

Renseignements généraux: 613-562-0111

Publicité (annonces commerciales) 613-562-7747
Lundi au vendredi: 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1 800-267-9555
Lundi au vendredi: 8 h — 19 h
Samedi: 8 h — 12 h

MÉTÉO

gracieuseté de abiti bowater



Nuageux avec 60 % de probabilité d'averses.

Météo en détails > 37

Max. 19 Min. 11



merci de recycler ce journal

Une entreprise de la région tente d'obtenir des contrats pour la reconstruction du pays

De Gatineau à Haïti... pour des routes écolos



JONATHAN BLOUIN
joblouin@ledroit.com

Une entreprise gatinoise pourrait bientôt se retrouver au cœur de la reconstruction d'Haïti.

Canafca (un nom qui englobe Canada-Afrique-Caraïbes) se spécialise en aménagement d'infrastructures routières. L'entreprise a déjà des bureaux en République dominicaine et des discussions avec certains pays africains.

Mais depuis que la terre a tremblé le 12 janvier dernier, Port-au-Prince est dans sa mire.

Son créneau: le développement durable. Son produit: le Terraroad +. Une innovation peu coûteuse pour la reconstruction de routes écologiques dans les pays en développement.

«Le Terraroad +, c'est un liquide à base de plantes fait avec des enzymes ionisés. On y retrouve même de la betterave sucrée. En République dominicaine, ils ont beaucoup de rivières et lors de grandes pluies, des chemins entiers sont

détruits et plusieurs récoltes pourrissent dans les champs. Notre produit pourrait remédier à la situation, puisque les routes pourraient être bonnes pour cinq ans, au lieu d'être détruites après quelques pluies», explique le Gatinois Étienne Boulrice, vice-président au développement des affaires dans les Caraïbes.

Avec la même assiette fiscale, le Terraroad + coûterait de 50 % à 70 % moins cher qu'une route traditionnelle. Et le procédé de reconstruction est simple. Après avoir stratifié la route, les contracteurs l'humectent du liquide écologique, avant de niveler et de compacter le tout. Après 72 heures d'attente, la route devient extrêmement dure.

Premiers contrats

Le président de l'entreprise gatinoise, Martin Joannis, est présentement en République dominicaine, pour discuter avec le gouvernement. «On est à la recherche de notre premier gros contrat. On devrait avoir des nouvelles rapidement.»

Quatre projets d'affaires sont présentement sur les planches à dessin. Mais l'entreprise voit déjà plus grand. Avant le séisme,

en octobre dernier, des premiers contacts avaient été initiés avec le gouvernement haïtien. Ce dernier s'est montré très intéressé.

Déjà, un premier contrat pourrait être octroyé à Canafca pour la réfection de routes au Cap-Haïtien, une ville de près de 200 000 âmes au nord-ouest du pays.

«(La reconstruction de routes) c'était un besoin avant le séisme. Là, c'est plus qu'un besoin», confie M. Joannis.

Les autorités en charge de la reconstruction pourraient avoir accès à des fonds rapidement. Canafca multipliera les pourparlers au cours des prochaines semaines. Des projets à Port-au-Prince, Pétionville et autres banlieues sont à l'ordre du jour.

Long processus

Après avoir tout investi, les associés de Canafca pourraient donc bientôt voir la lumière au bout du tunnel. «On a mis gros. J'ai mis toutes mes économies dans ce projet-là. Et depuis un peu plus d'un an, on travaille à développer les marchés», poursuit le président de l'entreprise.

Canafca, c'est le résultat d'une idée qui a germé dans la tête de ses deux fondateurs, Martin Joannis



Archives, La Presse

C'est avec une innovation peu coûteuse nommée Terraroad + que Canafca espère reconstruire des routes écologiques en Haïti.

et Fernand Gilbert, également originaire de la région. L'entreprise a pris forme en 2002. Mais ce n'est qu'à l'automne 2008 qu'elle a pris son envol. C'est à ce moment que MM. Boulrice et Joannis, deux anciens du monde politique, se sont lancés dans l'aventure à temps plein.

Une grande partie du développement avait cependant été faite par M. Gilbert. Les premiers tests du Terraroad + remontent déjà à plus d'une décennie. Jadis, l'armée américaine s'en servait pour construire discrètement des pistes d'atterrissage en zone de guerre. Au fil du temps, le produit a été raffiné et M. Gilbert et son groupe

en ont acquis l'exclusivité.

Québec veut sa part

Les visées de Canafca en Haïti semblent concorder avec la vision du gouvernement du Québec, qui souhaite bénéficier de la manne des contrats de reconstruction.

À ce sujet, le ministre des Relations internationales, Pierre Arcand, est revenu hier d'une visite de deux jours en Haïti.

Le ministre dit avoir discuté des «mécanismes qui pourraient permettre aux entreprises québécoises» de bénéficier de certains contrats de reconstruction.

Avec La Presse Canadienne

Une nouvelle Brûlerie... plus raffinée

PUBLI-REPORTAGE



un emplacement de choix dans les 4000 pieds carrés de l'espace boutique.

Vous êtes un grand dégustateur de bières. Venez faire votre sélection parmi plus de 150 sortes de bières provenant exclusivement de microbrasseries du Québec. Pour accompagner votre sélection, vous pourrez choisir parmi des viandes bios, charcuteries et fromages. Les pains frais de marque 'Art-Is-In' et de la 'Ballade des douceurs' sont disponibles. Il vous manque un petit dessert. Pourquoi ne pas vous procurer la crème glacée artisanale 'Le Bilboquet' ou des chocolats fins de la région comme Olivia ou Rochef.

« Nous voulons choyer notre clientèle et lui offrir des produits de qualité, équitable et bio. Nous nous tenons informés des derniers dévelop-

pements dans le secteur alimentaire. Nous allons en faire profiter notre clientèle en leur offrant des séminaires et des cours autant sur les épices, les thés, les types de cuisines et bien sûr les cafés » explique le propriétaire Dominique Lauriault.

Vous êtes pressés, pourquoi ne pas essayer les produits prêt-à-manger de Village Kitchen offert à la nouvelle Brûlerie. Vous cherchez un article de cuisine ou un accessoire particulier pour faciliter la préparation des repas. La Brûlerie a certainement le produit recherché puisqu'il offre un bon choix de marque Trudeau et autres.



Passer à la nouvelle boutique, face au parc St-Jean-Bosco, pour prendre un café et muffin frais du jour. Toute l'équipe vous y attend pour vous faire découvrir un nouveau monde de saveurs...

Inscrivez-vous au bulletin des membres

www.labrulerie.ca

et soyez informé des nouveautés et des événements spéciaux comme les séminaires sur les épices, l'art du thé et des cours de cuisine du monde.

Nouveau propriétaire, nouveau concept, nouveaux produits, nouvel emplacement, mais toujours le même succulent café torréfié sur place voilà qui caractérisent bien le renouveau à l'enseigne de La Brûlerie qui inaugure ses nouveaux locaux le samedi 1^{er} mai au 69 boulevard St-Joseph, secteur Hull de la ville de Gatineau.

Le nouveau propriétaire, Dominique Lauriault, qui a été copropriétaire de la Boîte à Grains pendant 22 ans, apporte toute son expérience et ses connaissances du marché alimentaire de l'Outaouais afin de répondre aux goûts raffinés des clientèles.

« Je veux faire connaître les produits de la région afin de développer et encourager

l'économie locale dans un environnement de bonne bouffe d'abord québécoise ensuite italienne ou européenne. C'est un endroit pour gourmands et gourmets afin qu'ils trouvent ici à Gatineau des produits bios et de spécialités. Des produits européens, comparable à ceux de La Bottega au Marché By à Ottawa » explique Dominique Lauriault.

Vous ne serez pas surpris de retrouver un très vaste assortiment d'épices de Philippe de Vienne qui sera sur place à différentes occasions. Les célèbres thés de la maison Camellia et les huiles et vinaigres de La Belle Excuse occupent




La Brûlerie
MAISON DE TORRÉFACTION • ÉPICERIE FINE
www.labrulerie.com

69 boulevard st-joseph (secteur hull) face au parc st-jean bosco | 819 778-0109

LA MEILLEURE AMIE DE L'HOMME

LOCATION

CIVIC BERLINE DX 2010

198 \$[†] / MOIS **48 MOIS**

TRANSPORT ET PRÉPARATION
INCLUS

1 240 \$ COMPTANT REQUIS

AUSSI DISPONIBLE :
TAUX DE FINANCEMENT À
L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

0,9 %*

Vous louez
déjà une
Honda ?

Obtenez une réduction
de taux jusqu'à

1 %**

pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.



**INSIGHT LX 2010
L'HYBRIDE
ACCESSIBLE
À TOUS**



P.D.S.F. DE 23 900 \$

RABAIS À L'ACHAT DE

4 000 \$

19 900 \$***

Admissible au Crédit d'impôt pour l'acquisition d'un véhicule neuf éconergétique allant jusqu'à 2 000 \$.

LEDROIT, LE LUNDI 3 MAI 2010

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés
OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



HONDA
HONDA.CA

†L'offre de location-ball est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais de RPPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. *Le taux de financement à l'achat de 0,9 % est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. Par exemple, un montant de 15 000 \$, financé à 0,9 %, sur 60 mois donne des mensualités de 255,76 \$, des frais de crédits de 345,60 \$ pour une obligation totale de 15 345,60 \$. Aucun acompte requis. Offre valide jusqu'au 31 mai 2010. **La réduction de taux de 1 % est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2009 ou 2010 au plus tard le 31 mai 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. ***Le prix à l'achat de 19 900 \$ établi à partir du Prix de détail suggéré par le fabricant est pour la Insight LX 2010 neuve (modèle ZE2H5AE). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Transport et préparation de 1 395 \$ en sus. Les frais de RPPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Incendie samedi dans le parc industriel d'Ottawa

Brasier toxique dans la capitale

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Un épais nuage de fumée toxique planait au-dessus d'Ottawa, samedi, en raison d'un incendie qui s'était déclaré en début de journée dans la cour d'un ferrailleur du parc industriel de Gloucester, dans le sud-est de la ville.

Les flammes auraient pris naissance peu avant 9h30 dans une pile de véhicules destinés à la ferraille sur le terrain de l'entreprise Bakermet, située au 2555, chemin Sheffield, près du

chemin Walkley et de l'autoroute 417.

Des agents du ministère de l'Environnement de l'Ontario en sont à analyser le niveau de

« Tous les bâtiments aux alentours ont été protégés. »

flammes a provoqué quelques déflagrations mineures.

En fin d'avant-midi, samedi, le nuage de fumée pouvait être aperçu à des kilomètres à la ronde, jusqu'à Embrun à l'est et Manotick à l'ouest.

Quarante-cinq pompiers ont été appelés à combattre l'élément

destructeur. Ils ont pu le contenir dans un périmètre d'environ 30 mètres carrés. Vers midi, ils ont commencé à reprendre le dessus sur les flammes. Personne n'a été blessé ni incommodé par la fumée.

« Tous les bâtiments aux alentours ont été protégés. Seulement une machine qui sert à broyer le métal a été légèrement endommagée », précise Marc Messier, l'agent d'information du Service des incendies d'Ottawa.

Enquête

Une enquête a été ouverte afin de connaître l'origine de l'incendie, mais rien n'indique qu'il s'agit d'un acte criminel. Hier, l'estimation des dommages n'avait pas encore été complétée.

Enquête

Une enquête a été ouverte afin de connaître l'origine de l'incendie, mais rien n'indique qu'il s'agit d'un acte criminel. Hier, l'estimation des dommages n'avait pas encore été complétée.



MARTIN ROY, LeDroit

En fin d'avant-midi, samedi, le nuage de fumée pouvait être aperçu à des kilomètres à la ronde, jusqu'à Embrun à l'est et Manotick à l'ouest.

» EN BREF

VOL DANS UNE STATION-SERVICE

La police d'Ottawa recherche deux individus qui auraient dévalisé, samedi soir, une station-service de la promenade Prince of Wales, dans le sud de la ville. Peu avant la fermeture du commerce, vers 22 h, les suspects seraient entrés et auraient exigé au caissier de se coucher par terre. Ils ont toutefois pris la fuite lorsqu'un client est entré derrière eux. Les deux hommes ont néanmoins pu amener avec eux des cigarettes et une somme d'argent. Personne n'a été blessé. La police recherche deux hommes âgés entre 20 et 25 ans. Ils avaient le visage masqué et portaient des survêtements gris. Quiconque possède de l'information utile au travail des enquêteurs est prié de communiquer avec la police d'Ottawa au 613-236-1222, poste 5471.

LeDroit

Étude sur les Jeux de hasard



Une équipe de chercheurs de l'UQO conduit actuellement une étude en vue de mieux comprendre les trajectoires de jeux de hasard (nombre d'épisodes de jeux, durée du jeux, etc). Si vous êtes un adulte et avez eu, au cours des cinq dernières années ou actuellement, des comportements de jeu à risque, nous sollicitons votre collaboration. Votre participation sera dédommée.

Si vous êtes intéressé et souhaitez avoir plus de détails au sujet de cette étude, communiquez avec **Mélanie Di Mambro** au numéro suivant **(819) 595-3900 poste 2526.**

428545627

Audi
Véhicules d'occasion certifiés



La Audi de vos rêves à prix très réaliste.



Maintenant, tout le monde peut s'offrir la Audi de ses rêves. Lorsque vous choisissez un véhicule d'occasion Audi Certifié, vous obtenez non seulement un excellent prix, mais aussi la tranquillité d'esprit qui vient avec le rapport CarProof sur l'historique du véhicule, le service d'assistance routière 24/7, le processus d'inspection en plus de 300 points le plus rigoureux de l'industrie et la garantie limitée 6 ans/120 000 km. †À partir de 2,9%, la puissance, le luxe et la paix d'esprit n'ont jamais été si abordables. Visitez-nous à audi.ca/certifie ou allez chez le concessionnaire le plus près de chez vous et repartez dans votre Audi dès aujourd'hui.

Tous les modèles Audi Certifié A3, A4, A6, A8 et Audi Q7 2005 à 2010

Financement à partir de
2,9% jusqu'à
60 mois*

©Audi Canada 2010. †Selon la première de ces éventualités. La garantie maximum peut être atteinte si la garantie originale d'un nouveau véhicule Audi n'est pas terminée. La garantie limitée Audi Certifié reste en vigueur pour un maximum de 2 ans/ 40 000 km. *Offre de financement offerte par Audi Finance. Sujet à l'approbation de crédit. Taux de financement à l'achat de 2,9 % pour un terme jusqu'à 60 mois sur tous les modèles A3, A4, A6, A8 et Audi Q7 2005 à 2010. Exemple : PDSF de 27 900 \$ pour une Audi A4 Berline 2.0T quattro 2006 avec transmission automatique au taux de financement de 2,9 % pour 60 mois : mensualité de 450 \$. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Acompte ou échange équivalent, dû à la signature, peut être requis. Avec un acompte de 2 790 \$, le coût d'emprunt est de 1 445 \$ pour une obligation totale de 29 795 \$, incluant les taxes et les frais de financement. Frais de transport, inspection de prélivraison, immatriculation, droits, assurances, autres frais du concessionnaire et autres options en sus. L'offre se termine le 30 juin 2010 et peut changer, être modifiée ou annulée sans préavis. Commande du concessionnaire ou échange peut être nécessaire. « Audi », « Audi Q7 », « A3 », « A4 », « A6 », « A8 », « quattro » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « CARFAX » est une marque déposée de 3823202 Canada Inc c/a LienQuest.com. Pour en savoir plus sur Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367 AUDI ou visitez-nous à www.audi.ca/certifie.

50564565

Pedneaud-Jobin défend les télévisions communautaires

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Maxime Pedneaud-Jobin se porte à la défense des télévisions communautaires. Demain, le conseiller municipal de Gatineau comparaitra devant le CRTC et ajoutera sa voix à ceux qui réclament un financement plus stable pour ces médias locaux.

L'élu du district de Buckingham se dit inquiet de voir diminuer la proportion d'information locale dans la plupart des médias. Il craint que les

communautés comme la sienne finissent par en souffrir à la longue.

«La nouvelle locale est importante pour maintenir le dynamisme des petites communautés. Elles doivent être informées de leurs enjeux les plus importants et ces enjeux ne sont pas nécessairement les mêmes que dans les grands centres», explique M. Pedneaud-Jobin.

Devant le CRTC, l'élu gatinois revendiquera l'obligation pour les câblodistributeurs d'octroyer une partie de leurs profits au financement des télévisions communautaires.

Il appuiera également la vente et la diffusion de publicités commerciales pour ces télévisions.

Maxime Pedneaud-Jobin est lui-même un invité régulier à une émission sur TVC Basse-Lièvre, la télévision communautaire qui dessert son secteur. Il dit que les ondes du canal 22 lui offrent une tribune privilégiée pour tenir ses électeurs informés de ce qui les touche sur la scène municipale.

«Montréalisation»

Par la bande, M. Pedneaud-Jobin décoche aussi une flèche à la «montréalisation» des ondes radiophoniques à Gatineau.

Il cible particulièrement l'émission matinale du 104,7 FM qui est maintenant diffusée depuis Montréal et qui, selon lui, ne laisse plus assez de place à l'information locale.

«Quand (l'animateur) Paul Arcand a dit que la Laiterie de l'Outaouais ne l'intéressait pas, il n'avait pas compris que le dossier pouvait intéresser



ÉTIENNE RANGER, Archives LeDroit

Conseiller de Buckingham, Maxime Pedneaud-Jobin se dit inquiet de voir diminuer la proportion d'information locale dans la plupart des médias.

d'autres régions du Québec. Ça n'intéresse peut-être pas Montréal, mais c'est un dossier d'intérêt pour toutes les autres régions où l'émission est diffusée», compare-t-il.

Joyeuse Fête des Mères

Forfait Fête des Mères

<p>Facial «Coup d'éclat» Mise en forme au séchoir Maquillage Sac cadeau En vente jusqu'au 10 mai 2010</p>	<p>115\$ + taxes</p> <p>(2 h 15)</p>
---	---

Avec tout achat de chèque-cadeau courez la chance de gagner une extension de cils incluant 2 retouches (valeur 395 \$)
Achetez en ligne www.studio157.com

NOUVEAU EN OUTAOUAIS

Épilation au laser «Light Sheer Duet»
80% moins douloureux

Rejoignez-nous sur **facebook**

348, rue Main, Gatineau
819-663-8387
www.studio157.com

AVIS D'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE SOCIÉTÉ DE LOGEMENT COMMUNAUTAIRE D'OTTAWA Engagés à protéger notre investissement en logement social

Chaque jour, plus de 32 000 locataires de LCO dépendent de notre engagement à améliorer leur foyer et leur qualité de vie. Nous nous efforçons de répondre à leurs attentes, ainsi qu'aux vôtres. LCO travaille de façon stratégique pour protéger notre investissement en matière de logement social, ainsi que le bien-être des collectivités partout à Ottawa.



Avec l'aide des gouvernements des niveaux supérieurs, nous investissons 36,5 millions \$ en financement d'infrastructure pour rénover plusieurs communautés.

Nous travaillons avec nos locataires et nos partenaires communautaires pour promouvoir le développement de communautés saines, diverses et viables.

Nous travaillons avec le gouvernement pour mettre au point et financer une stratégie de logement abordable à long terme.

LCO a franchi des pas dans la bonne direction pour assurer la transparence, l'imputabilité et la responsabilité. Avec plus de 350 millions \$ nécessaires, au cours des cinq prochaines années, pour amener le portefeuille de LCO à un niveau de qualité de vie raisonnable, nous savons QU'IL RESTE BEAUCOUP PLUS À FAIRE. Ensemble, nous allons protéger la valeur future de notre investissement en logement social en impliquant locataires, bailleurs de fonds, et l'ensemble de la communauté.

L'Assemblée générale annuelle des actionnaires de la Société de logement communautaire d'Ottawa aura lieu :

**le mercredi 26 mai 2010
Salle Andrew S. Haydon
Hôtel de ville d'Ottawa
110, avenue Laurier ouest
Ottawa, Ontario**

L'assemblée aura lieu dans le cadre d'une réunion du Conseil municipal qui débutera à 10h00. Toute personne intéressée à y assister est priée de consulter l'ordre du jour de la réunion du Conseil municipal à www.ottawa.ca

Conseillère Diane Holmes
Présidente



Jo-Anne Poirier
Chef de la Direction

La Société de logement communautaire d'Ottawa est le plus important fournisseur de logement social à Ottawa, et le second plus important en Ontario. Elle fournit des logements abordables à plus de 32 000 aînés, individus et familles dans 14 783 unités situées dans 162 communautés réparties partout à Ottawa. www.och.ca

Changement de nom et de logo

Les «SEA-PER» deviennent Integra dans l'Est ontarien



JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com

Les Services aux enfants et adultes de Prescott-Russell (SEAPR) ont changé leur identité corporative vendredi dernier. Maintenant connue sous le nom Integra, l'agence de multiservices pour enfants et adultes espère clarifier sa gamme de services offerts auprès des gens de l'Est ontarien.

«Nous avions un problème à se faire connaître et la raison était, en partie, notre nom» a déclaré le directeur général de l'agence, Raymond Lemay, lors du dévoilement des nouveaux nom et logo hier à Rockland.

Trois ans de travail

Communément appelé «SEA-PER» (prononcé à l'anglaise), en raison de l'acronyme, l'organisme travaille depuis trois ans au

» EN BREF

127 710 \$ POUR UNE PRESSE NUMÉRIQUE

Le gouvernement d'Ontario a versé 127 710 \$, vendredi, à une imprimerie d'Embrun pour lui permettre d'acquérir des équipements à la fine pointe de la technologie. L'achat d'une presse numérique, d'une valeur de 525 000 \$, permettra à Impressions imprimérie-printing inc. de se distinguer de ses concurrents, estime sa propriétaire Estelle Patenaude. «Cela ouvre le marché. Il n'y a plus de limites territoriales. Les possibilités sont infinies», dit-elle. Grâce à l'achat de ce nouvel équipement, l'entreprise embrunoise est ainsi devenue la première entreprise de son genre à se spécialiser dans l'impression numérique dans la grande région d'Ottawa-Gatineau, voire de Montréal et Toronto. Le financement de la province provient du Fonds de développement de l'est de l'Ontario.

LeDroit

modélage d'une nouvelle image. «Nous avons fait un sondage auprès de 50 groupes, ou 1000 personnes, et les résultats furent éloquentes: les gens ne com-

d'une fusion de cinq corporations. Les services de l'agence touchent cinq grands axes: santé mentale pour enfant et familles, développement jeunesse, bien-

«Les gens ne comprenaient pas notre nom et ils avaient encore de la difficulté à reconnaître nos services.»

Raymond Lemay

prenaient pas notre nom et ils avaient encore de la difficulté à reconnaître nos services», a admis M. Lemay.

Les SEAPR sont nés en 2001

être à l'enfance, développement adulte et violence conjugale.

Le nom Integra, pour enfants et adultes de Prescott-Russell, a été choisi pour évoquer le

mot «intégration.» La version abrégée se veut un moyen de mousser la participation des personnes vulnérables dans leur communauté.

«Un grand danger qui menace nos clients est l'exclusion sociale. Nous nous sommes donné un mandat d'intégration sociale. Pas pour nous, mais pour les gens de Prescott-Russell, reprend M. Lemay. On peut se rappeler facilement du nom Integra.»

Le phénix comme logo

Le choix d'un phénix comme logo est également empreint d'un symbolisme important

pour Integra.

«Dans la mythologie grecque, cet oiseau est ressuscité de ses cendres et il s'envole. Il évoque la renaissance et le renouveau. Quel beau symbole», a louangé M. Lemay en faisant allusion à leur clientèle.

«Héros parmi nous»

De plus, une campagne publicitaire, «Héros parmi nous» a été lancée vendredi pour honorer huit des quelque 300 bénévoles de l'agence.

Des vidéos relatant leur histoire pourront être visionnées sous peu sur le nouveau site www.integra-pr.ca

LE PRINTEMPS SANS TRACAS

Grand Caravan 2010

HÂTEZ-VOUS
Quantités limitées



TRANSPORT GRATUIT

Jeep Wrangler 2010

Spéciaux sur modèles en inventaire

SEULEMENT

22 999\$[†] + taxes

OU

149\$ aux 2 sem.* - Taxes et frais inclus

0\$ d'acompte

4X4



Moteur V6

Chrysler 300 2010

Ensemble

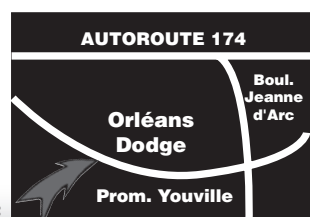
WOW

229\$ aux 2 sem.* - Taxes et frais inclus

0\$ d'acompte



Moteur V6 de 3.5 L contrôle électronique de la stabilité



1465, PROM. YOUVILLE
613 830-1777



M. Gerry Archambault
Directeur des ventes



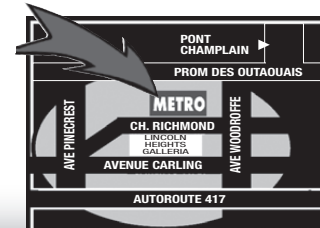
CHRYSLER • DODGE • JEEP

1047, CH. RICHMOND

(juste à l'ouest de l'avenue Woodroffe)

613 596-1006

www.metrochrysler.com



† Les prix de vente excluent les taxes, les frais «OMVIC» ainsi que les frais d'immatriculation. * Paiements aux 2 semaines durant 84 mois à un taux variable de 2,25%, taxes et frais inclus. Voir Metro Chrysler pour les détails. Photos à titre indicatif seulement. S.A.C. Les prix incluent tous les rabais du manufacturier.



On revient toujours chez Pilon!
5 boul. Montclair, secteur Hull
819 771-5841
ouvert le samedi de 7 h 30 à 13 h 00
www.pal.ca

OUVERT AU GRAND PUBLIC TOUS LES JOURS... SAUF LE DIMANCHE
NOUS SOMMES LES SPÉCIALISTES DE L'ENVELOPPE EXTÉRIÈRE DE VOTRE MAISON.

TOITURE

IKO (meilleurs produits canadiens)
Idéal Roofing
International Beams

PAREMENTS

Maibec
Canoxel
Gentek (vinyle)
Bois torréfié
James Hardie

PIERRES ET BRIQUES

Hanson Bricks
Pierre JR
Reno Stone
Arriscraft
Permacon
Novik
Fusion
Reno Fit
Century stone

Venez visiter nos salles de montre



MARIO BOULIANNE

mboulianne@ledroit.com

À SURVEILLER: Souper Moules et frites pour la Maison Mathieu-Froment-Savoie le 12 mai au club de golf Kingsway. Pour information: 819-770-3900.



Marcher pour lutter contre l'itinérance

À première vue, j'ai trouvé cela plutôt ironique. On nous invite à marcher pour lutter contre l'itinérance. Mais le petit sourire que j'ai esquissé a rapi-

(CRIO) organise une grande marche de solidarité, les 29 et 30 mai, dans le cadre de la Fin de semaine de courses d'Ottawa.

Brunet, espèrent convaincre leurs collègues du monde des affaires d'embarquer dans l'aventure en commanditant une équipe de leur entreprise.

D'ailleurs, toutes les équipes participantes feront l'objet d'une mention dans une page spéciale publiée dans *LeDroit* la semaine suivant l'événement.

Le CRIO est activement engagé pour la mise en place d'une politique en itinérance.

Leurs actions reposent sur la nécessité que la société québécoise se positionne en faveur de l'amélioration à long terme des conditions de vie des personnes itinérantes et du respect des

droits de tous les citoyens.

L'organisme milite également en faveur d'un plan d'action qui met davantage l'emphase sur le règlement de problèmes qui ne peut se faire sans une réelle vision concrète pour l'avenir.

Une petite différence

Il faut être vraiment aveugle ou complètement retiré du monde pour ne pas voir l'ampleur de l'itinérance en Outaouais qui touche autant les jeunes que les plus vieux. Et ce, sans compter que bien des familles fragilisées sont à la limite de l'itinérance. Parfois, il ne suffit que d'une

petite malchance pour que tout bascule.

En prenant part à des événements comme la Marche de la solidarité du CRIO, on peut, au moins, faire une petite différence. À bien y penser, 42000\$ c'est bien peu comparativement à l'ampleur du problème.

Pour en savoir plus, vous pouvez consulter le site Internet de l'organisme au www.lecrio.org. Il y a aussi le site Web de la Fin de semaine de courses d'Ottawa (www.runottawa.ca).

Et si votre simple engagement dans cette lutte à l'itinérance pouvait faire une différence. Qu'en diriez-vous?

Le CRIO est activement engagé pour la mise en place d'une politique en itinérance.

L'organisme fait appel à vous afin de recruter un minimum de 100 marcheurs ou coureurs dans le but ultime d'amas-

ser des fonds. L'objectif est de 42000\$, soit 1000\$ par kilomètre pour un marathon de 42 km.

Les coprésidents d'honneur, **Fernande Sirois** et **Raymond**

dement disparu. Car l'itinérance est un fléau répandu et porte en elle une grande détresse.

Le Collectif régional de lutte à l'itinérance de l'Outaouais

EN BREF



PHOTO COURTOISIE

UNE BELLE RÉUSSITE

Le Centre du lymphoedème de l'Outaouais a remis un chèque de 5110\$ à la Fondation québécoise du cancer. Cette somme a été amassée lors du Rendez-vous massothérapie, présenté sous la présidence d'honneur d'**André Blanchette**, animateur à Planète 97,1 FM. La propriétaire du centre ainsi que six autres massothérapeutes et une esthéticienne ont organisé cette campagne de financement où près de 50 personnes y ont participé. Sur la photo, **Josée Monfils**, **Lucie Brassard**, **Isabelle Poirier**, **Corinne Lorman**, directrice de la Fondation, **Monique Bourassa**, propriétaire, **André Blanchette**, **Sylvie Pilon** et **Marie Murielle Legault**.

UN BEL EXEMPLE

L'accident de la route qui a coûté la vie au jeune **Michel Simard** en septembre 2009 a été largement médiatisé. Michel était un jeune très populaire auprès de ses amis de l'école secondaire Nicolas-Gatineau. Il était aussi un sportif accompli, étant un des membres de l'équipe de football de l'école. Mais d'autres jeunes ont aussi subi de graves séquelles lors de

cet accident. **Thierry Guindon**, un des deux jeunes qui prenaient place dans la voiture avec Michel, est de ceux-là.

Thierry a subi de graves blessures aux jambes et les médecins avaient même avancé qu'il ne pourrait plus jouer au football, un sport qu'il aime par-dessus tout. Mais contre toute attente, Thierry a réussi à déjouer les experts. Hier, après de longues heures d'entraînement et d'acharnement, il a

revêtu l'uniforme des Phénix pour retourner sur le terrain de football.

C'est tout un exemple de courage et de détermination que Thierry nous démontre. Bravo mon gars et que ton histoire puisse inspirer le plus de personnes possible!

GALA COUP DE CŒUR

La sixième édition du gala Coup de cœur, au profit de la Société canadienne du cancer, a eu lieu le 15 avril dernier à l'école Omer-Deslauriers.

Cet événement, qui est devenu un incontournable du printemps pour les élèves et le personnel de l'école, a fait salle comble encore une fois, permettant d'amasser 5008\$.

Un total de 350 personnes sont venues assister à ce spectacle mettant en scène des élèves et des enseignants dans des prestations musicales, des numéros de danse et un défilé de mode.

Cette sixième édition du gala, coordonnée par **Marjolaine Beaulac** et organisée par les élèves **Caroline Zechel**, **Meriem Latrous** et **Tessa Fortier**, a été une véritable réussite.

POUR NE PAS OUBLIER HAÏTI

La catastrophe haïtienne n'est plus aussi présente dans l'actualité, mais les Haïtiens ont toujours besoin d'aide. On est encore très loin du retour à la vie normale.

Et les jeunes élèves de l'école primaire Du Village, à Aylmer, n'ont pas oublié.

Ils le diront haut et fort lors d'un spectacle bénéfique qu'ils présenteront jeudi, à l'école secondaire Grande-Rivière, à compter de 19 h.

Ce spectacle de variétés mettra en vedette une trentaine d'élèves. Tous les fonds recueillis lors de

l'événement seront remis à l'organisme OMEP Canada, qui enverra un psychothérapeute former des intervenants haïtiens qui pourront aider les enfants là-bas.

LE DÉFI DU KILIMANDJARO

Les amateurs de grands défis sont invités par la Société de la sclérose en plaques à prendre part au défi du Kilimandjaro.

Du 7 au 22 janvier 2012, une équi-

pe de randonneurs partira à la conquête du plus haut sommet d'Afrique, afin d'amasser des fonds pour l'organisme.

Une rencontre d'information sur cette aventure aura lieu le mardi 11 mai, de 19 h à 21 h, au Dépanneur Sylvestre. Pour en savoir plus, vous pouvez communiquer avec **Joanick Boucher** au 1-800-268-7582, poste 231.

Il est aussi possible d'avoir plus d'information en visitant le site www.scleroseenplaques.ca/qc/Kilimandjaro.



PHOTO COURTOISIE

BÉNÉVOLES DE L'ANNÉE

La Fondation québécoise du cancer a rendu hommage à deux grands bénévoles, soit **Gisèle et Robert Guenette**, dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole. Lors de cette semaine, la Fondation tenait son événement de reconnaissance à Montréal où six bénévoles de partout au Québec ont été honorés pour leur engagement. Monsieur et Madame Guenette multiplient depuis quatre ans les efforts en participant activement à différentes activités de collecte de fonds. Sur la photo, **Gisèle Guenette**, bénévole, **Marie Murielle Legault**, coordonnatrice des bénévoles et du développement au Centre régional et hôtellerie de l'Outaouais, **D' Michel Gélinas**, président et cofondateur de la Fondation québécoise du cancer, **Robert Guenette**, bénévole, et **Corinne Lorman**, directrice du Centre régional et hôtellerie de l'Outaouais.

Harry Gow quittera l'Outaouais... mais y demeurera impliqué

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Le grand prêtre du transport collectif en Outaouais et dans l'Est ontarien, Harry Gow, quittera la région à la fin de l'été, mais entend tout de même mener à bien certains projets dans lesquels il s'est déjà investi.

M. Gow suivra sa conjointe qui, à l'aube de sa retraite, souhaite se rapprocher de sa famille dans la région de Montréal. Mais ce n'est pas de gaieté de cœur qu'il quittera Chelsea, où il a élu domicile il y a 33 ans.

«On dit souvent: 'qui prend mari prend pays'. Ça peut aussi être vrai dans l'autre sens», lance-t-il à la blague.

M. Gow a déjà fait savoir qu'il

prendra ses distances du Conseil régional de l'environnement et du développement de l'Outaouais (CREDDO) et de Transport 2000, organisme dont il a été un pionnier au Canada en 1976. Il continuera toutefois à présider le comité Transport Pontiac-Renfrew, dont le but est de mettre sur pied un réseau de train de banlieue entre Ottawa et Pembroke.

Francophile

Militant pour le développement social et les droits des francophones aux côtés de Raymond DesRochers et Jean Poirier dans l'Est ontarien, dans les années 1970, M. Gow s'est ensuite installé en Outaouais où il a commencé à s'intéresser davantage au transport collectif.

«La construction de l'autoroute 417 m'a beaucoup fait réfléchir. J'ai vu ses impacts négatifs sur l'économie des villages le long de la vieille route 17 et j'ai commencé à penser qu'il devait y avoir d'autres solutions en matière de transport», se souvient M. Gow.

Ces dernières années, après sa retraite de l'Université d'Ottawa où il a enseigné pendant près de 20 ans, il s'est consacré au développement de réseaux de transport autant dans les quatre MRC de l'Outaouais que dans les comtés de l'Est ontarien.

«Je ne quitte pas complètement la région. Certaines initiatives sont encore loin d'être terminées. Il y en a dont je veux voir la lumière au bout du tunnel. Et il reste encore beaucoup de ficelles à attacher», projette M. Gow.



MARTIN ROY, LeDroit

SE BIDONNER POUR GARDER LA SANTÉ

Le rire était contagieux, hier, sur la colline parlementaire à Ottawa et sur l'esplanade du Musée canadien des civilisations à Gatineau. Des adeptes de l'hilarité ont voulu souligner la Journée internationale du rire en se bidonnant un bon coup. Sur la photo, Linda Leclerc, professeur du yoga du rire.

EN BREF

QUATRIÈME CANDIDAT DANS KANATA-SUD

Un quatrième candidat s'est montré intéressé à briguer les suffrages dans le quartier Kanata-Sud lors des élections municipales du 25 octobre prochain à Ottawa. Aaron Helleman, un ingénieur et homme d'affaires de 36 ans, a décidé de se lancer dans la course. Il devra affronter Marc Favreau, Allan Hubble et Perry Simpson. La conseillère sortante Peggy Feltmate a fait savoir qu'elle ne sollicitera pas un nouveau mandat.

TRAVAUX SUR LE PONT DES CHAUDIÈRES

Une voie de circulation sur deux sera fermée, dans chaque direction, sur le pont des Chaudières aujourd'hui de 9 h à 15 h. La fermeture de ces voies est nécessaire afin de poursuivre les travaux de réhabilitation visant le pont. Les trottoirs demeureront ouverts aux piétons. L'horaire des travaux pourrait changer en fonction des conditions météorologiques.

TRAVAUX SUR LE SENTIER RÉCRÉATIF DE LA RIVIÈRE RIDEAU

Des travaux de réfection entraîneront la fermeture de sentier

récréatif de la rivière Rideau sur une distance d'environ deux kilomètres, du pont de l'avenue Bronson jusqu'au chemin Hog's Back. Les premiers travaux débiteront aujourd'hui et se poursuivront jusqu'à la fin octobre 2010. La Commission de la capitale natio-

nale demande aux usagers du sentier d'emprunter des trajets alternatifs tels que les sentiers du canal Rideau ou les pistes cyclables et piétonnières de la Ville d'Ottawa. La circulation automobile ne sera pas affectée par ces travaux.

LeDroit

Publicité

Maigrir et vivre en santé



Dr J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

MINCEUR D'ÉTÉ SE PRÉPARE EN MAI

CE BEAU ET DOUX MOIS DE L'ANNÉE QUI PRÉCÈDE LES CHALEURS DE L'ÉTÉ EST SOUVENT UNE SOURCE D'ANGOISSE POUR PLUSIEURS D'ENTRE VOUS PUISQU'EN VOUS DÉCOUVRIANT D'UN FIL, VOUS POUVEZ FAIRE APPARAÎTRE, AUX YEUX DE TOUS, DES FORMES GÉNÉREUSES ET OPULENTES ?

TOUT D'ABORD, LA MOTIVATION

Il ne sert à rien de sauter à pieds joints dans les régimes si, au départ, on n'est pas sérieux et si on n'a pas l'intention ferme de changer ses habitudes alimentaires et son mode de vie.

ENSUITE, LA DIÉTÉTIQUE

Les mauvais régimes provoquent très rapidement des lassitudes, des fatigues et des sensations de faim. Or, pour qu'un régime amaigrissant soit sans danger, la quantité et la qualité des protéines apportées à l'organisme sont primordiales.

LE RÉGIME BASSES-CALORIES

SI VOUS N'AVEZ QUE 10 OU 15 LIVRES À PERDRE, VOUS AVEZ LE TEMPS d'ici l'été d'atteindre votre poids santé à l'aide de ce régime. Cependant, je vous conseille de consulter votre médecin ou une diététiste afin d'obtenir toutes les directives nécessaires à la bonne marche de votre cure d'amaigrissement.

LE JEÛNE PROTÉINÉ

Si, à l'approche de l'été, vous avez plus de 20 livres à perdre, ce régime, suivi sous surveillance médicale, peut devenir une solution intéressante. Cette méthode permet DE PERDRE RAPIDEMENT VOTRE SURPLUS DE POIDS À UN RYTHME DE 15 À 20 LIVRES PAR MOIS. Avant de suivre ce régime, votre médecin vous expliquera non seulement ses nombreux avantages, mais aussi ses indications, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

L'inactivité demeure une très grande responsable de l'accumulation du surplus de graisse. Bouger est tellement important que SEULES LES PERSONNES QUI VONT SE BÂTIR UN PETIT PROGRAMME DE DÉPENSE ÉNERGÉTIQUE QU'ELLES ADOPTERONT TOUTE LEUR VIE, CONSERVERONT LEUR POIDS SANTÉ.

Hull 819 773-7373 • 4, Taschereau, bureau 510 • www.docteurmarineau.com

EMMAÛS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 819 771-5309 ou 819 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir.
Poeles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
LE COMPTOIR D'EMMAÛS
175, rue Eddy, Hull
Merci à tous
Oeuvre de l'Abbé Pierre 408543080

AVIS DE CORRECTION DE - FUTURE SHOP
Blu-ray en Steelbook 2176369/ 2168798/ 2168799/ 2171118/ 2169702/ 2155659. Dans la circulaire du 30 avril, en page 5, veuillez noter que les films Blu-ray suivants ont été affichés incorrectement. Ces titres NE sont PAS disponibles en Blu-ray avec boîtier Steelbook : Il faut sauver le soldat Ryan, Star Trek, Gladiator, Braveheart et Transformers: Revenge of the Fallen. Ils sont tous avec emballage Blu-ray standard. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.
503546121

Courtier d'assurances Jocelyn R. Leblanc

Assurance auto • habitation • commerciale



Jocelyn Leblanc



Denis Beauséjour

• PRIX IMBATTABLES • SERVICE PERSONNALISÉ
• RABAIS SPÉCIAL POUR LES 50 ANS ET PLUS

156, St-Raymond, secteur Hull, 819 595-2001

Résultats des tirages du : 2010-05-02

Quotidienne	Banco	Triplex
3 171	04 11 15 16 18 19 20 23 27 28	01 16
4 5202	32 42 43 53 54 55 58 59 67 69	21 34 36

Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra
15	OCTOBRE 10 POISSONS	1223596

Résultats des tirages du : 2010-05-01

LOTTO 649	04 07 10	49	Québec 49	16 21 37	01
	22 25 33	compl.		43 44 45	compl.

GAGNANTS		LOTS		GAGNANTS		LOTS	
6/6	1	3 629 436,00 \$	6/6	0	2 000 000,00 \$		
5/6+c	2	129 622,70 \$	5/6+c	0	75 000,00 \$		
5/6	191	1 121,20 \$	5/6	13	750,00 \$		
4/6	9 782	41,50 \$	4/6	566	75,00 \$		
3/6	155 561	10,00 \$	3/6	10 463	10,00 \$		
2/6+c	90 136	5,00 \$	2/6+c	7 576	5,00 \$		
Ventes totales :		13 861 500 \$	Ventes totales :		727 891,00 \$		
Prochain gros lot (approx.) :		3 500 000 \$					

Quotidienne	Banco	Triplex
3 330	07 08 18 24 26 28 33 39 45 50	05 18
4 4255	51 52 53 55 56 62 63 64 68 69	20 28 32

Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra
15	FÉVRIER 52 TAUREAU	6089974

Résultats des tirages du : 2010-04-30

LOTTO MAX	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	10 000 000,00 \$
6/7+c	1	261 164,80 \$
6/7	43	6 073,60 \$
5/7	2 681	121,80 \$
4/7	60 648	20,00 \$
3/7+c	53 965	20,00 \$
3/7	529 993	Participation gratuite
Ventes totales :		21 027 840 \$
Prochain gros lot (approx.) :		15 000 000 \$

Extra	3990963
--------------	---------

UN NOUVEAU GROS LOT DE 1 000 000 \$, TOUJOURS POUR 1 \$. DITES OUI À L'EXTRA!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Marco Veilleux et Christian Pilon ont permis la réouverture de l'usine de Thurso

La détermination d'aller « jusqu'au bout »

La réouverture aujourd'hui de l'usine de Thurso met en lumière le travail acharné d'une équipe dévouée à la relance de cette entreprise promise à la fermeture, à commencer par les dirigeants patronal et syndical Marco Veilleux et Christian Pilon. *LeDroit* et Radio-Canada désirent souligner leur persévérance en les nommant Personnalité de la semaine.



MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Le directeur de l'usine de Thurso, Marco Veilleux, aurait pu quitter le bateau de la relance il y a longtemps. Les offres d'emploi ont été nombreuses pour lui au cours des derniers mois. « À chaque fois, ma conjointe me demandait si j'allais être capable de me regarder dans le miroir et à chaque fois la réponse était non, lance-t-il. Si j'avais accepté une de ces offres, je me serais senti *cheap* de laisser tomber 300 travailleurs. J'ai donc décidé d'aller jusqu'au bout. »

« Jusqu'au bout ». On peut dire que le père de deux petites filles de 7 et 9 ans, originaire de la Beauce, y est allé. Aujourd'hui, son usine, fermée depuis août 2009, rouvrira ses portes après des mois d'incertitude, de hauts, de bas, de déceptions et finalement, une grande victoire. Humble dans le succès, l'homme de 38 ans précise qu'il ne serait arrivé à rien sans le travail acharné de tous ceux qui ont formé le comité de relance, dont le président du syndicat des travailleurs de l'usine, Christian Pilon.

Âgé de 53 ans, M. Pilon travaille à l'usine de Thurso, comme l'avait fait son père avant lui, depuis 35 ans. Comme si la pression de sauver l'emploi d'environ 300 travailleurs n'était pas assez forte, M. Pilon devait en plus sauver le gagne-pain de son fils de 27 ans qui travaille aussi à l'usine. Sous l'obligation légale

de ne rien divulguer des discussions qui avaient lieu au sein du comité de relance, M. Pilon avoue qu'il a trouvé très difficile de ne pas pouvoir donner de l'information sur l'évolution des choses aux travailleurs qu'il croisait dans la rue.

« Si le syndicat et l'employeur n'avaient pas mis de côté leurs intérêts personnels, on ne serait pas là aujourd'hui, affirme le résidant de Plaisance. C'est certain que de passer à travers tout ça a resserré les liens de confiance, mais comme je dis souvent à Marco, à la blague: j'ai hâte que l'usine reparte pour qu'on puisse de nouveau s'obstiner avec la partie patronale. »

Tout un défi

Marco Veilleux est arrivé en Outaouais il y a trois ans. Il habite L'Ange-Gardien. Il admet que c'est le défi professionnel que lui proposait Papiers Fraser, à Thurso, qui l'a d'abord attiré ici. « Je savais que ce n'était pas l'usine qui avait le plus grand avenir, admet-il. Le défi a cependant été plus gros que je ne le croyais. Il y a eu de grands moments de doute au cours des derniers mois, mais aujourd'hui je suis heureux du résultat. Ma famille aime la région, la qualité de vie qu'elle permet et en plus, mes filles ne voulaient plus avoir à déménager une autre fois. »

De passage à l'usine, il y a un mois, pour annoncer un prêt de 102,4 millions \$ au nouveau propriétaire, Fortress Specialty Cellulose, le premier ministre du Québec, Jean Charest, avait souligné que Thurso se lançait dans un « domaine très prometteur pour l'avenir du secteur



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Les dirigeants patronal et syndical de l'usine de Thurso, Marco Veilleux et Christian Pilon, avouent que les deux parties ont dû mettre leurs intérêts personnels de côté pour sauvegarder les emplois.

forestier». « Il y a d'autres usines comme ça dans le monde, mais ici ce sera la seule, avait-il lancé. Vous allez ouvrir une fenêtre sur un tout nouveau développement du secteur de l'industrie forestière du Québec. Le gouvernement vous confie le mandat de donner l'exemple à tous les Québécois en ouvrant ce nouvel avenir. »

« Sauver notre coin »

Évidemment heureux de la confiance que lui porte le premier ministre, Marco Veilleux apporte toutefois un bémol aux propos de M. Charest. « Nous n'avons pas la prétention de vouloir montrer au reste du Québec quoi faire, affirme-t-il. On était ici, dans une usine où plus de 300 employés avaient perdu leur

emploi. On a trouvé une solution, mais ce n'est pas à moi de juger si ça va faire école, même si je suis capable de voir le potentiel. Je n'ai pas la prétention de montrer au monde quoi faire. On va être très heureux de partager notre expérience, mais en bout de ligne on a juste réussi à sauver notre petit coin. »

Dans l'esprit de Christian Pilon, le sauvetage de l'usine de Thurso relève de l'extraordinaire. « Quand on regarde ce qui se passe dans les papetières du Québec depuis 20 ans, on doit se trouver très chanceux de ce qui nous arrive aujourd'hui, indique-t-il. En plus des 300 emplois sauvés, ce sont environ 800 emplois indirects qui vont aussi reprendre. »

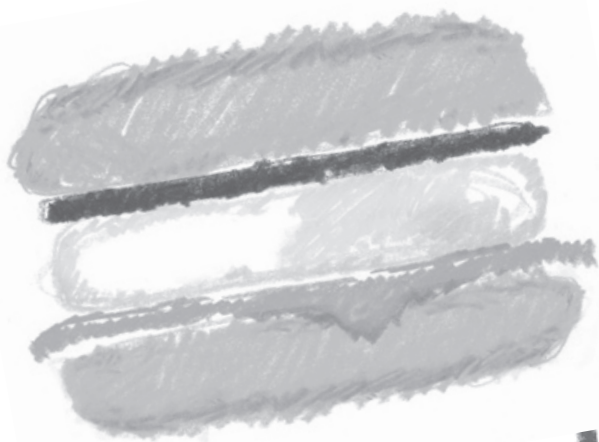
Marco Veilleux tient à souligner que Christian Pilon et lui-même

sont loin d'être les seuls à qui doivent revenir les fleurs pour la relance de l'usine de Thurso. Francine Clément, directrice des ressources humaines et de l'administration, la direction régionale du ministère du Développement économique, de l'innovation et de l'exportation, l'équipe du député de Papineau, Norman MacMillan, et la direction régionale d'Emploi Québec ont tous eu un rôle important à jouer au sein du comité de relance.

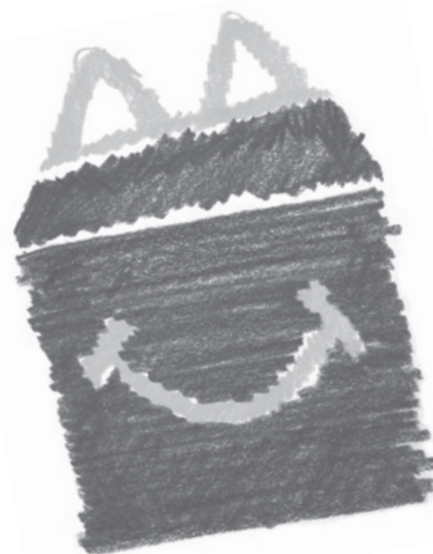
Vous pouvez entendre la Personnalité de la semaine ce matin, à 8 h 40, à l'émission *Bernier et Cie* animée par Carl Bernier et diffusée à la radio de Radio-Canada au 90,7 FM, ainsi qu'à 18 h au *Téléjournal Ottawa-Gatineau* présenté par Michel Picard, à la télévision de Radio-Canada.

« Fier de bâtir
une qualité de vie »

BRIGIL
Platine



Au menu
le 5 mai: aider
les enfants.



Pour chaque sandwich *Big Mac*[®], Joyeux festin^{MD} ou sandwich *McMuffin*[®] vendu, 1 \$ sera remis à des organismes de bienfaisance pour enfants de partout au Canada.

Nous amassons des fonds pour La Fondation du CSSS de Gatineau ainsi qu'au Manoir Ronald McDonald d'Ottawa

Dans tous les restaurants McDonald de l'Outaouais

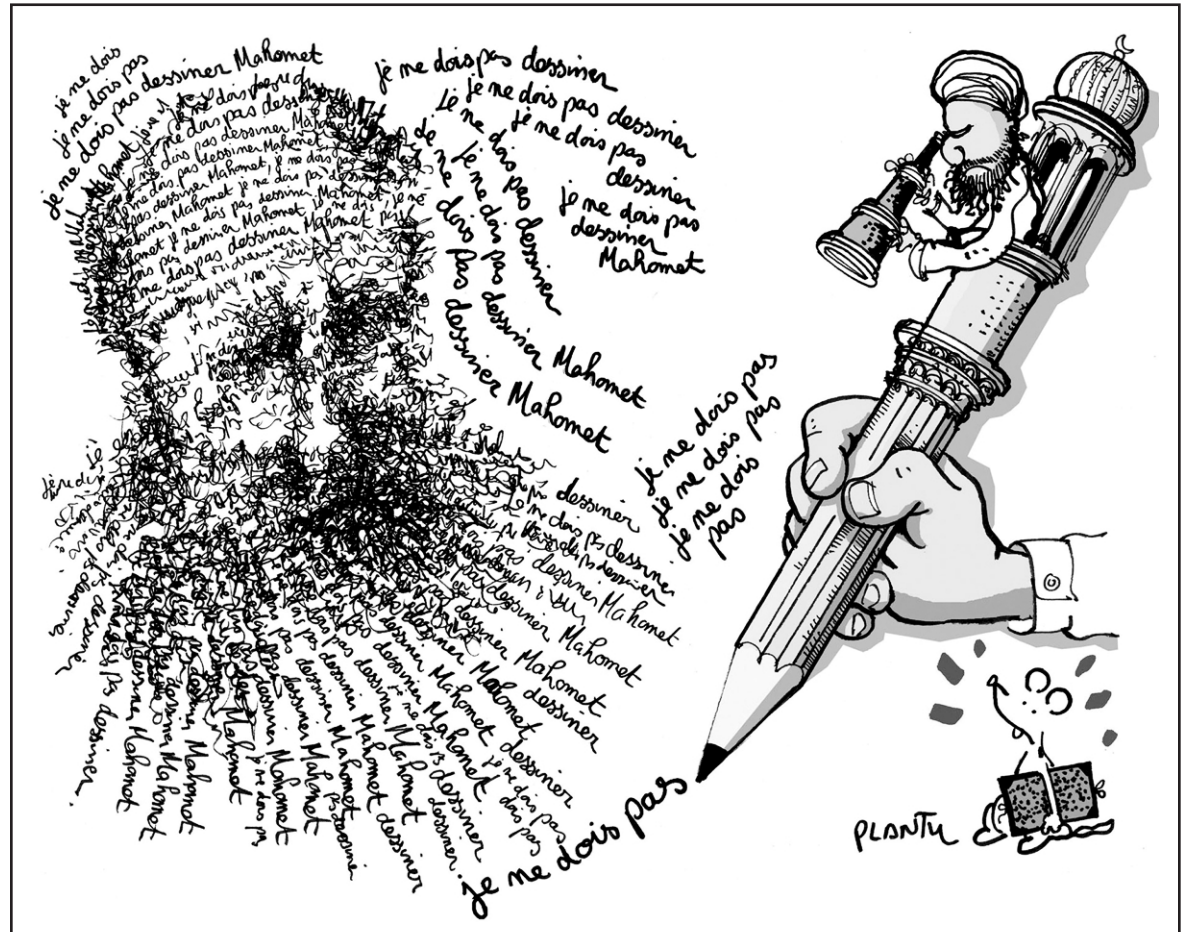


PIERRE BERGERON pbergeron@ledroit.com

Un réseau déficient

Déficient! La première dirigeante de la Commission de la capitale nationale, Marie Lemay, ne saurait mieux qualifier le réseau cyclable urbain de la région. En fait, il n'existe pas à proprement parler de véritable réseau cyclable urbain. Il existe un certain nombre de pistes récréatives à usages multiples et quelques voies cyclables sur certaines rues, mais rien d'un réseau cyclable intégré qui puisse être utilisé efficacement pour les déplacements à caractère utilitaire. Il faut en effet distinguer le vélo récréatif du transport actif. On ne peut mettre tous les cyclistes dans le même bain à partir du moment où ils se déplacent sur deux roues. Il y a une grande variété de cyclistes comme il y a une grande variété de déplacements automobiles ou par transport en commun. De plus, les tragédies qui se sont produites l'été dernier démontrent que le mélange des modes de transport, humain, automobile et en commun, est intrinsèquement dangereux. Quelques litres de peinture blanche sur la chaussée ne la rendent pas sécuritaire. Un pavage crevassé est toujours dangereux. Une route mal nettoyée, mal balayée

oblige les cyclistes à se déplacer dans les voies de circulation automobile. Il faut surtout comprendre de l'intervention de Marie Lemay que la planification d'un véritable réseau cyclable pour notre région ne peut s'accomplir en silos mais en partenariat entre Ottawa, Gatineau et l'autre acteur incontournable, la CCN, sans oublier les ministères des Transports ontarien et québécois, ni les clubs cyclistes, ni les organismes qui font la promotion du cyclisme dans nos communautés. D'abord et avant tout, il faut une volonté marquée et partagée de faire les choses différemment pour changer la culture du vélo pour en faire un véritable mode de déplacement et non seulement un mode de récréation. Et nous n'y arriverons pas si nous ne coordonnons pas nos actions sur les deux rives de l'Outaouais. Ce travail, il est surtout politique, car les plus beaux principes de planification urbaine commencent dans l'esprit de ceux qui veulent changer les choses, les faire différemment et de façon coordonnée. Pour y arriver, il faudra faire des choix, des compromis et des investissements publics. Il ne suffit pas de consacrer des som-



À l'occasion de la Journée internationale de la liberté de la presse, nous publions ce dessin de Plantu, du Monde, qui a mérité le premier prix au 10^e Concours de dessin éditorial organisé par le Comité canadien de la liberté de la presse mondiale. Le thème choisi, cette année, était «Le "droit" de ne pas être offusqué n'est pas un droit».

mes anémiques au vélo et à l'entretien des sentiers récréatifs pour se mériter le titre de ville cyclable et de crier sur tous les toits qu'on est une ville verte. C'est pourquoi le leadership qu'entendent prendre la CCN et sa première dirigeante est «capital». L'exemple que veut donner la région au reste du pays doit se concrétiser dans

des directions et des décisions rassembleuses et non conflictuelles. Pourquoi développer dans une ville une voie cyclable qui se termine aux limites de l'autre? Pourquoi développer ou entretenir un réseau récréatif qui se poursuit en transport actif quand on se déplace d'une province à l'autre? Pourquoi multiplier des Bixi si on

ne peut les utiliser de façon sécuritaire? C'est ce que Marie Lemay et la CCN ont compris en prenant le leadership de la réflexion pour essayer de changer les cultures et les mentalités pour que le vélo fasse partie intégrante des modes de transport dans notre région. C'est l'étape la plus difficile.

À VOUS LA PAROLE

VOTRE OPINION COMPTE! Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

editorial@ledroit.com

Le mystère des intersections

Autrefois, on nous parlait des mystères dans les cours de religion, tel celui de la Sainte Trinité. De nos jours, pas besoin de religion pour trouver des mystères: la Ville de Gatineau nous en fournit un qui est intrigant pour le moins. Au coin des rues Bédard et Thérien, deux péninsules de ciment s'avancent l'une vers l'autre, rétrécissant la rue Bédard à l'intersection. Mêmes péninsules au coin de Bédard et Cinq-Mars et à d'autres intersections en ville. Veut-on embêter les chauffeurs en rendant difficile un virage? Non, beaucoup trop ingénieux pour nos édiles muni-

cipaux. Aider les piétons fatigués en raccourcissant la distance entre les deux trottoirs? Non: sur l'asphalte ou sur le trottoir, la distance demeure la même. Sur le mystère de la Sainte Trinité, les théologiens admettaient ne pas du tout comprendre la nature de Dieu. C'est là que j'ai compris qu'on ne peut pas comprendre l'incompréhensible. Et Dieu sait que les décisions municipales sont souvent du domaine de l'incompréhensible.

Eugene Sauvé, Gatineau

Fluor: pas fiable, les avis!

On fait dire ce qu'on veut à un sondage

de 400 répondants et pour ce qui est des recommandations des organismes de santé ainsi que l'OMS sur le fluor, nous avons vu ce que cela a donné avec le H1N1! Si Gatineau décide de m'imposer encore une fois quelque chose contre mon gré, j'envisagerai payer mes taxes en déménageant dans une municipalité avoisinante.

René Larivière, Gatineau

Des juges unilingues français?

Au sénateur Patrick Brazeau, Vous semblez parler au nom des autres sénateurs lorsque vous dites («Les sénateurs conservateurs opposés au bilinguis-

me obligatoire des juges», *LeDroit*, 29 avril) que vous voterez contre parce qu'il serait discriminatoire pour les unilingues francophones qui pourraient être nommés juges. Depuis la création de la Cour suprême du Canada en 1875, y a-t-il eu des juges unilingues francophones? Si oui, j'aimerais savoir leurs noms, la date de leur assermentation et la durée de leur mandat. Même si vous votez contre, vous savez très bien qu'aucun francophone unilingue n'a de chance d'être nommé juge de la Cour suprême. Vous faites plutôt le contraire. Vous favorisez la nomination de juges unilingues anglophones et vous le savez.

Guy Morrissette, Orléans

BUREAU D'OTTAWA 47 RUE CLARENCE, BUREAU 222, CASE POSTALE 8860, SUCC. T, OTTAWA (ONTARIO) K1G 3J9 | BUREAU DE GATINEAU SERVICE À LA CLIENTÈLE PROMENADES DE L'OUTAOUAIS, 1100 BOUL., MALONEY OUEST, C.P. 82050 GATINEAU (QUÉBEC) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE

Président et éditeur Jacques Pronovost

ADMINISTRATION ET FINANCES

Directeur Patrice Bellehumeur
Contrôleur financier Sara Gaulin
Services admin. et paie Lynne Bazinet

RÉDACTION

Rédacteur en chef André Larocque
Chef des nouvelles Jean Gagnon

PUBLICITÉ

Dir. ventes Claude Tremblay
Dir. adj. Éric Brousseau
Dir. adj. Michelle O'Neil

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Dir. de la production Raymond Bégin
Gérant informatique Louis Simoneau
Resp. informatique Antoine Boulet

ABONNEMENTS ET TIRAGE

Directeur Robert Schiffo
Adjointe Marie-Josée Hahn
Gestionnaire Claude Simard

La première pomme de terre transgénique en Europe

Un nihilisme menaçant plane sur les OGM

L'Europe s'ouvre finalement à la transgénèse. Ce n'était qu'une question de temps. La Commission européenne a récemment autorisé la commercialisation et la culture d'Amflora, une pomme de terre transgénique mise au point par le mégagroupe industriel allemand BASF. Le moratoire qui avait été instauré, en Europe, sur les autorisations d'organismes génétiquement modifiés (OGM), s'est finalement brisé. Le géant allemand a même mentionné qu'il souhaite lancer deux pommes de terre OGM supplémentaires d'ici à 2011. Depuis, plusieurs groupes de pression ont exprimé leur méfiance à l'égard d'une telle décision. Certains ont même déclaré que l'Europe est en train d'abandonner son engagement pour le développement respectueux des humains et de l'environnement.

Même si la décision de la Commission européenne soulève l'ire de plusieurs, cette décision s'accorde avec une vision digne de sagesse et de clairvoyance.

Pour défendre sa décision, la Commission européenne s'appuie sur des arguments scientifiques fournis par l'Autorité européenne de sécurité des aliments. C'est une agence qui existe déjà depuis quelques années, financée par les fonds publics européens. Les groupes anti-OGM, évidemment, mettent en cause l'indépendance des experts de l'agence.



Archives, La Presse

L'arrivée des OGM dans les pays riches offre un espoir inouï d'aider certains pays moins nantis, selon Sylvain Charlebois, des universités de Régina et de Saskatchewan.

Diabolisation

Le hic : les études de cette agence sont publiques. Ses études longitudinales sont convaincantes. Malheureusement, certains discours qui jouent sur la diabolisation idéologique de la transgénèse ont monopolisé le débat sur les OGM depuis fort longtemps.

La transgénèse est déjà partout. On estime qu'en 2009, 134 millions d'hectares de terre dans le monde sont couverts par des OGM. Ceci représente une augmentation de 7% sur 2008. La grande majorité de l'espace utilisé est vouée à la culture du soja, du maïs, du coton et du colza.

L'arrivée des OGM nous offre un espoir inouï d'aider certains pays

moins nantis. En 2009, 46% des surfaces plantées se trouvaient dans des pays en développement, et ce pourcentage augmente. Au total, plus de 14 millions des producteurs agricoles dans le monde dédient des terres aux OGM. La proportion des producteurs provenant des pays en développement augmente sans cesse. Certains pays pourront bénéficier d'une meilleure biotechnologie afin d'augmenter leur production agricole et créer une plus grande richesse nationale.

Bien qu'elle offre une chance fabuleuse à l'humanité, la transgénèse a tout de même ses limites

et l'abus envisageable de certaines multinationales en préoccupe plusieurs.

Aucun risque

Même si, à ce jour, aucune étude crédible et valide ne démontre que les OGM représentent un risque pour le consommateur, la recherche dans ce sens doit se poursuivre. Au niveau macroéconomique, certains prétendent que les OGM sont des instruments totalitaires qui n'ont d'autre but que d'enrichir les riches et d'asservir les pauvres. Certaines politiques publiques doivent être

prises en place afin d'assurer la pérennité de l'industrie biotechnologique. Plus important encore, l'harmonie entre l'agriculture mondiale et l'industrie de la biotechnologie doit être préservée par le biais d'une plus grande responsabilisation des législateurs mondiaux.

Nous peinons à nourrir l'humanité alors que nous sommes plus de sept milliards d'habitants. En 2050, puisque la population dépassera les neuf milliards, il faudra trouver un moyen de doubler la production agricole planétaire. Les OGM représentent une partie de la réponse. Il faut toutefois

adopter un programme respectueux des mœurs agricoles et un cadre législatif responsable. Le débat sur les « Frankenfoods » doit dorénavant laisser sa place à des discussions pragmatiques, et le temps presse. Sans quoi, le nihilisme guidant les actions de certains opposants de la transgénèse représentera une plus grande menace que l'utilisation même des OGM.

Sylvain Charlebois,
École d'Études supérieures
de politiques publiques,
Université de Régina et
Université de la Saskatchewan

À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

» LA QUESTION DU JOUR

GOUVERNEURE GÉNÉRALE

Michael Ignatieff a-t-il raison d'appuyer la prolongation du mandat de Michaëlle Jean ?

Envoyer vos opinions par courriel à editorial@ledroit.com, maximum 200 mots. Les lettres doivent être signées avec vos coordonnées complètes. Seuls le nom et la ville de résidence apparaîtront en cas de publication.

Absent de la marche

Année après année, il y a une marche pour amasser des fonds pour la sclérose en plaques et *LeDroit* n'en a jamais fait de compte rendu. Encore cette année, j'y participais pour une troisième fois avec plus de 400 marcheurs pour une marche de 5 ou 10 km à partir du parc Moussette vers Aylmer. Le maire Marc Bureau et son épouse étaient présents afin d'accompagner et supporter, sans tambour ni trompette, les autres marcheurs. Ce fut un très bel avant-midi

mais aucune couverture médiatique dans *LeDroit*. Dommage. J'ai dû m'en remettre à *La Revue* pour en voir un compte rendu.

Richard Enright,
Gatineau

Michaëlle Jean au Rwanda
Piqué au vif, le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, dans sa réplique *Le gouvernement conservateur et l'Afrique* (*LeDroit*, 28 avril 2010), offre une réaction évasive aux propos de l'éditorialiste Pierre Jury (*Paroles vides au Rwanda*,

LeDroit, 27 avril) dans laquelle le « trou béant » dans le programme de Michaëlle Jean est soigneusement éludé.

Le bilan de la visite de la gouverneure générale au Rwanda n'offre pas des résultats à la hauteur de ce que les Rwandais étaient en droit d'attendre d'une personnalité de sa stature. Le fait qu'elle n'ait pas jugé utile de rencontrer l'opposition envoie un très mauvais signal aux forces vives qui luttent pour la démocratie dans ce pays.

En somme, son passage au

Rwanda aura suscité plus d'interrogations que de réponses rassurantes. Que le Canada gagnerait-il par des genuflexions humiliantes devant le régime de Paul Kagame? De quoi le Canada aurait-il à rougir en appuyant de

façon décisive le processus de démocratisation du Rwanda?

D' Augustin Baziramwabo,
président,

Communauté des immigrants rwandais de la région d'Ottawa-Gatineau,
Gatineau

MODE *de vie*

UNE PSY VOUS RÉPOND

Q: Mon garçon de quatre ans et demi est toujours en train de jouer avec ses parties intimes. Nous lui demandons de le faire en privé, mais il continue à le faire n'importe où, n'importe quand. Il fait son entrée à l'école à l'automne et ça m'inquiète. Qu'est-ce que je dois faire ?

R: Lorsque votre enfant touche à ses parties intimes, il ne s'imagine pas de scénarios érotiques. Le plaisir qu'il ressent à se toucher est plutôt... disons mécanique! Le fait de se masturber apporte également à l'enfant un sentiment de détente. Jusqu'à maintenant, vous avez une bonne approche en lui demandant de faire ça dans l'intimité. Il ne doit pas développer la perception que toucher ses parties intimes est mal; il doit apprendre que cela se fait dans l'intimité. Il ne faut donc pas le réprimander lorsqu'il le fait, surtout si l'on croit qu'il continue à le faire par distraction ou par oubli, plutôt que par désobéissance. Aussi, un enfant stressé peut se masturber plus souvent. Lui apprendre d'autres trucs de relaxation pour remplacer les comportements masturbatoires peut également l'aider.

D^{re} NADIA GAGNÉ FAMILLE drenadia@ledroit.com



Les mères d'aujourd'hui...

À l'approche de la fête des mères, qui aura lieu le 9 mai prochain, Karine et sa sœur Chantal discutent d'un sujet intéressant: à quel point le rôle des mères a changé, lorsqu'elles comparent leur réalité à celle de leur propre mère ou de leur grand-mère? Aujourd'hui, de nombreuses femmes sont sur le marché du travail et doivent maîtriser l'art de la conciliation travail-famille. Il en est d'ailleurs de même pour leurs conjoints, qui participent plus aux tâches ménagères et dans les soins et l'éducation aux enfants. Il n'est plus étonnant aujourd'hui de voir un père avec un porte-bébé, passer l'aspirateur ou prendre un congé parental... dans les années 60, ces exemples auraient probablement été inusités! Un autre changement est le fait que de nombreuses mères ont eu accès à des niveaux d'éducation supérieurs et savent très bien comment s'informer pour

s'améliorer dans leur rôle de parent. Dans certains cas, cela peut amener une tendance au perfectionnisme ou une angoisse de performance. Malgré tout, Karine et Chantal ne reviendraient pas en arrière. L'accès à l'information grâce à Internet, la possibilité de s'éduquer et de s'épanouir dans une carrière ou encore de rester à la maison pour les enfants par choix sont tous des avantages d'être mère en 2010. Ces avantages font en sorte qu'elles n'échangeraient pas leur place avec les mères d'autrefois.

La plupart des femmes d'aujourd'hui sont heureuses de pouvoir s'épanouir dans le monde du travail. Mais quand on est mère, la conciliation travail-famille représente plusieurs défis:

- Gestion de l'horaire;
- Sentiment de culpabilité par rapport au fait de passer moins de temps avec nos enfants ou de

devoir les laisser à la garderie une partie de la journée;

•Laisser plus de place au conjoint dans son rôle de père; conjoint qui peut avoir sa façon masculine et différente de la nôtre d'éduquer et de prendre soin d'un enfant...

La place du père

Il est peut-être difficile pour certaines mères de laisser cette place au père qui a sa propre approche avec l'enfant. En effet, selon certaines études, les hommes seraient moins orientés vers les soins et les interactions verbales et plus orientés vers le jeu physique, ce qui est tout aussi essentiel pour les enfants. De plus, au lieu de les surprotéger, une approche masculine favoriserait l'affrontement de petits défis chez les enfants, ce qui favoriserait l'autonomie et la confiance en soi. Bref, une différence dans la façon de faire

des deux parents peut amener un équilibre dans la réponse aux différents besoins d'un enfant.

Aujourd'hui, de nombreuses femmes atteignent des niveaux supérieurs d'éducation et se soucient de leurs compétences dans leur carrière. Cette tendance peut les amener à se soucier également de leurs compétences dans le rôle de mère. L'accès à l'information par les livres, par Internet, par certaines émissions de télé et certaines chroniques sur l'éducation des enfants ont un rôle à jouer dans ce perfectionnisme! En tant que parent, face à toutes ces informations, il faut savoir en prendre et en laisser, et accepter de faire des erreurs. Mais avec la société de performance dans laquelle nous vivons aujourd'hui, accepter de faire des erreurs demande de la lucidité et de la sagesse, choses que nous oublions parfois de développer dans le tourbillon quotidien de notre course contre la montre.

Néanmoins, lorsque nous le regardons sous un autre angle, cet accès à l'information et à la nouvelle technologie est génial: achats et transactions bancaires en ligne, informations sur l'éducation et la santé, recettes sur Internet... Aujourd'hui, il est plus facile d'être efficace au quotidien, grâce à l'information et aux nouvelles technologies.

Enfin, malgré tous les changements de société, certaines choses ne changeront jamais. Être mère impliquera toujours de faire intervenir notre jugement et la connaissance que nous avons sur notre enfant, de démontrer notre amour inconditionnel à notre enfant tout en l'encadrant, le tout en ne perdant pas de vue notre vie de femme et d'amoureuse... Ça peut donner le vertige quand on y pense, mais au fond, être mère est probablement le plus beau rôle qu'une femme puisse accomplir dans sa vie!

Bonne fête des mères!



LE PAYS ET LE MONDE

Réparer les dommages du déversement pétrolier pourrait prendre des mois

Le cauchemar se rapproche des côtes

NICOLAS BÉRUBÉ

La Presse

LA NOUVELLE-ORLÉANS — Le président Barack Obama s'est rendu en Louisiane, hier, pour constater l'étendue de la marée noire, en voie de devenir la pire catastrophe pétrolière à survenir en sol américain.

«Je ne me reposerai pas, et personne ici ne va se reposer, tant que la fuite n'est pas colmatée à la source, la région nettoyée et les gens sortis du pétrin, a-t-il dit. Nous n'allons épargner aucune ressource pour nettoyer les dommages.»

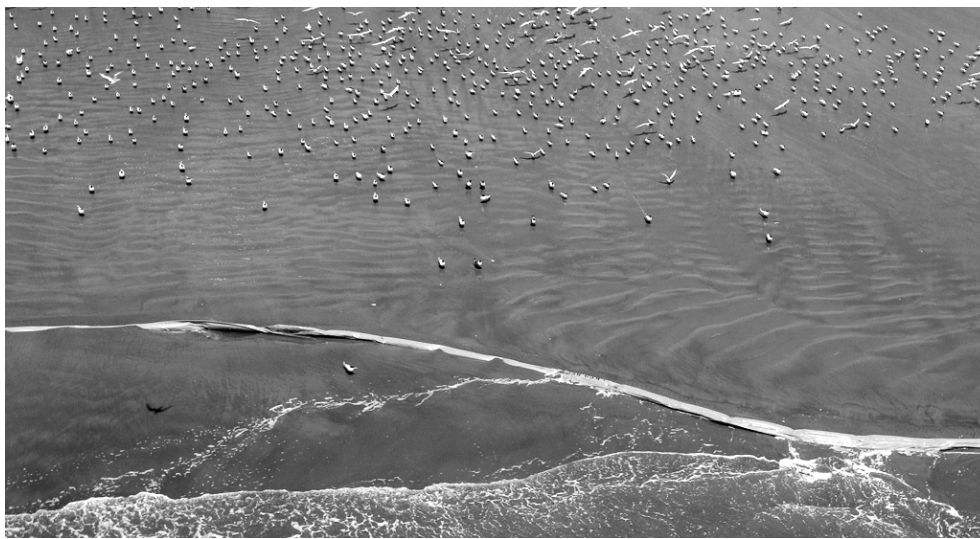
Le gouvernement fédéral a ordonné l'arrêt de la pêche commerciale le long de la côte de la Floride jusqu'à la Louisiane, où l'arrivée de la marée noire est jugée imminente.

Obama devait survoler le golfe du Mexique en hélicoptère hier, mais la pluie et la brume ont réduit la visibilité. Son hélicoptère est donc resté près de la côte, et le président n'a pas pu voir le déversement. Il s'est entretenu avec le commandant de la garde côtière, l'amiral Than Allen, ainsi qu'avec le gouverneur de la Louisiane, Bobby Jindal.

800 000 litres chaque jour

Environ 800 000 litres de pétrole sont projetés chaque jour dans les eaux du Golfe depuis l'explosion d'une plateforme de forage au large de la Louisiane, le 20 avril. La situation devient plus critique de jour en jour, à mesure que la marée noire se rapproche des côtes.

Le président de BP America,



Des oiseaux passent au-dessus de bouées employées pour contrer la marée noire qui s'échappe toujours d'une station de forage. Le président Barack Obama était en Louisiane pour constater la situation, hier, et annoncer que la British Petroleum devra payer le plein prix pour les dommages.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Lamar McKay, a dit hier que colmater la brèche est l'équivalent de «tenter une opération à cœur ouvert à 1500 m sous l'eau en utilisant des robots commandés à distance».

M. McKay attribue la fuite à un «bris d'équipement».

Colmater cette brèche constitue une tâche extrêmement difficile et sans précédent, selon les experts, qui affirment que le déversement pourrait persister durant des mois et contaminer les plages de la Floride et même de la côte est américaine.

L'océanographe Ian MacDonald, professeur à la Florida State University, a calculé que le volume de pétrole déjà déversé équivalait à celui de la marée noire de l'*Exxon Valdez*, survenue en Alaska en 1989.

Le déversement de l'*Exxon Val-*

dez a engendré une marée noire de 41 millions de litres. Le pétrole que l'*Exxon Valdez* a déversé était d'une consistance plus épaisse que celui actuellement propulsé du fond du golfe du Mexique.

Bob Kenney, pêcheur dans la petite communauté de Venice, estime que l'entreprise BP n'était pas prête à faire face à un accident de la sorte.

«C'est comme Katrina au ralenti. Mes enfants vont encore parler de l'effet de cette catastrophe quand ils vont avoir mon âge.»

Le secrétaire de l'Intérieur, Ken Salazar, a signalé que les efforts pour colmater la brèche au fond du Golfe pourraient prendre «des mois».

L'une des méthodes envisagées est le forage d'un puits auxiliaire, qui atteindrait les vastes réserves de pétrole, situées à

plus de 5 km de profondeur. Cette opération nécessite trois mois de travail.

«Durant ce temps, beaucoup de pétrole pourrait s'échapper, a dit M. Salazar. C'est potentiellement très catastrophique. Je crois que nous devons nous préparer au pire. Nous devons nous assurer de protéger le public américain et l'environnement», a-t-il dit, ajoutant que le rôle de son agence était de «garder une botte sur le cou de BP» pour que la société nettoie les côtes contaminées.

Le déversement actuel sera très certainement plus coûteux à résorber que ne l'a été celui de l'*Exxon Valdez*, qui a coûté 3,5 milliards en efforts de nettoyage et plus de 5 milliards en poursuites subséquentes.

Des centaines de personnes ont fait la file, hier, dans la petite

municipalité de Boothville, en Louisiane, dans l'espoir de trouver du travail pour nettoyer les dégâts que cause la marée noire.

Les zones marécageuses situées au sud de La Nouvelle-Orléans risquent d'être gravement touchées par l'arrivée de l'eau contaminée. Les experts craignent que ces marécages ne deviennent des terres boueuses et perdent leur capacité de servir de refuge à plusieurs espèces d'oiseaux. Les marécages agissent également comme une zone tampon pour freiner l'arrivée des ouragans.

L'arrivée massive des dépôts de pétrole pourrait tuer les hautes herbes présentes dans ces marécages. Laissées sans protection, les terres de la région seraient avalées par la mer en quelques mois.

Avec Associated Press

Plusieurs espèces menacées

PAUL JOURNET

La Presse

MONTRÉAL — De nombreuses espèces de poissons, d'oiseaux et de mammifères sont menacées par la catastrophe écologique dans le golfe du Mexique. Le Fish and Wildlife Service des États-Unis recense plusieurs espèces à risque.

«Cette région possède l'une des plus grandes concentrations d'écosystèmes marins sensibles du monde», a rappelé à l'AFP Doug Rader, de l'ONG Environmental Defense Fund.

On craint pour l'emblème de la Louisiane, le pélican brun. En novembre dernier, il a été retiré de la liste des espèces en péril. Ce grand oiseau vient de commencer sa période de repro-

duction. Même s'il est établi dans les marais, il pourrait être contaminé par les poissons et les végétaux qu'il consomme.

Autre symbole fort de la catastrophe: on a trouvé vendredi le premier oiseau enduit de mazout, un fou de Bassan. Plusieurs autres oiseaux migrateurs nichent dans les zones humides de la région et sont donc à risque, comme l'aigrette roussâtre, type de héron, la sterne royale et le pluvier à collier interrompu.

On craint aussi pour certains groupes de grands dauphins. C'est cette espèce qu'on voit dans les films et les aquariums des parcs. Il en existe un peu partout dans le monde, mais les quelques groupes présents dans le golfe du Mexique pourraient disparaître. Aussi menacées: les femelles

cachalots, qui se rendent dans le Golfe près du delta du Mississippi avec leur progéniture, et les thons rouges du Nord, qui se reproduisent dans le Golfe le printemps. On s'inquiète aussi pour quelques types de tortues de mer qui habitent la région et vont sur les plages du Mississippi, de l'Alabama et de la Floride.

De nombreux autres poissons sont en danger. «Près de la surface, la mer est comme une autoroute pour les larves qui suivent le courant vers les zones de frai situées plus loin, a ajouté M. Rader à l'AFP. C'est dans cette zone que le pétrole est le plus toxique et que les animaux sont les plus sensibles, et cela pourrait balayer toute une génération de vivaneaux, de mérus et d'autres poissons.»

BP s'était battue contre les mesures de sécurité

LA NOUVELLE-ORLÉANS — La British Petroleum (BP), responsable de la plateforme de forage dont l'explosion a causé la marée noire, s'est battue en cour durant des années pour bloquer des mesures de sécurité destinées à prévenir les accidents de ce type.

L'un des points d'achoppement concernait l'obligation d'installer une valve de sécurité pouvant être actionnée à distance, a révélé une enquête menée par ABCNews.

BP a fait du lobbying dans les dernières années pour convaincre les élus de laisser l'industrie décider elle-même des mesures à adopter.

«Nous croyons que les statisti-

ques sur la sécurité et l'environnement parlent d'elles-mêmes. Les programmes volontaires sont une réussite», a déclaré BP dans une lettre envoyée en décembre au département de l'Intérieur, et dévoilée samedi.

La question d'imposer des mesures strictes aux sociétés pétrolières a fait surface durant la présidence de George W. Bush, a dit Carl Pope, président du groupe écologiste Sierra Club.

Le gouvernement américain explore l'hypothèse qu'un problème soit survenu dans la colonne de ciment devant sceller le puits. Cette colonne doit empêcher les fuites.

La Presse

Mission canadienne en Afghanistan après 2011

Conservateurs et libéraux discutent en coulisses

L'avenir de la mission canadienne en Afghanistan prend discrètement forme dans les corridors et l'arrière-scène de la colline parlementaire à Ottawa.

Les conservateurs et les libéraux discutent à voix basse du rôle du Canada en Afghanistan après le retrait des troupes canadiennes l'an prochain, a appris *La Presse Canadienne*.

Mais aucune conclusion ne peut être tirée de ces pourparlers discrets puisqu'il semblerait que les partis tentent davantage tirer les vers du nez de leurs opposants qu'autre chose.

Il y a deux ans, le Parlement a adopté une motion qui vise à mettre un terme aux opérations

de combat à Kandahar d'ici juillet 2011. Mais cette dernière ne précise pas ce qu'il adviendra dans le reste du pays. Cependant, le premier ministre Stephen Harper n'a cessé de répéter que tous les soldats sans exception quitteraient l'Afghanistan, qui est ravagé par la guerre.

Mais au Parlement, plusieurs semblent voir les choses d'un autre œil. Par exemple, le sénateur conservateur Hugh Segal, qui a déjà été conseiller de Stephen Harper, témoigne que deux ou trois membres influents du Parti libéral l'ont approché pour connaître son opinion quant au dilemme afghan. Ces derniers se seraient dits plus qu'ouverts à l'idée de maintenir

une présence militaire où les soldats participeraient à la formation de leurs confrères afghans.

Le porte-parole en matière de défense, Ujjal Dosanjh, affirme que des conservateurs l'ont approché, tout naturellement, pour avoir une idée de la position de son parti sur l'Afghanistan. « Un conservateur m'a demandé: 'où en êtes-vous?' Ma réponse a toujours été: 'regardez, arrivez-nous avec une proposition, et donnez-nous la', a raconté M. Dosanjh.

Un autre libéral a quant à lui souligné que le parti a « essayé d'être constructif, en tentant d'être clair vis-à-vis du gouvernement en lui répétant qu'il était ouvert aux discussions concernant la formation (en Afghanistan) ».

Mais jusqu'à date, les libéraux ont été surpris par la rigidité du gouvernement Harper. Le porte-parole du premier ministre, Dimitri Soudas, a écrit hier à *La Presse Canadienne* que la mission canadienne en Afghanistan cessera en 2011, « point final ».

Mais la source libérale doute que la majorité des membres du caucus conservateur s'entendent pour le retrait complet des Forces canadiennes en Afghanistan. Un point de vue partagé par M. Segal, membre du comité sénatorial sur



Archives, La Presse

Les conservateurs maintiennent que la mission en Afghanistan se terminera en 2011, « point final ».

la sécurité et la défense, qui tente de définir le rôle du Canada après 2011. M. Segal affirme que le bureau du premier ministre ne s'est pas objecté au travail du comité, ce qui, selon lui, représente un appui tacite de M. Harper à l'idée d'au moins explorer les options du Canada en Afghanistan.

Une autre membre du comité, la sénatrice conservatrice Pamela Wallin, affirme qu'elle a observé « une volonté réelle des personnes de tous les côtés du débat [...] pour chercher un terrain commun d'entente ».

Le vice-président du comité extraordinaire des Communes sur la mission afghane, Bryon Wilfert, admet quant à lui qu'il y a eu des pourparlers informels entre les libéraux et les conservateurs. Il s'est cependant gardé de mettre une étiquette sur ceux-ci, soulignant par ailleurs qu'ils n'étaient « certainement pas formels ».

Mais une chose est certaine, aucun des deux partis ne veut maintenir les troupes canadiennes à Kandahar pour poursuivre la guerre contre les insurgés.

La Presse Canadienne

» EN BREF

IGNATIEFF VEUT VOIR LA G.G. RESTER EN POSTE

Michael Ignatieff presse le premier ministre à prolonger le mandat de cinq ans de Michaëlle Jean au poste de gouverneure générale lorsque celui-ci prendra fin au mois de septembre. À la demande du premier ministre Stephen Harper, le secrétaire canadien de la reine, Kevin MacLeod, a consulté M. Ignatieff pour que celui-ci lui propose des noms de candidats qui pourraient remplacer M^{me} Jean. Mais M. Ignatieff a répliqué que Michaëlle Jean devrait rester en poste puisqu'elle avait servi son pays avec distinction et honneur et qu'elle méritait ainsi que le pays lui exprime ses remerciements.

La Presse Canadienne

VOUS N'ÊTES JAMAIS MIEUX SERVI QUE PAR NOUS-MÊMES

SI VOTRE CONCESSIONNAIRE OFFRE À VOTRE TOYOTA UN ENTRETIEN SANS ÉGAL, C'EST POUR QU'ELLE RESTE NEUVE PLUS LONGTEMPS ET QU'ELLE PRÉSERVE SA VALEUR. POUR PROFITER DES BONS SERVICES DE VOTRE CONCESSIONNAIRE TOYOTA, PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT.

SERVICE HUILE ET FILTRE

HUILE MOTEUR D'ORIGINE TOYOTA

À PARTIR DE

38⁹⁵\$*
+ TAXES
HUILE MOTEUR D'ORIGINE
TOYOTA 5W20/5W30
SEULEMENT

HUILE MOTEUR SYNTHÉTIQUE D'ORIGINE TOYOTA

MESURE DE PROTECTION ADDITIONNELLE POUR VÉHICULES UTILISÉS DANS DES CONDITIONS TRÈS DIFFICILES.

À PARTIR DE

48⁹⁵\$*
+ TAXES
HUILE MOTEUR SYNTHÉTIQUE
D'ORIGINE TOYOTA 0W20
SEULEMENT

LA SOLUTION IDÉALE POUR VOTRE TOYOTA ET VOTRE BUDGET

HUILE MOTEUR ET FILTRE À HUILE D'ORIGINE TOYOTA. ENLÈVEMENT ET INSPECTION DE L'ÉLÉMENT DU FILTRE À AIR. LUBRIFICATION DES VEROUS, LOQUETS ET CHARNIÈRES. CONFIRMATION DU BON FONCTIONNEMENT DES PHARES ET DES FEUX, DU KLAXON ET DES ESSUIE-GLACES. VÉRIFICATION DU NIVEAU DES LIQUIDES DE REFRROIDISSEMENT, DE FREIN ET DE LAVE-GLACE. VÉRIFICATION DES PNEUS ET RÉGLAGE DE LA PRESSION AU BESOIN. * DES FRAIS D'ÉLIMINATION PEUVENT S'APPLIQUER.

toyotaquebec.ca/entretien

» EN BREF

**GRAVEMENT BLESSÉ
EN PRATIQUANT LE CAR SURFING**

MONTREAL — Le *car surfing* a fait une nouvelle victime vendredi soir à Saint-Eustache. Un jeune homme âgé dans la vingtaine a subi de graves blessures à la tête après s'être adonné à ce jeu, qui consiste à se

tenir en équilibre sur un véhicule en marche. On ne craint pas pour sa vie. Selon la police, la victime était assise sur une chaise installée dans la boîte d'une camionnette. La victime, qui souffre d'une fracture du crâne, a été transportée à l'hôpital. Le conducteur, âgé dans la vingtaine, pourrait faire face à des accusations de négligence criminelle.

La Presse

BONNE SEMAINE DE L'ÉDUCATION CATHOLIQUE 2010

Les écoles catholiques du Centre-Est,
fières d'enseigner les valeurs chrétiennes
qui contribuent à la construction
d'un monde meilleur.



 **CONSEIL DES
ÉCOLES CATHOLIQUES
DU CENTRE-EST**
Le meilleur conseil
qu'on puisse vous donner

613 746-3837
www.ecolecatholique.ca

50345729

*not
your daughter's
Jeans®*

MINCE ALORS!

les essayer -
c'est les adopter



PRÉSENTATION ITINÉRANTE SPÉCIALE

lundi 3 mai et mardi 4 mai

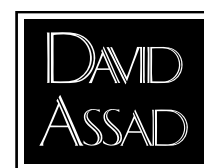
VENEZ ESSAYER LE JEANS
QUI GALBE LES FESSES
APLATIT LE VENTRE ET RAFFERMIT LES HANCHES.

GAGNEZ UNE TAILLE..VRAIMENT !

TOUS LES STYLES, LES COULEURS,
LES NOUVEAUTÉS DU PRINTEMPS

EN MAGASIN

UNIQUEMENT EN OUTAOUAIS CHEZ



Audace.Style.Élégance.

LES GALERIES DE HULL
819-770-7803

429545634

LEDROIT, LE LUNDI 3 MAI 2010

Malgré le plan d'austérité budgétaire du gouvernement du Québec

Un passe-droit pour les cabinets politiques ?

QUÉBEC — Le grand ménage promis par le premier ministre Jean Charest dans les dépenses gouvernementales pourrait bien s'arrêter aux portes des cabinets politiques, selon ce qu'a appris

La Presse Canadienne.

Tout indique que les ministres et le premier ministre pourront continuer à dépenser à leur guise dans leurs cabinets respectifs, malgré le plan d'austérité bud-

gétaire déposé le 30 mars par la présidente du Conseil du Trésor, Monique Gagnon-Tremblay.

De diverses façons, les cabinets de ministres et du premier ministre pourront en fait se soustraire aux diverses mesures que contient le plan d'action ou les contourner.

Le plan d'action vise à faire en sorte que l'appareil gouvernemental donne l'exemple, en s'imposant d'ici 2013-2014 une série de compressions budgétaires devant contribuer au retour à l'équilibre budgétaire.

Or, le plan d'action est pratiquement muet sur le sort réservé aux cabinets, et ce, même si leur budget, au total, a fait un bond important entre 2003 et 2009, passant de 18,9 millions \$ à 26,4 millions \$. Rien, dans le plan, n'annonce de sacrifice à ce chapitre.

Au total, le gouvernement compte sur quelque 467 person-

nes pour seconder les élus dans leurs tâches dans les cabinets. Le plan d'action n'annonce pas, non plus, de réduction d'effectifs à ce chapitre. Pour ce qui est de la rémunération du personnel de cabinet, par contre, le document est plus bavard. Québec abolira les primes au rendement et s'alignera sur les salaires négociés avec la fonction publique.

Ce que le document ne dit pas, cependant, c'est que contrairement aux fonctionnaires, les employés de cabinet pourront bénéficier de passe-droit.

Grâce à la procédure de dérogation aux règles, certains obtiennent un revenu bien supérieur aux normes en vigueur.

Par exemple, le salaire maximal prévu pour un directeur de cabinet est de 116000 \$. Mais le salaire offert à Philippe Dubuisson, quand il dirigeait le cabinet de l'ex-ministre des Finances,

Monique Jérôme-Forget, atteignait 155000 \$, soit 25 % plus que la norme.

Simon Turmel, directeur de cabinet de la ministre de l'Immigration, Yolande James, et François Crête, directeur de cabinet de la ministre du Développement durable, Line Beauchamp, échappent eux aussi aux normes salariales, selon des données obtenues en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

L'important, aux yeux du Conseil du Trésor, «c'est que l'objectif soit respecté», a répondu la porte-parole de la présidente du conseil du Trésor, Geneviève Villemure-Denis. «C'est à chaque ministre de prendre ses responsabilités pour que la réduction soit effective en 2013-2014».

La ministre Gagnon-Tremblay a quant à elle décliné une demande d'entrevue à ce sujet.

La Presse Canadienne

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE HULL

NO.550-22-012307-102

PRÉSENT : Rachel Dagenais,
greffière-adjointe
COUR DU QUÉBEC

COMMISSION SCOLAIRE DES
DRAVEURS, ayant son siège social au 200 boul. Maloney Est, en la Ville de Gatineau, district judiciaire de Hull, province de Québec, J8P 1K3
partie demanderesse,
-VS-
CHERYL-ANN ROSS domiciliée et résidant au 10 Chemin Watson, en la municipalité de Val-des-Monts, province de Québec, J8N 5A9
partie défenderesse.

ASSIGNATION

PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

AVIS est donné à la partie défenderesse, CHERYL-ANN ROSS, que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec du district de Hull une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissées à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Hull, sis au 17 rue Laurier à Gatineau, province de Québec, J8X 4C1. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 8 juin 2010 à 09h15 en la salle 10 du palais de justice de Hull.

Gatineau, le 28 avril 2010
(s) Rachel Dagenais

Rachel Dagenais, greffière-adjointe
M^e André J. Roy
200 boul. Maloney Est
Gatineau, Québec, J8P 1K3
Procureur de la demanderesse

503546046

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE HULL

NO.550-22-012250-104

PRÉSENT : Rachel Dagenais,
greffière-adjointe
COUR DU QUÉBEC

COMMISSION SCOLAIRE DES
DRAVEURS, ayant son siège social au 200 boul. Maloney Est, en la Ville de Gatineau, district judiciaire de Hull, province de Québec, J8P 1K3
partie demanderesse,
-VS-
VALÉRIE BOIS, domiciliée et résidant au 1411 rue Principale, en la municipalité de Val-des-Monts, province de Québec, J8N 2K4
partie défenderesse.

ASSIGNATION

PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

AVIS est donné à la partie défenderesse, VALÉRIE BOIS, que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec du district de Hull une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissées à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Hull, sis au 17 rue Laurier à Gatineau, province de Québec, J8X 4C1. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 8 juin 2010 à 09h15 en la salle 10 du palais de justice de Hull.

Gatineau, le 28 avril 2010
(s) Rachel Dagenais

Rachel Dagenais, greffière-adjointe
M^e André J. Roy
200 boul. Maloney Est
Gatineau, Québec, J8P 1K3
Procureur de la demanderesse

503546045

Nouvelle campagne d'Impératif français

Le mouvement Impératif français poursuit son action en faveur de la langue française et lance, à compter d'aujourd'hui, une campagne promotionnelle «Moi, je parle français».

Cette campagne vise à promouvoir l'usage du français comme langue commune des Québécois, entre autres auprès des nouveaux arrivants et de tous ceux qui contribuent à leur intégration.

Selon le président d'Impératif français, Jean-Paul Perreault, l'utilisation de l'anglais est de plus en plus courante, notamment en milieu de travail, ce qui dévalorise et affaiblit la langue française et l'identité québécoise.

Citant le recensement fédéral de 2006, Impératif français souligne que plus de 400000 Québécois ignorent le français, et que 570000 travailleurs n'utilisent pas le français au travail.

La campagne lancée par le mouvement vise à favoriser l'adoption et le renforcement d'attitudes et de comportements favorables au français. Elle sera diffusée sur les ondes radiophoniques, télévisuelles et électroniques.

La Presse Canadienne

Radiothon
au profit de LA MAISON
Mathieu Froment-Savoie

**6-7-8
MAI**

C'est un rendez-vous!

sur les ondes de Planète 97,1

Sous la présidence d'honneur de
Monsieur Claude B. Gingras de Ginsberg-Gingras & Associés

Le radiothon sera en direct des Promenades de l'Outaouais

Ourson : 20 \$
Disponible dans les 7 succursales de la Banque Scotia de Gatineau et à La maison Mathieu-Froment-Savoie

Merci à nos commanditaires

Banque Scotia
planète 97,1
Mon univers musical
TVR
GATINEAU-OTTAWA
GINSBERG GINGRAS

Trouvez un nom au toutou de la Maison Mathieu-Froment-Savoie.
Le participant devra y indiquer :
Nom
Téléphone Adresse courriel

3 prix à gagner : 2 paniers-cadeaux d'objets promotionnels incluant des certificats-cadeaux offerts par Ginsberg Gingras et 1 REER de 500 \$ offert par la Banque Scotia.

Tirage sur les lieux du Radiothon aux Promenades de l'Outaouais le samedi 8 mai.

LEDROIT, LE LUNDI 3 MAI 2010

Ville de
Gatineau

Avis public
Entretien d'équipements de levage

La Ville de Gatineau demande des soumissions pour l'entretien d'équipements de levage.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin et accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement d'une valeur de 10 % du montant total de la soumission.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca en stipulant le numéro de référence 398376. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée portant la mention suivante :

Soumission 2010 SP 150
Entretien d'équipements de levage

Les soumissions seront reçues à la Division de l'approvisionnement du Service des finances, 476, boulevard Saint-René Est, 2^e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9, jusqu'à **14 heures, le jeudi 20 mai 2010.**

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur présentation, à la Division de l'approvisionnement du Service des finances à l'adresse indiquée ci-dessus, et toute personne intéressée pourra assister à cette ouverture de soumissions.

La Ville de Gatineau n'est pas tenue d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni d'encourir aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Gatineau, ce 3 mai 2010

Le greffier adjoint,
M^e Richard D'Aray

503545987

AVIS DE CORRECTION DE - Best Buy

À notre précieuse clientèle : Nous sommes désolés des incon vénients qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du : 30 avril - 6 mai. Produit : Lexmark - Imprimante tout-en-un sans fil avec téléco-pieur. Veuillez noter que ce produit a été annoncé avec le mauvais logo à la page 3 de la circulaire du 30 avril. C'est une imprimante Lexmark, ET NON une Lexar, tel qu'annoncé antérieurement. UGS : 10136132

503546124

AVIS DE CORRECTION DE - FUTURE SHOP

Clé flash Firefly 16Go de Lexar 10126066.a Sur la circulaire du 30 avril, en page 17, ce produit a été affiché avec une étiquette d'épargne incorrecte. Veuillez noter que ce «Épargnez 20\$» n'est pas valide pour ce produit. Nous sommes désolés pour tout incon vénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

503546123

PRENEZ AVIS que Marie Janet Lillian Daviault dont l'adresse du domicile est le 4 Satellite #2, Gatineau, QC, J9A 3K1 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie Lillian Janet Daviault.

503546027

Journée mondiale pour la liberté de presse

Un « F » au gouvernement Harper pour l'accès à l'information

TORONTO — La bataille entourant le dévoilement de documents non censurés sur les détenus afghans n'est que le plus récent exemple qui illustre pourquoi le gouvernement Harper mérite un « F » lorsqu'il est question d'accès à l'information, révèle un nouveau rapport.

Alors que le Canada se classe traditionnellement parmi les 20 pays où les droits à la liberté d'expression sont les plus respectés, lorsqu'il est question d'accès à l'information, le gouvernement fédéral ne mérite rien de mieux qu'un échec, dit le rapport de l'organisme des Journalistes canadiens pour la liberté d'expression.

Le document d'évaluation de 40

pages sera dévoilé aujourd'hui, dans le cadre de la Journée mondiale pour la liberté de presse. On peut y lire que l'organisme demeure « atterré par l'attitude de ces entités fédérales qui invoquent la sécurité nationale, sans hésiter, pour restreindre la divulgation d'informations vitales pour les journalistes, et, conséquemment, pour le public ».

Le rapport révèle également que 43 pour cent des requêtes d'accès à l'information n'avaient pas été traitées à l'intérieur du délai prescrit de 30 jours. De plus, dans 23 pour cent des cas, il a fallu plus de 60 jours avant qu'une réponse ne soit donnée.

Et alors que Stephen Harper a promis huit étapes pour régler

les plus grands problèmes liés à l'accès à l'information lors de sa campagne électorale de 2006, une seule d'entre elles a été mise en place et ce, que partiellement. Le premier ministre a élargi la loi pour inclure certaines entités quasi-gouvernementales et sociétés d'État. Toutefois, 100 d'entre elles ne sont pas couvertes par la législation.

Un journaliste et membre du conseil d'administration de l'organisme, Bob Carty, estime que ces exemples prouvent que la culture du secret au sein du gouvernement a empiré sous Stephen Harper. Il a ajouté, par ailleurs, que les libéraux n'étaient pas tellement meilleurs.

La Presse Canadienne

» EN BREF

MICHELLE LANG HONORÉE À TITRE POSTHUME

La journaliste Michelle Lang, qui a perdu la vie en Afghanistan l'année dernière, est la lauréate du 12^e Prix de la liberté de presse, a annoncé hier le Comité canadien pour la liberté de presse mondiale (CCLPM). Il s'agit de la première fois en 12 ans que le prix est remis à titre posthume. En compagnie de quatre soldats, la journaliste du Calgary Herald a été tuée en Afghanistan le 30 décembre 2009. Le président du CCLPM, David Gollob, a indiqué que M^{me} Lang a exercé son métier au prix de sa vie et que son courage doit être une source d'inspiration pour tous. Le Prix de la liberté de la presse s'accompagne d'un certificat d'honneur décerné par le CCLPM et par la Commission canadienne pour l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco).

RETOUR DU PROJET DE LOI SUR LA MARIJUANA

Les conservateurs s'apprentent à ressusciter un projet de loi qui imposerait une sentence minimale obligatoire aux personnes reconnues coupables d'avoir fait pousser de petites quantités de plants de marijuana. Le ministre de la Justice Rob Nicholson a laissé glisser de lourds sous-entendus hier selon lesquels la nouvelle législation rétablirait une provision controversée qui prévoit une sentence de six mois obligatoire pour ceux qui ont été condamnés après avoir jardiné aussi peu que cinq plants d'herbe illégale. Le comité sénatorial des affaires juridiques et constitutionnelles avait amendé le projet de loi en décembre, en haussant le nombre de plants nécessaires pour être admissible à la sentence à 200. Selon cette nouvelle version du projet de loi, c'est le juge qui déciderait de la peine pour des infractions inférieures à ce chiffre.

La Presse Canadienne

MAÎTRE
DE LA ROUTE



ACURA
DEVANT.

PUISSANCE. PRÉCISION. PERFORMANCE.

1,9 %



2010 **RDX**

398 \$[†] | **1,9 %[†]**

PAIEMENT MENSUEL POUR LA LOCATION ACOMPTE DE 8 060 \$

TAUX DE LOCATION JUSQU'À 36 MOIS OU

TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE 1,9 %* ÉGALEMENT OFFERT JUSQU'À 36 MOIS

2010 **MDX**

548 \$[†] | **1,9 %[†]**

PAIEMENT MENSUEL POUR LA LOCATION ACOMPTE DE 9 781 \$

TAUX DE LOCATION JUSQU'À 36 MOIS OU

TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE 1,9 %* ÉGALEMENT OFFERT JUSQU'À 36 MOIS

2010 **ZDX**

628 \$[†] | **1,9 %[†]**

PAIEMENT MENSUEL POUR LA LOCATION ACOMPTE DE 9 581 \$

TAUX DE LOCATION JUSQU'À 36 MOIS OU

TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE 1,9 %* ÉGALEMENT OFFERT JUSQU'À 36 MOIS



AVEC SHAWD

PDSF À PARTIR DE **39 990 \$***

AVEC SHAWD

PDSF À PARTIR DE **51 990 \$***

AVEC SHAWD

PDSF À PARTIR DE **55 990 \$***

GATINEAU Casino Gatineau Acura 7 Casino Blvd. (819) 777-1771 casinogatineauacura.com | OTTAWA Camco Acura 1475 Carling Ave. (613) 728-8888 camcoacura.com

ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES ACURA D'OTTAWA/GATINEAU • acuraott.ca

* PDSF de 39 990 \$ // 51 990 \$ // 55 990 \$ pour un nouveau modèle Acura RDX 2010 (modèle TB1H2AJN) // pour un nouveau modèle Acura MDX 2010 (modèle YD2H2AJN) // pour un nouveau modèle Acura ZDX 2010 (modèle YB1H2AJN). Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits au registre, les frais de transport et d'inspection pré livraison de 1 895 \$ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. † Offre d'une durée limitée pour un nouveau modèle Acura RDX 2010 (modèle TB1H2AJN) // pour un nouveau modèle Acura MDX 2010 (modèle YD2H2AJN) // pour un nouveau modèle Acura ZDX 2010 (modèle YB1H2AJN) disponible par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. sur approbation de crédit. Exemple de financement : taux de location de 1,9 % pendant 36 mois // taux de location de 1,9 % pendant 36 mois // taux de location de 1,9 % pendant 36 mois. Paiements mensuels de 398 \$ avec acompte de 8 060 \$ // paiements mensuels de 548 \$ avec acompte de 9 781 \$ // paiements mensuels de 628 \$ avec acompte de 9 581 \$, frais de transport et de préparation de 1 895 \$, pneus EHF (29 \$), filtres EHF (1 \$), taxe sur l'air climatisé (100 \$) et frais de l'OMVIC (5 \$) sont inclus. Premier paiement mensuel et dépôt de sécurité de 0 \$ et taxe de 75 \$ // 400 \$ // 75 \$ d'économie du carburant dus à la signature du contrat de location. Le total des obligations de la location est de 22 463 \$ // 29 909 \$ // 32 264 \$. Allocation de 72 000 // 72 000 // 72 000 kilomètres, frais de 0,15 \$/km pour les kilomètres excédentaires. ‡ Offre de financement d'une durée limitée pour un nouveau modèle Acura RDX 2010 (modèle TB1H2AJN) // pour un nouveau modèle Acura MDX 2010 (modèle YD2H2AJN) // pour un nouveau modèle Acura ZDX 2010 (modèle YB1H2AJN) disponible par l'entremise des Services Financiers Honda Inc. sur approbation de crédit. PDSF de 39 990 \$ // 51 990 \$ // 55 990 \$, plus frais de transport et de préparation de 1 895 \$, pneus EHF (29 \$), filtres EHF (1 \$), taxe sur l'air climatisé (100 \$) et frais de l'OMVIC (5 \$), financé à un taux annuel de 1,9 % // 1,9 % // 1,9 %, qui équivaut à 1 143,67 \$ // 1 486,86 \$ // 1 589,82 \$ par mois pendant 36 mois. Acompte de 0 \$ ou échange équivalent peuvent être requis. Le coût d'emprunt est de 1 182,18 \$ // 1 536,93 \$ // 1 643,35 \$ pour un total des obligations de 41 172,18 \$ // 53 526,93 \$ // 57 233,35 \$. Permis, assurances, enregistrement et taxes en sus. Ces offres ne sont valides que pour les résidents du Québec/Ontario, chez les concessionnaires Acura du Québec/Ontario. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Les véhicules sont présentés pour fins d'illustration seulement. Les offres peuvent changer sans préavis. Voir votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

503546152

» EN BREF

**NÉTANYAHOU PRÊT À REPREDRE
LES POURPARLERS INDIRECTS**

JÉRUSALEM — Le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou s'est déclaré prêt hier à reprendre les pourparlers indirects avec les Palestiniens «à tout moment et en tout lieu». Samedi, la Ligue arabe a donné son feu vert aux Palestiniens. Hier, Benjamin Nétanyahou s'est dit disposé à reprendre les négociations si elles débutaient «sans conditions préalables», une allusion à l'exigence palestinienne d'un gel de la colonisation avant tout retour à la table des négociations. Les derniers pourparlers avaient été rompus fin 2008. Les Palestiniens refusent de les reprendre tant que Benjamin Nétanyahou ne décrète pas un gel de la colonisation en Cisjordanie et à Jérusalem-Est. Le premier ministre israélien s'est contenté d'un ralentissement des constructions en Cisjordanie. Les pourparlers indirects, qui voient George Mitchell, envoyé spécial américain, faire la navette entre les deux parties, sont perçus comme un compromis.

CONTINENTAL ET UNITED AIRLINES FUSIONNENT

MINNEAPOLIS — Les dirigeants de Continental et d'United Airlines ont approuvé hier un échange de titres qui ferait de leur alliance la plus grosse compagnie mondiale de transport aérien, a appris l'Associated Press. La nouvelle entité garderait le nom commercial d'United, et serait basée à Chicago. United est déjà la troisième société américaine en termes de trafic, Continental, basée à Houston, la quatrième. La décision des membres du conseil d'administration devrait être rendue publique aujourd'hui.

Associated Press

L'Europe unie derrière la Grèce**Feu vert à un prêt historique du FMI**

WASHINGTON — Le Conseil des gouverneurs du FMI, instance dirigeante de l'institution, devrait approuver un prêt de 30 milliards d'euros (40 milliards\$) sur trois ans à la Grèce «dans la semaine», a indiqué hier son directeur général, Dominique Strauss-Kahn.

«Afin de soutenir les efforts de la Grèce pour remettre son économie sur les rails, les pays membres de la zone euro ont promis un total de 80 milliards d'euros (environ 110 milliards\$) sous forme de prêts bilatéraux», a indiqué le directeur général du Fonds monétaire international dans un communiqué.

«Une mission du FMI, en consultation avec des représentants de la Commission européenne et de la Banque centrale européenne, a aussi conclu aujourd'hui un accord avec les

autorités grecques pour soutenir ce programme avec un prêt en stand-by sur trois ans de 26 milliards de DTS (droits de tirages spéciaux), soit environ 30 milliards d'euros ou 40 milliards\$, a indiqué M. Strauss-Kahn.

«Nous avons activé les procédures accélérées du Fonds pour l'examen de prêt en stand-by et je pense que cet arrangement sera soumis à l'approbation du Conseil des gouverneurs dans la semaine», a-t-il ajouté, notant qu'il s'agissait du prêt le plus élevé jamais accordé par le Fonds à un de ses États-membres.

Alors que le plan d'aide à la Grèce prévoit une cure d'austérité impliquant de douloureux sacrifices pour la population, notamment les fonctionnaires, M. Strauss-Kahn a assuré qu'il avait été élaboré dans un esprit

de justice sociale.

«Il y aura un barème de l'impôt plus progressif pour toutes les sources de revenus, l'évasion fiscale sera davantage réprimée, les poursuites contre les pires contrevenants seront renforcées, et les comptes des personnes les plus riches seront examinés de plus près», a-t-il assuré.

La Grèce a consenti des «ajustements budgétaires sans précédent», a reconnu pour sa part le chef de mission du FMI en Grèce, Poul Thomsen.

Les ministres des Finances de la zone euro ont approuvé hier un plan d'aide à la Grèce qui prévoit le versement de 110 milliards d'euros (148 milliards\$) sur trois ans : 80 milliards d'euros à leur charge et le reste pour le FMI.

Agence France-Presse

GENESIS
*Coupe***ELLE BRÛLE LE CAOUTCHOUC. PAS L'ARGENT.**LOUEZ À
PARTIR DE**299 \$**POUR 60 MOIS AVEC COMPTANT DE 1 499 \$.
FRAIS DE LIVRAISON ET DE DESTINATION INCLUS.

OU OBTENEZ

0 %

FINANCIEMENT À L'ACHAT SUR 48 MOIS*



Modèle 3.8 GT automatique montré

La seule chose dont la Genesis Coupe n'est pas dotée, c'est du prix d'un coupé de haute performance.

- Moteur V6 3,8 L tout aluminium à DACT et 24 soupapes de 306 ch ou un moteur 2,0 L turbocompressé de 210 ch
- Propulsion arrière • 0 à 60 mi/h (0 à 96 km/h) en 5,4 secondes[^] tel que testé par Motor Trend • Freins Brembo[®] en option
- Boîte à 6 rapports rapprochés • Chaîne audio Infinity[®] de 360 watts en option • Pneus de performance de 19 po en option
- Système Bluetooth[®] et entrées iPod/USB/AUX. de série • Suspension arrière indépendante à 5 bras

www.hyundaicanada.com

HYUNDAI[™]

Sans commission.

1 866 786-2623

À VENDRE
DuProprio.com
 sans commission
 Depuis 1997

Aumond, 284 900\$



Superbe propriété sur le bord du Lac Quinn à 25 minutes de Maniwaki, 45 minutes de Mont-Laurier, le tout en excellente condition près pour profiter de l'été 2010. Inclus "Boat House" et cabanons.

DuProprio.com/177605 » 819-449-5830

Chelsea, 379 900\$



Maison de construction supérieure. Salon avec plafond cathédrale. Verrière dans la salle à manger, mezzanine à l'étage. SDB avec douche ind et bain à remous. S-sol aménagé. Piscine creusée, court de tennis.

DuProprio.com/180754 » 819-827-0061

Gatineau, 289 900\$



Superbe maison ! Chaleureuse à 2 étages, 4 chambres, sous-sol entièrement aménagé avec garage détaché, piscine creusée. Dans un quartier recherché de Gatineau. À voir !!!!

DuProprio.com/178542 » 819-669-8642

Gatineau, 425 000\$



Maison unifamiliale de 3 cac avec logis parental au s-sol. Salle de lavage, 2 lavabos, entrée indépendante, bois franc, céramique, marbre, foyer au gaz, A/C.

DuProprio.com/178685 » 819-246-5573

Gatineau, 299 900\$



Clé en main. Magnifique propriété style loft sur un coin de 5 cc 2s/bains complètes et une salle d'eau. Piscine creusée 16' par 32' pieds. Garage attaché. Stationnement pour trois voitures. Pavé uni arrière/avant.

DuProprio.com/154656 » 819-643-9868

Gatineau, 218 900\$



Luxueuse maison en rangée, très éclairée dans un secteur paisible à 10 minutes de centre-ville de Hull et 15 minutes d'Ottawa. Proximité des transports en commun, des épiceries et tout services publics.

DuProprio.com/168101 » 819-243-4078

Gatineau, 239 900\$



Bungalow situé dans un secteur paisible. Chambre des maîtres avec walk-in. Planchers de chêne au salon et salle à manger. Air climatisé central. S-sol de 9 pi complètement aménagé. Grand terrain à l'arrière.

DuProprio.com/166503 » 819-664-7660

Gatineau, 213 500\$



Maison en rangée de 1325 pc dans le Manoir des Trembles. Aucune rénovation à faire. Toiture refaite 2009. 2 grandes cac, 1 1/2 sdb, bois franc, air climatisé et aspirateur central, sous-sol fini.

DuProprio.com/173847 » 613-762-6119

Gatineau, 229 900\$



J'AI VENDU

Luxueux condo neuf à concept ouvert avec ascenseur et situé au troisième étage. Grand balcon avec remise. Deux chambres ainsi qu'un bureau avec portes françaises. Grande salle de bain avec douche séparée.

DuProprio.com/166165 » 613-816-1415

Gatineau, 155 900\$



J'AI VENDU

Magnifique Condo à Piliers de 1200 pieds carrés. Unité de coin, entrée avant et arrière sécurisée avec. Plafond cathédral. Très grande fenestration avec balcons. Foyer au bois, aucun tapis. Armoires et vanités en bois.

DuProprio.com/155713 » 819-568-2786

Gatineau, 153 900\$



J'AI VENDU

Offre incroyable. Condo clé en main. Superbe condo fraîchement rénové, en plein cœur de Gatineau dans un quartier paisible. Situé au dernier étage et d'une superficie de 1200 pieds carrés. Foyer au bois.

DuProprio.com/167632 » 613-868-3572

Gatineau, 104 900\$



J'AI VENDU

Rapport Qualité/Prix imbattable! Très joli et abordable condo de 2 chambres à coucher, près de deux écoles primaires, de nombreux parcs, d'un centre communautaires et d'une panoplie de services.

DuProprio.com/170764 » 819-351-0118

Hull, 529 900\$



Superbe propriété de 1645 pc, disponible dans un secteur convoité de Hull. Armoires en chêne ainsi que planchers au 45° et Escalier. Aménagement paysager professionnelle avec spa & pave uni à motif.

DuProprio.com/178468 » 613-252-4611

Hull, 232 900\$



Grand semi-détaché de 1450 pc (modèle Rhône - construction Juin 2007) situé sur le Plateau dans un secteur recherché. Entrée asphaltée, cour clôturée avec haie de cèdres de 5-6pi, petit deck en cèdre.

DuProprio.com/178617 » 819-771-4661

Hull, 549 900\$



Magnifique résidence 2 étages avec garage double située dans le secteur du Club de golf des Hautes-Plaines, Gatineau (Secteur Hull). À voir!

DuProprio.com/178894 » 819-771-0006

Hull, 238 900\$



J'AI VENDU

UNE VISITE UN COUP DE COEUR ACHAT SANS TRACAS CAR RENOVÉ A NEUF 3 CAC CUISINE MODERNE, PATIO PRES IMMEUBLES GOUV., PARC JACQUES CARTIER PISTES CYCLABLE, ET TRANSPORT EN COMMUN.

DuProprio.com/178066 » 819-775-1805

Hull, 164 900\$



J'AI VENDU

Magnifique condo situé sur une rue privée et très paisible. Unité de coin très éclairé, comprend 2 grandes chambres, salon, cuisine, salle à manger, une grande salle à lavage et un grand balcon.

DuProprio.com/176363 » 819-205-0562

Lac-des-Plages, 94 500\$



Superbes terrains boisés sur le bord du Lac de la Carpe et en 2e rangé avec 143 pieds de façade sur le lac. Région de Mont-Tremblant.

DuProprio.com/95908 » 613-830-1879

Lachenaie, 449 900\$



Magnifique cottage CLÉ EN MAIN 4+1CAC Piscine creusée chauffée, immense terrain 9660pc dans un rond point IDEAL pour jeune famille avec enfants. AUCUNE RENOVATION A FAIRE. Prix négociable. Faites offre.

DuProprio.com/176411 » 450-657-7657

Masson-Angers, 169 900\$



Bungalow de 2+1 cac, complètement rénové, de l'électricité, aux armoires de cuisine, des planchers aux fenêtres et à la plomberie. La sdb du s-sol est fraîchement terminée avec la douche en céramique.

DuProprio.com/176360 » 819-986-6533

ND-De-Pontmain, 289 900\$



Jolie maison de campagne située en bordure de la rivière du Lièvre à N-D-De-Pontmain. Const 2007, plancher pin, céramique, 3 cac, cuisine d'été adjacente 14'x14', garage 2 étages, endroit paisible!

DuProprio.com/177421 » 819-767-3454

St-Anselme, 365 000\$



Splendide domaine avec lac privé. 15 minutes de Lévis, construction haute gamme, entièrement rénovée et décorée par designer. Une simple visite vous convaincra...

DuProprio.com/179076 » 418-564-0047

Val-Des-Monts, 343 000\$



Grand terrain boisé dans cul de sac à seulement 10 min de l'autoroute. Grandes pièces bien éclairées, finition luxueuse. Logis parental / à louer avec entrée indépendante. Garage dbl détaché, chauffé.

DuProprio.com/176278 » 819-661-4103

Val-Des-Monts, 344 900\$



Magnifique propriété, terrain boisé de 2 acres. Plan de maison unique. Finition int de luxe. À proximité du lac McGregor, accès notarié. Environnement paisible. À 20 min de l'autoroute 50. Faut voir!

DuProprio.com/175234 » 819-671-7461

Val-Des-Monts, 299 900\$



Grand terrain 8.9 acres, chemin privé, bungalow 2009 983pi2, 1+2 chambres, garage double, bâtisse 24x16, 2abri avec pâturage clôturé. Pas de tapis et beaucoup d'extras. À visiter.

DuProprio.com/176157 » 819-671-4192



Provoquez le destin. Des centaines de maisons à visiter durant le week-end.

Visitez www.duproprio.com/gvl pour obtenir la trousse de l'acheteur gratuite, participer au concours et consulter la liste de toutes les propriétés participantes. **Concours** Plus de 15000\$ en prix à gagner parmi tous les participants!

GRANDE VISITE LIBRE
DuProprio.com
 15 et 16 mai 2010

PLUS DE 15000\$ EN PRIX À GAGNER!

En partenariat avec:



LEDROIT, LE LUNDI 3 MAI 2010

VOTRE HOROSCOPE, LE LUNDI 3 MAI 2010

capricorne En bon aspect du du 22 déc. au 20 janv. Soleil en Taureau, la Lune encore en Capricorne vous réserve un début de semaine des plus palpitants. Il vous suffira juste de ne pas perdre la tête! En fait, vous gagnerez à vous accorder du temps pour réagir à une annonce ou pour prendre une décision. Profitez de ce lundi pour vous faire plaisir; optez pour le divertissement. Les affaires sérieuses devraient pouvoir attendre un peu.

poissons Quand on cherche depuis trop longtemps, on fini par trouver ce que l'on ne voulait pas et à s'en satisfaire. Il serait dommage de jeter votre dévolu sur une option qui n'était pas celle que vous recherchiez initialement, faute de savoir attendre. L'opposition qui s'effectue entre Saturne en Vierge et la conjonction Jupiter-Uranus en Poissons est susceptible de vous faire patienter, mais cela risque d'en valoir la peine.

taureau Pour obtenir ce que l'on veut, il faut parfois être capable de faire état de ses propres mérites. Une démarche résolument assurée peut vous rendre éligible à un programme et vous permettre d'accéder à un nouveau poste. En cette étape anniversaire, le Soleil et Mercure en Taureau devraient vous investir de courage, vous permettant d'outrepasser toute gêne. Pourquoi ne pas tenter votre chance aujourd'hui même?

cancer Le passage de la Lune en Capricorne, votre Signe complémentaire, apporte un climat à la fois cordial et méthodique. Pour recevoir ce que vous désirez obtenir, il faut commencer par vous manifester. Les autres semblent incapables de vous en vouloir et de vous refuser quoi que ce soit, mais vous ne devriez tout de même pas abuser de la situation. Soirée intéressante en perspective.

vierge Sous une Lune en Capricorne, amie de la Vierge, un inconvenient peut rapidement se transformer en avantage. Contre toute attente, les erreurs commises et les mesures prises pour les corriger peuvent vous accorder une longueur d'avance. Une circonstance imprévue pourrait également vous permettre de dévoiler votre talent et de vous faire remarquer par des gens qui ignoraient jusqu'ici de quoi vous êtes capable.

scorpion À partir de votre Signe complémentaire, le Taureau, l'influence du Soleil et de Mercure devrait exercer un effet sécurisant sur votre moral. Les gestes posés par les personnes de votre entourage vous rassurent quant à la place qu'elles vous accordent. Il est également possible de recevoir la confirmation d'une bonne nouvelle. De nouveaux liens sociaux ou affectifs peuvent se former et se solidifier.

verseau Il n'est pas nécessaire de courir, mais il faut partir à point! Pour autant que vous maintenez un niveau d'action constant dès aujourd'hui, ce printemps 2010 ne se transformera pas en course contre la montre. Tant qu'il se trouve dans votre Signe opposé, Mars en Lion est un allié qui alimente votre persévérance et votre détermination. Profitez-en, car il passera en Vierge au début du mois de juin.

bélier Tant que la Lune se trouve dans un Signe considéré incompatible avec le Bélier, il peut vous être plus difficile de déterminer sur quels atouts miser afin d'obtenir un maximum de reconnaissance publique. Il serait sage de procéder à une minutieuse analyse avant de persévérer, histoire d'avoir la certitude que vous empruntez la bonne voie. Quoiqu'il en soit, ne dérogez pas à vos principes pour faire un gain de popularité.

gémeaux Quand il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir. La timidité ne vous rapportera rien de bon. C'est le temps de vous extérioriser et de surmonter une crainte, même si celle-ci vous semble paralysante. La réponse à une intrigue peut vous être offerte par quelqu'un qui est mieux placé que vous pour la connaître. Pourquoi ne pas essayer de l'obtenir aujourd'hui même? Vénus est en Gémeaux...

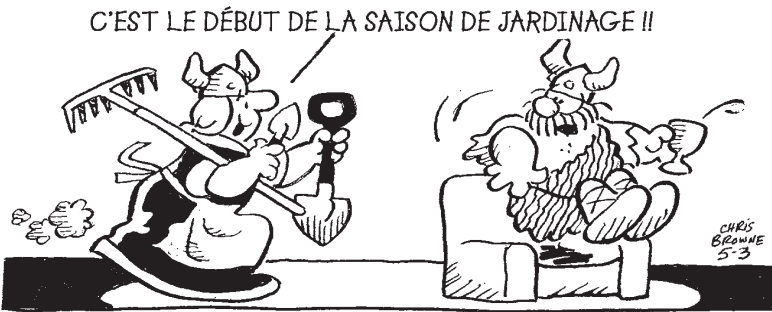
lion La paresse et le relâchement sont à proscrire. Par contre, si vous consentez à fournir certains efforts et que vous vous investissez à fond dans vos entreprises, les résultats risquent d'impressionner les individus les plus difficiles à contenter. Il n'en tient qu'à vous pour que ce début mai soit garant de succès. L'avenir vous appartient, et il commence dès maintenant! Le trois fait le mois, dit-on...

balance Il est difficile d'effectuer beaucoup de travail en peu de temps, et surtout de le bien faire. Sous une Lune en Capricorne, angulaire à la Balance, il vaut mieux parfaire un projet en s'attardant aux petits détails que de le bâcler en essayant d'aller trop vite. Rien ne presse, et vous auriez probablement avantage à attendre que ce cycle Lunaire soit terminé, c'est-à-dire mercredi, pour émettre une proposition importante.

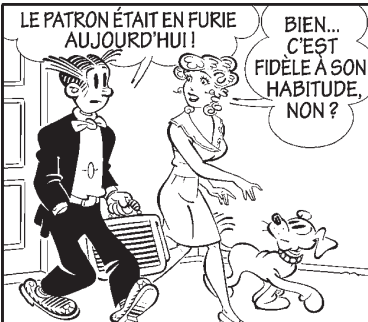
sagittaire Il y a des gens qui se comportent avec une assurance excessive. Ne prenez pas forcément pour acquis que les autres savent exactement ce qu'ils font, même s'ils en donnent l'impression. Permettez-vous de remettre quelqu'un en question si vous pressentez qu'une erreur est sur le point d'être commise, mais si vous voulez qu'on vous écoute, faites-le avec beaucoup de courtoisie et de diplomatie.

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

7						5	8
			9				1
2	4	8		5	9		
		9			4		
			5				1
	3	2		1	9		
	5	8	2		1		7
	2			6		8	5

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1464

Solution du dernier sudoku

1	3	6	4	7	8	2	5	9
5	9	7	2	6	3	8	4	1
8	4	2	5	1	9	3	6	7
3	6	4	1	8	5	9	7	2
7	1	9	6	4	2	5	3	8
2	8	5	3	9	7	4	1	6
6	5	1	9	2	4	7	8	3
9	7	3	8	5	1	6	2	4
4	2	8	7	3	6	1	9	5

Par Fabien Savary 1463

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

- À parts égales.
- Patiente - Exclamation pour approuver.
- Épouse de Jacob - Qui produisent beaucoup.
- Étoilée - Qui ne manque pas d'argent.
- Entaillé - Il n'en est pas question!
- Qui est privée d'un sens - Tissu de joncs entrelacés.
- Volcan sicilien - Distincts.
- Cavité intercellulaire des végétaux - Langue celtique parlée en Écosse.
- Motif de plainte - Qui a un gros squelette.
- Plante potagère - Femme d'un roi hindou - Poisson comestible.
- Spectaculaire - Narine de chameau.
- Le soleil s'y lève - Qualifie une rose.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

3 mai 2010

No 2405

VERTICALEMENT

- Qui est fréquenté par des individus de mauvaise réputation - Joyeuse.
- Retranchée - Nés de la même mère.
- Léonard de Vinci l'était - Au milieu des eaux.
- Utile en dessin - Coupe le premier morceau.
- Dégoûtant - Génie malfaisant.
- Ville néerlandaise - Défaite des Prussiens.
- Sorte de radeau - Ahuri.
- Parvient à se faire accorder - C'était la Thaïlande.
- Messagère des dieux - Résines malodorantes - Sur une portée.
- Don - Chafouine.
- Petit if - Déplacés - Arrose Berne.
- Matière colorante rouge - Naturelle.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	I	S	O	N	N	I	E	R	C	
2	R	E	N	E	P	O	L	L	U	E	R	
3	O	C	C	I	S	U	S	U	R	P	E	
4	N	U	A	N	C	E	S	C	A	I	D	
5	O	S	G	I	T	F	I	L	I			
6	N	E	E	A	C	C	I	D	E	N	T	
7	C	M	O	N	U	N	E	O				
8	E	M	B	E	T	E	R	E	T	S		
9	R	E	L	U	P	E	U	F	A	T		
10	D	E	F	I	E	N	O	R	I	A		
11	N	O	M	P	L	A	I	S	I	R	S	
12	A	C	E	R	E	E	T	E	T	E		

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

ARTS *et* spectacles

FREDDY TERRORISE LE BOX-OFFICE

LOS ANGELES — La reprise du film d'horreur à succès *Freddy, les griffes de la nuit* s'est imposé en déchirant tout sur son passage à la tête du box-office nord-américain ce week-end, en empochant 32,2 millions\$.

Agence France-Presse

DE GRANDS NOMS SUR LES PLAINES D'ABRAHAM

QUÉBEC — Les Black Eyed Peas, The Arcade Fire, Gilles Vigneault, Billy Talent, Iron Maiden et Rammstein prendront d'assaut les Plaines d'Abraham à l'occasion du Festival d'été de Québec qui se déroulera du 8 au 18 juillet. Il est possible de se procurer des laissez-passer au www.infofestival.com.

La Presse Canadienne



Le long métrage inspiré de la série télé prendra d'assaut les cinémas en décembre prochain

Silence ! On Lance et Compte !

SYLVIE ST-JACQUES

La Presse

MONTRÉAL — Le tournage du long métrage *Lance et compte: le film* tire à sa fin. Vendredi dernier, la production a invité les médias à la Cité du cinéma pour rencontrer les nouvelles recrues et les vieux routiers de la «famille» *Lance et compte*, née il y a 25 ans.

«Si j'ai un ami du Burkina Faso qui débarque à Montréal en décembre et veut aller au cinéma, il faut qu'il soit capable de saisir l'histoire, qu'il rie, qu'il pleure, qu'il ait peur et encourage l'équipe. Quant aux fans, je veux qu'ils reconnaissent les personnages avec une histoire qui va les passionner», a lancé Réjean Tremblay, le «père» de *Lance et compte*.

Personnages «tués»

Pas question de se mettre la tête dans le sable: tragédie il y aura dans le film inspiré de la populaire série télé. Un accident d'autobus, pour tout dire, qui décimera l'équipe du National.

Les fans perdront des êtres chers, ça, c'est certain. Bonne nouvelle: le jour de notre passage, les Carl Marotte, Marc Messier, Marina Orsini, Éric Hoziel et Michel Forget étaient là en chair et en os. À moins que Réjean Tremblay se soit laissé tenter par les histoires de fantômes, Pierre Lambert, Marc Gagnon, Suzie Lambert, Mac Templeton et Gilles Guilbault sont encore de ce monde.

Mais ne nous aventurons pas à répertorier les absents.

L'auteur affirme que cette décision de «tuer» des personnages qui sont là depuis les débuts de la série a été accompagnée d'un deuil. «À un moment donné, il faut que tu 'pognes' le téléphone et que tu annonces à quelqu'un avec qui tu travailles depuis 25 ans que son personnage meurt. Et comme l'accident arrive après 10 minutes, certains d'entre eux sont présents dans les premières minutes du film. J'en ai vu pleurer dans leur loge un quart d'heure avant d'aller tourner.»

Au fait, cher collègue, qu'est-ce que ça apporte à un journaliste de faire de la fiction? «Penses-tu qu'en lisant les journaux, les gens savent ce qui se passe dans



LA PRESSE

Trois comédiens de la première heure de *Lance et Compte*, Éric Hoziel, Marina Orsini et Marc Messier, entourent le «père» de la série, et maintenant du film, Réjean Tremblay.

un club de hockey? Quand Guy Carbonneau a été congédié, on a eu droit aux phrases correctes. Il ne faut pas avoir écrit 1000 heures de fiction pour comprendre que ça ne se pouvait pas. Ce que le journalisme apporte, c'est la recherche et une base pour rêver.»

Une grosse affaire

Frédéric D'Amours (*À vos marques... party!*), avait un budget de 5 millions\$ pour réaliser cette «grosse affaire» qui a demandé 30 jours de tournage. «*Lance et compte*, c'est une dynastie. La pression était énorme de transposer en film la première série d'envergure au Québec», affirme le réalisateur originaire de Québec, qui était parmi la foule du Colisée lors de la première année de *Lance et Compte* en 1985.

«Je regardais les techniciens et les autres personnes dans l'in-

dustrie et je me disais que c'était ça que je voulais faire dans la vie.»

Pour donner un aspect «épi-que» à la facture visuelle de *Lance et compte: le film*, Frédéric D'Amours a quelque peu délaissé le tournage «caméra à épaule» pour opter pour des plans en mouvement. «Il ne fallait pas se disperser en multipliant les intrigues parallèles. L'important était de mettre l'accent sur le drame et de se concentrer sur certains éléments narratifs», précise le réalisateur.

Une chose est certaine, c'est qu'en revêtant l'uniforme du National pour la première fois, il y a 25 ans, Carl Marotte ne soupçonnait guère qu'il jouerait encore Pierre Lambert en 2010. «On s'attendait à faire une série d'un ou deux ans maximum. La raison pour laquelle la série a continué si longtemps, c'est parce que les gens y croient et qu'ils sont atta-

chés à ces personnages.»

Le jour de l'ouverture du plateau aux médias montréalais, le fameux personnage du «Chat» prenait part à une scène où il devait expliquer à un des joueurs du National qu'il allait être

échangé. Lambert, tout comme dans la série télé, est agent de joueurs au début du long métrage. Mais après? «Peut-être que je suis un fantôme, je ne sais pas, on verra. C'est du Réjean, donc tout est permis.»

» EN BREF

LE PAVILLON DU CANADA S'IMPOSE À SHANGHAI

SHANGHAI — Le pavillon du Canada se classe déjà parmi les dix plus populaires auprès des visiteurs, à l'Exposition internationale de Shanghai, en Chine, qui vient d'ouvrir ses portes pour six mois. Le directeur exécutif des opérations du pavillon, Robert Myers, souligne que le vaste complexe canadien a accueilli plus de 31 000 visiteurs par jour depuis vendredi. Il prévoit en recevoir près de 6 millions d'ici la fin octobre, ce qui surpassera toutes les attentes. La construction du pavillon du Canada a coûté 26 millions\$. L'investissement total pour toutes les activités est de 58 millions\$. Quelque 300 employés y travaillent. Selon Robert Myers, l'implication du Cirque du Soleil dans la conception du pavillon en fait un des plus originaux des 242 sur le site. L'Exposition internationale de Shanghai s'est fixée un objectif de 90 millions de visiteurs.

La Presse Canadienne

Le cinéaste dénonce une extradition « basée sur un mensonge »

Roman Polanski ne peut plus se taire



Archives, Associated Press

Roman Polanski a été poursuivi aux États-Unis pour avoir eu des relations sexuelles avec une adolescente de 13 ans en 1977. Il avait reconnu le détournement de mineure, mais s'était finalement enfui des États-Unis.

PARIS — Le cinéaste franco-polonais Roman Polanski est sorti de sa réserve hier dans un texte intitulé *Je ne peux plus me taire* dans lequel il considère que la demande d'extradition qui le frappe « est basée sur un mensonge ».

« Je ne peux plus me taire parce que les États-Unis continuent de réclamer mon extradition plus pour me livrer en pâture aux médias du monde entier que pour prononcer un jugement sur lequel un accord a été pris il y a 33 ans », écrit-il.

Ce texte est adressé à l'opinion publique et publié sur le site de *La règle du jeu* dirigé par son ami le philosophe français Bernard-Henri Lévy.

« Je ne peux plus me taire car la demande d'extradition aux autorités suisses est basée sur un mensonge », écrit Roman Polanski à propos de son incarcération au pénitencier de Chino en Californie pendant 42 jours en 1977.

Selon le cinéaste, poursuivi aux États-Unis pour avoir eu en 1977 des relations sexuelles avec une adolescente de 13 ans, cette incarcération correspondait à la peine à laquelle il aurait dû être condamné et qu'il aurait par

conséquent déjà purgée.

« Dans cette demande (d'extradition), il est dit que je me suis enfui pour ne pas subir une condamnation de la justice américaine ; or, dans la procédure (plaider coupable) j'avais reconnu les faits et j'étais retourné aux États-Unis » pour purger « ma peine », poursuit Roman Polanski, 76 ans.

« Je ne peux plus me taire car la victime a été déboutée par la Cour de Californie dans sa énième demande d'arrêter, une fois pour toutes, les poursuites à mon égard », souligne-t-il.

« Voilà ce que j'avais à vous dire en restant dans l'espoir que la Suisse reconnaitra qu'il n'y a pas lieu à extradition et que je pourrai retrouver la paix et ma famille en toute liberté dans mon pays », conclut le cinéaste.

Refus de la justice américaine

La Suisse a officiellement été informée le 28 avril du rejet par la justice américaine d'une demande de jugement par contumace du cinéaste, mais elle doit encore décider de son extradition ou non vers les États-Unis.

Le réalisateur, arrêté sur man-

dat international américain le 26 septembre à son arrivée à Zurich pour un festival de cinéma, a été libéré le 4 décembre sous caution et assigné à résidence dans son chalet de Gstaad, la station huppée des Alpes suisses.

En mars 1977, Roman Polanski, alors âgé de 43 ans et déjà réalisateur mondialement connu, avait couché avec une jeune fille de 13 ans, en marge d'une séance de photographie chez l'acteur Jack Nicholson.

Poursuivi par les parents de l'adolescente, il avait reconnu le détournement de mineure, mais s'était finalement enfui des États-Unis avant que la peine ne soit prononcée, craignant d'être lourdement condamné en dépit de ses aveux.

Il n'a jamais remis les pieds aux États-Unis, même pour y recevoir l'Oscar du meilleur réalisateur qui lui a été décerné en 2003 pour *Le pianiste*.

Si Roman Polanski a fui les États-Unis, c'est, selon son avocat Hervé Témime, parce que le juge américain s'appretait à dénoncer un accord entre les parties et autorisé par la loi américaine.

Agence France-Press

LE THÉÂTRE DU CASINO DU LAC-LEAMY PRÉSENTE

CE SAMEDI

HOTEL CALIFORNIA
— HOMMAGE AUX —
EAGLES

8 MAI

BLU SOUL
HOMMAGE AU
MOTOWN

15 MAI

NIGHT FEVER
THE NEW
BEE GEES SHOW

22 MAI

SLOWHAND
HOMMAGE À
ERIC CLAPTON

11-12 JUIN

ELEVATION
HOMMAGE À
U2

25-26 JUIN

CHICAGO TRANSIT
HOMMAGE À
CHICAGO

2 JUILLET

FOREVER YOUNG
HOMMAGE À
ROD STEWART

3 JUILLET

THIS IS TOM JONES
HOMMAGE À
TOM JONES

9-10 JUILLET

**THÉÂTRE
DU
CASINO**

theatreducasino.com
*moyennant les frais de service

1 800 361-4595
admission.com*



Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 8 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 12 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

Avis à 101 à 114 	Marchandises à 201 à 260 	Services à 301 à 326 	Experts à 332 à 374 	Services divers à 380 à 390 	Emplois à 401 à 424
Logements à 501 à 544 	Propriétés à 551 à 578 	Commerces et industries à 601 à 624 	Véhicules à 701 à 730 	Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces 	Abonnement : livraison à domicile : 209,56 \$ pour 52 semaines payable à l'avance, 4,29 \$ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • Service par la poste : au Canada 435,76 \$ par année, et les autres pays : 1003,60 \$ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

201 À DONNER OU À ÉCHANGER
10 PANNEAUX de piscine creusée d'acier galvanisé, 4X6 à donner et à enlever, (819)243-0984.

206 ANTIQUITÉS, COIN DU COLLECTIONNEUR
ENSEMBLE de chambre 5 mrc., 1915 - 1920, (819)671-8162.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS
1000 ARTICLES VARIÉS Meubles usagés Guindon 73 St-Joseph, Hull. 819-777-9855

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.
2 LITS queen, 1 lit double, bon prix, 819-772-8216

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

A1 MATELAS comme neufs, 39, 54 et 60 po., Gatineau. Luc: 819-664-8338.
AMEUBLEMENT complet d'une maison + 5 appareils, (819)663-1818

ARMOIRES de cuisine en CHÊNE, incl. micro-ondes, (819)986-5890

NOUVELLE ANNONCE!
BEAU, BON, PAS CHER
757 boul. St-René E., Gatineau, lav./séc., poêle, réfrig., garantie 100%, livraison gratuite, ramassage de vieux électro, gratuitement, (819)669-0697.

BERGÈRE 395\$. Lampe Tiffany 125\$. Grand miroir 250\$. (819)772-0522.

LIT électrique 2005, 54 x 80 po, fait massages, 1,500\$, (819)986-5479

SOFA et causeuse, très bon état, 250\$, (819)682-6658.

220 INFORMATIQUE
PC et Laptop, neufs et usagés, 180\$ et +. 213-A St-René O., 819-893-1200.

228 ANIMAUX
20 MIN. Buckingham, pension pour chevaux, 130\$/mois, 819-210-2662
AUBAINE shih tzu (250\$), chihuahua, vaccinés, 819-281-1007.

BÉBÉ schnauzer, vacciné, vermifugé, (819)438-2358 ou 438-1016.

CHIHUAHUA adulte, 1/2 ans, argent chocolaté, vacciné, 4 lb, 550\$, (819)643-3336.

CHIHUAHUA femelle, 500\$, idéal pour accouplement, (819)503-6349

CHIOTS bouviers bernois, 500\$. Demandez Jean au 819-281-0638.

DOBERMAN pure race, 1 femelle, prête à partir, (819)457-4158. 2 CHATS angora qui restent petits, 1 crème et 1 tigré, 125\$ ch., (819)664-2428.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, 600\$ ch. 819-687-2384.
http://goldencl.piczo.com

GROS lapins à chair, géant + Nouvelle Zélande à vendre, 819-467-5926

238 PISCINES, SPAS
10 PANNEAUX de piscine creusée d'acier galvanisé, 4X6 à donner et à enlever, (819)243-0984.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION
100% BOIS DUR J.B., livraison. Appelez après 18h: 819-568-2650.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL
FAILLITE. Équipement complet de restaurant: malaxeur, poêle, friteuse, tables, chaises, etc. (819)775-1557.

254 MATÉRIAUX
NOUVELLE ANNONCE!
1A cèdre blanc, bois franc, pin disponible (planches sèches), 819-923-9663.

A PIN rouge séché au four, embouveté en V pour mur à partir de 0.32\$/pi linéaire; 1X6 à plancher à 0.45\$/pi linéaire. 819-775-8048.

"ASPENITE": 4X8, 7/16, 10\$/ 1/2 po, 11\$/ 5/8 T.G., 15\$, (819)775-8048.

ISOLATION en rouleau «thermofoil», pour s/sol et plancher, R4, aluminium sur 1 côté, (819)775-8048.

PANNEAUX gaufrés OSB, #1, 7/16, 15/32, 5/8, prix très compétitif, 819-986-9871

PRIX SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, 8 à 12 pi, différents modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

SPÉCIAL
1x6 PIN blanc séché, embouveté en V pour mur 0.30\$/pi linéaire. 1x6 ou 1x8 V-joints, choix de longueur: 6-8-10-12-14-16, à partir de 0.42\$/pi linéaire. Plancher pin rouge, moulures et +.
Pro-pin.ca, le spécialiste du pin. Service de livraison.

STYROMOUSSE 2x4, 4 po, bleu, R20, embouveté, très bon état, 6\$/morc. 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE
100% TERRE NOIRE & TOP SOL, 120\$+, pour 18 verges, (819)671-6996

3\$ GROSSES plantes vivaces. Nouveauté: cours jardinage, 819-669-2870

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, possibilité d'installation, bon prix. Frank 819-682-3162

256 DIVERS À VENDRE
100% TERRE NOIRE & TOP SOL, 120\$+, pour 18 verges, (819)671-6996

3\$ GROSSES plantes vivaces. Nouveauté: cours jardinage, 819-669-2870

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, possibilité d'installation, bon prix. Frank 819-682-3162

256 DIVERS À VENDRE
100% TERRE NOIRE & TOP SOL, 120\$+, pour 18 verges, (819)671-6996

3\$ GROSSES plantes vivaces. Nouveauté: cours jardinage, 819-669-2870

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, possibilité d'installation, bon prix. Frank 819-682-3162

256 DIVERS À VENDRE
100% TERRE NOIRE & TOP SOL, 120\$+, pour 18 verges, (819)671-6996

3\$ GROSSES plantes vivaces. Nouveauté: cours jardinage, 819-669-2870

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, possibilité d'installation, bon prix. Frank 819-682-3162

256 DIVERS À VENDRE
100% TERRE NOIRE & TOP SOL, 120\$+, pour 18 verges, (819)671-6996

3\$ GROSSES plantes vivaces. Nouveauté: cours jardinage, 819-669-2870

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, possibilité d'installation, bon prix. Frank 819-682-3162

256 DIVERS À VENDRE

PRÊT À PARTIR POUR LE PRINTEMPS
BÂTIMENTS PRÉFABRIQUÉS USAGÉS, 24X32 = 2 modules de 12X32. Isolés, 2 entrées, fenêtres, panneau 100 amp. Idéal pour chalet, atelier, remise, agrandissement bureau. 9,500\$ et +. 819-955-7461.

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE comme neuf, 135 Eddy 819-595-4898

NOUVELLE ANNONCE!
TABLES de restaurant avec 4 chaises pivotantes intégrées pour galerie/patio, comme neuves, 100\$, 819-775-8048

VENTE de déménagement, fermeture de garderie et articles de ferme. (819)827-0806.

260 DIVERS DEMANDÉS
ESCALIER en colimaçon pour l'extérieur, (819)663-3409.

302 ARGENT DISPONIBLE
ACHETONS DES MAISONS
819-775-1661.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 819-665-3392

BESOIN D'ARGENT ?
Vous possédez une maison, je peux vous aider! Gaby, 819-420-3546

HYPOTHÈQUE pour payer dettes, rénovations, achats, (819)665-0134.

PRÊTEUR privé sur hyp. 1er et 2e rang, 25,000\$ à 5 millions \$. 1-450-675-4069

PRÊTS DE 500\$
sans enquête de crédit. Crédit Courtaige, 1-866-482-0454

\$\$\$ PRÊTS/Hypothèques, résidentiels, commerciales, privées et autres. Hemlock Investments 613-263-0379.

304 COMPTABILITÉ
COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena: (819)777-7847.

GESTION Ivan Chaput, tenue de livre, TPS, TVQ, DAS et impôts, Ivan: 819-643-9896

306 IMPÔTS
25 ANS d'exp., impôts, prêts en 24h. Appelez Bruno au 819-643-3368.

Gatineau, 7 jours/sem, spécial 40\$ Internet. Cell (613) 277-7125

IMPÔTS Robert 30 ans + d'exp., remboursement 1 sem., (819)669-9381.

IMPÔTS - 30\$, comptable à la retraite. (819)561-1410

307 INFORMATIQUE
ORDINATEUR: réparation, service à domicile, 613-697-4351.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS
ANGLAIS: examens fédéraux, scolaires ou oral! Marcel: 819-777-6564.

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s Cours et emplois (★ 1981) www.ecoledesmaîtres.com Rabais Internet 1-800-561-1781

COURS D'ANGLAIS et de communication. Méthode unique, Progrès rapide. Samuel: 819-503-7930.

FORMATION de pose d'ongles en résine tissé, avec certificat, Marie-Josée: (819)210-1478

POUR parler ou apprendre l'espagnol. Adrianna au (819)503-6654.

PROF: math, français, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351.

314 GARDERAI ENFANTS
15\$/JOUR, Buckingham, temps partiel/plein ou dépannage, 819-281-2623

7\$, ÉDUCATRICE diplômée. Main/Maloney 819-439-6176

EXCELSIORI
NOUVEAU OUVERT EN TOUT TEMPS (sauf la nuit)
2 ans et +, 23 rue Bourque, Hull, 819-778-8889, www.excelsiiori.com

GARDERAI bébés, 2 mois et plus, 20 ans d'exp., non-fumeur, (819)205-1442

GARDERIE familiale éducative, à partir de la mi-juin, secteur Loiseau-Bleu, 20\$/jour, repas sants. Anne au (819)669-7431

GARDERIE milieu familial éducatif, nuits et fin de sem., (819)329-2370.

GARDERIE privée, place disponible, 16 mois à 5 ans, 25\$/jour, près des Promenades, (819)246-1506.

GATINEAU, 9 mois à 5 ans, 5 ans d'exp. Lun. au ven. Nelia 819-503-6610

GATINEAU, reçus, près Parc La Baie, maison, cour clôturée, s/jeux, bons soins et nutrition, 15 ans d'exp., non-fumeuse. Rachel: 819-503-3785.

NOUVELLE garderie en installation, secteur Mtée Paiement, places disponibles, 28\$/jour, (819)246-0700.

PLACES disponibles, 2 ans 1/2 et +, 20\$/jour, Maloney Est 819-439-6129.

316 SERVICES PROFESSIONNELS
ACUPUNCTURE, massage chinois, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

AMÉNAGEMENT paysager, muret, pose de tourbe, installation/entretien de haie de cèdres. Contactez Daniel: 819-827-5877 (laissez message).

CENTRE DE LASÉROTHERAPIE 3001
CESSEZ DE FUMER!
Service personnalisé. Suivi d'un an. Reçu pour assurances. 819-210-3002

MAINS D'OR, massothérapie, reçu pour assurances, 819-921-7380.

MASSAGE, facial, reçu, (819)776-5444

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE
NOUVELLE ANNONCE!
COIFFURE africaine, rallonges, tresses, bons prix, (819)918-1662.

380 AGENCES DE RENCONTRE
POURQUOI ÊTRE SEUL(E) pour la belle saison du printemps? Appelez Intro Options, dès aujourd'hui pour trouver l'âme soeur, (613)233-9697.

382 AMITIÉ ET RENCONTRES
HOMME de 60 ans recherche grosse femme. 819-772-8216.

384 ÉSOTÉRISME
#1 TAROLOGUE et + d'exp., rendez-vous rapide. Lise au 819-663-1714.

MADAME BÉ, 45 ans d'exp. clairvoyante, 819-779-6403, 613-764-4623 Confiance voir: www.madameBE.ca

MAISON DE SCIENCES OCCULTES consultation téléphonique en direct, tarot, voyance, etc., 4.50\$ la minute, 18 ans et +, 24h, 1-900-451-3444

NOUVELLE ANNONCE!
PENSEES par les cartes. Denise Jetté au 819-770-2932.

VOYANT médium, résout tous vos problèmes: amour, impuissance sexuelle, chance, affaires, protections. Résultats 100% garantie en 48h, 819-328-5877

386 MESSAGES PERSONNELS
0000000 - BELLE BLONDE Viens chez moi pour un excitant massage sensuel. Film XXX (819)663-8123

100% GARANTI
Belle blonde, près de St-Joseph, Lidia (Misha): 819-918-9986

100% Relaxation Sensuelle, Kathy et Vicky, 36D, petite, sexy, spécial, 9h à 22h, 819-439-6369

100% SEXY ♥ SPECIAL, 2 pour 1 ♥ film xxx, très chaude, 819-246-4941

100% TOP modèle, massage sensuel Claudia et/ou Stella, (819)503-0615

#1 - ARRÊTEZ-VOUS!
Belle blonde, beau jeune mâle discret, service pour homme, inoubliable. N'allez pas chercher ailleurs avant de nous appeler! 613-697-4829. www.lunamassagespa.com

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

819-661-6517, beau jeune mâle discret, service pour homme, inoubliable.

A1, **Sonia, Julie** et Bianca, à Hull. Gâtez-vous!. 819-483-1172

AA1 ESPAGNOLE, belles courbes, 38D, 50\$ massage, films XXX, Pte-Gatineau, 819-319-9969

*BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 21h. Privé, douche. **Maureen, 819-643-8239.**

BELLE Manon, 30 ans, discrète, reçoit, 5'5", 130 lb, 819-669-2789.

CHAUDE SANDY, 22 ans, reçoit, privé, de 9h à 18h. 819-439-6969.

EMMANUELLE, gros buste, reçoit, jour, complet, privé, 819-643-4872

EXCELLENT massage, sensuel, tout pour ton argent, 50\$ tout inclus, dame mature, (819)635-3025

FILLES OUVERTES D'ESPRIT meilleur massage corporel www.ottawa256.com 256 rue Bank, bureau 202 613-864-6666

LA DOUCE CAROLANE de retour (819)243-7546

LORENA PLUS QU'UN BON MASSAGE 819-921-7380
MASSAGE ASIATIQUE 819-595-1085
45 boul. St-Joseph, Gatineau www.45stjoseph.net

386 MESSAGES PERSONNELS
MASSAGE ASIATIQUE Ouvert 24h, 819-777-4359 177 boul St-Joseph, 2^e étage www.177st.com, nouvelles filles

MASSAGE de détente pour homme par homme, 7/7, Samuel 819-771-1921

MASSAGE qualité prix, privé. Evelyne, 819-351-8009

MASSAGE satisfaisant par une femme attrayante, discrète, pour hommes matures, Suzi, 819-429-4987.

★ MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 813-859-8123, 9h à 23h30, 7 jours, 216 St-Joseph, 2^e étage, Hull

MOMENT D'ÉVASION super relaxation 819-209-1512

XXX petite brunette sexy, 819-918-7187.

388 SERVICES D'ESCORTE
000000000000000000000000000000
CHERRY
18 ans +. Se déplace pour h.f./couples. Domination, 24h. Discret. 819-962-6969 Max. Engagements.

0001 A1, aventureuse, sexy, discrète, se déplace et reçoit. 819-246-9372.

1000% GROS BUSTE spécial duo, 9h30 à 16h00 Mel (819)208-4049

#1 ♥ **AsianModels** 24h/7. 613-668-6565. Se déplace. (819)773-9355.

Athena, très belle
Élégante, mature, beauté, anglais massage sensuel, escorte, discrète 819-770-9998

BELLE Sabrina, 22 ans, mince, reçoit, 10h à 16h, 819-439-6969

CHLOÉ, corps star porno, luxueux, reçoit lun-ven, 10h-22h. Engagements. (819)643-4872

DOUCE Crystal vous reçoit. ♥♥Soir, 819-777-5254 ♥♥

JENNA Centre-ville, massage, (819)771-7978

NOUVEAUTÉ massages ++ sensuel. 819-661-2476

ROXY, 20 ans, pour de bons moments très chauds, se déplace, 819-319-1313

TRANSEXUEL MONICA (819)208-4899 shemalemonica.net

401 AIDE DEMANDÉE
AIDE demandée pour dame âgée, nuits et dimanche, (819)568-5553

402 AIDE DOMESTIQUE DEMANDÉE
RECHERCHE aide pour servir les soupers à dame handicapée, 2951 rue St-Louis, près Cantley, 819-827-5742

404 GARDIENNES DEMANDÉES
BESOIN femme mature pour garder 2 jeunes filles, 1 fin de sem. sur 2 + 2 soirs/sem. (819)439-6441.

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS
EXCELSIORI recherche éducateur(trice) formé(e). (819)778-8889.

408 OFFRES D'EMPLOI

AGENT de patrouille et gardien de sécurité demandés. Contactez le 613-820-3554.

OPPORTUNITÉ D'AVANCEMENT

- Nouveaux postes disponibles
Moyenne de 850 \$ (et plus) par semaine
Formation complète offerte
Nombreuses possibilités d'avancement
Bilinguisme essentiel

Appelez le 613 231-3337

AGENT(E) DE LOCATION
Nous sommes présentement à la recherche d'un individu ayant la flexibilité à travailler le jour, le soir et les fins de semaine pour un poste à temps partiel.

408 OFFRES D'EMPLOI



À LA RECHERCHE DE:

- ASSEMBLEUR D'ARMOIRES
AIDE-ÉBÉNISTE
LIVREUR/AIDE ATELIER
Salaire selon expérience.

Le tout, bien sûr, accompagné d'une attitude positive professionnelle et du désir d'évoluer dans une compagnie constamment en développement.

apprenti-charpentier demandé, 2 ans exp. min., (613)304-7779.

408 OFFRES D'EMPLOI

ANGÈLE MOBILIER recherche représentant(e) des ventes avec exp. dans le domaine des meubles.

ASSISTANT(E) optométrique demandé(e) avec expérience, 4 jours/sem., pas de fin de sem.

À TEMPS partiel et temps plein, vente au détail, 819-635-2192.

AUTOBUS CAMPEAU
CHAUFFEURS de berline demandé(e)s, permis régulier classe 5, pour faire parcours déjà établis.

BESOIN main-d'oeuvre paysagement avec exp. seulement, (819)210-1002

BUREAU d'optimistes recherche réceptionniste bilingue, 4 jours/sem.; styliste pour montures, bilingue, 4 jours/sem.

CABARET TABOO RECHERCHE DJ, shooter et serveur(euse). Se présenter avec C.V. après 19h au 92 bd Gréber.

408 OFFRES D'EMPLOI

CAISSIER(E) recherché(e) pour café/resto, centre ville Gatineau. Temps plein et temps partiel disponible.

CAMIONNEUR classe 3 ou 1, de 20 à 40h/sem., (819)813-0576.

CANTINIER(E) MOBILE, 5 jours/sem., payé(e) à la sem. (taux fixe). Consiste à se promener avec un camion de cantine et vendre de la nourriture dans des endroits pré-établis.

CHAUFFEUR classe 3 demandé, capable d'opérer machinerie lourde, disp. maintenant, Eric 819-790-8577

CHAUFFEUR classe AZ ou 1 et demandé(e)s. Poste temps plein. S.V.P. C.V. par fax a/s de Pierre Villeneuve au: 613-228-9496.

CHAUFFEUR de camion classe 1, avec exp., connaissant la région Gatineau/Ottawa. Patrick ou Michel au 613-248-0020.

CHAUFFEUR de camion classe 3, à temps plein, connaissant région d'Ottawa. Patrick ou Michel 613-248-0020.

CHAUFFEUR de camion (h.f.), classe 1 ou 3 avec expérience en pavage, (819)607-0639.

408 OFFRES D'EMPLOI

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. 819-243-5316.

CHAUFFEUR(E) de taxi: Buckingham, Masson-Angers. (613)296-9186.

CONCIERGE

Nous sommes une compagnie dynamique qui recherche un(e) concierge ayant 2 ans d'expérience dans l'entretien et les travaux mineurs: électricité, plomberie, peinture.



CONCIERGE résident, mature avec exp. en entretien et réparation. Bon salaire. 819-328-4845.

CONDUCTEURS de camion avec classe G ou 5 requis pour livraison à domicile de meubles et appareils, pour régions Ottawa/Gatineau.

408 OFFRES D'EMPLOI

CONTRACTEUR en excavation recherche une camionneur licencié A-Z avec exp. pour camion à benne. Tél: 613-746-0514 ou fax: 613-746-5124

LeDroitSurMonOrdi.ca

CONTRÔLEUR d'inventaire automobile avec exp., envoyez C.V. au 819-663-3493

DÉMÉNAGEMENT MAXIMUM

Recherche chauffeur/déménageur (h.f.) classe 1 et déménageur, expérience un atout, pour locales et longues distances, salaire compétitif et avantages sociaux.

DIMENSION GATINEAU est à la recherche de conseillers en vente. Les candidats doivent avoir de bonnes aptitudes en vente, connaître le domaine du jeux vidéo et avoir le sens des responsabilités.

ENSEIGNES GATINEAU est à la recherche d'une personne avec exp. dans le lettrage de véhicules et tâches connexes. Se présenter au: 249 Maloney Est. Tél.: (819)643-1211.

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts RUBRIQUES 332-374



336 NETTOYAGE, MÉNAGE

1-2-3 TOUT EST PROPRE! entretien ménager résidentiel et commercial, lavage de tapis. Diane 819-923-3587.

15 ANS d'exp., dame honnête et fiable ferait ménage et vitres, 819-771-1445.

25 ans d'exp. font la différence Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE Service professionnel, prix abordables. 819-986-3934, 819-921-3577

FEMME de ménage, 10 ans d'exp., références. Julie, 613-889-7006.

FERRAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

L'EXCELLENCE, entretien ménager commercial, (819)328-1336

MÉNAGE D.H., résidentiel et commercial + tapis, vitres. 819-918-4109.

342 PISCINES

AQUAMAX, ouverture, réparation de piscines hors-terres et creusées, changement de toile, redressement murs.

HORS-TERRE: installation, réparation, déménagement, changement de toile. 23 ans d'exp., Yvon Hotte, Gatineau (819)281-0026

INSTA PRO, changement de toile, creusée et hors-terre, réparation, ouverture de piscine. 16 ans d'exp., (819)329-1234 ou (819)503-9824.

NOUVELLE ANNONCE! OUVERTURE ET ENTRETIEN DE PISCINE, Eugène, (819)827-5734

OUVERTURE, réparation, bas prix. Richard: (819)743-1374, 819-243-4048.

343 EXCAVATION

#1 RÉPARATION de fondations, excavation, terrassement, camionnage, sable et gravier, 819-360-4187.

EXCAVATION ENVIRO

Service de mini-pelle et chargeur sur chenille. Terrassement, installation sceptique, drain fondation et membrane. Trottoir, bordure et travaux de béton.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

100% #1 ABORDABLE, Abattage et Émondage S.M., assurance complète. 819-923-6782.

100% 30 ANS exp., B.M. ABATTAGE ET ÉMONDAGE, assurance complète. 819-743-5880, 819-743-2206.

100% ABATTAGE PML Abattage et élaguage, 20 ans d'exp., émondeur de métier, estimation gratuite, (819)639-2424.

100% ABORDABLE, nettoyage du printemps, aération, tonte de pelouse, taille de haies de cèdres.

100% EXPERT EN COUPE de pelouse 10% rabais avril, 819-923-2565.

NOUVELLE ANNONCE! Pavé uni, mur de soutien, pose de tourbe, mini-excavation, 819-213-2390

ABATTAGE BC abattage/émondage, services professionnels, 819-210-9231; 819-210-6049

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

AMÉNAGEMENT paysager, MONSIEUR PAYSAGEMENT, service hors pair, estimation gratuite, prix imbattable, osez comparer, 819-210-9442.

★ AMÉNAGEMENT PAYSAGER RÉSERVEZ TÔT! Pavé uni, mur de soutien, pose de pelouse, mini excavation. Travail garanti.

CÈDRES POUR HAIE, 3 pi à 12 pi de haut, garantie un an sur installation.

CIME - Entretien de pelouse, taille de cèdres, pose de tourbe, nettoyage de stat., estimation gratuite.

COUPE de pelouse (613)266-5639

EB ENTRETIEN PAYSAGISTE, entretien général ext., nettoyage printanier et de stat., coupe pelouse et pose pelouse, résidentiel et commerciale.

LES CONSTRUCTIONS KARLARI Travaux ext. de tous genres, prix spécial pour personnes du "Bel Age".

★ LES ENTREPRISES CDM ★ Pavé-uni (interlock), mur de soutien, plates-bandes, entretien de terrain.

MINI Excavation PJF, service de coupe de pelouse, résidentiel et commercial, contrat disponible.



#1 RÉPARATION de fondations, excavation, terrassement, camionnage, sable et gravier, 819-360-4187.

PAT LEGAULT TERRASSEMENT Aménagement extérieur complet Abattage/émondage/taille de haie Réparations

PAYSAGEMENT, coupe de cèdres, clôtures, pas cher, (819)319-6076.

PAYSAGISTE SLM, spécialisé en conception de marches, pavés unis et murets, travail garanti, estimation gratuite.

PAYSAGISTE DE PÈRE EN FILS, 40 ans d'exp. G. Chanterève: installation de pavé uni, murs de soutènement, patios, terrasses, pose de gazon, arbustes et +.

PAYSAGISTE Rithy Ma 819-955-7752 Nettoyage printanier, pavé uni, murets, murs de soutien, haies de cèdres, tourbe, plantation, tonte de pelouse, tailleage complet.

SNP ENTRETIEN EXTÉRIEUR Coupe de gazon, taille haie de cèdres, ménage printemps, spécial scellant asphalte (99.99\$ et +), 819-643-0065

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

TAILLE DE HAIE DE CÈDRES, Carottage et nettoyage, estimation gratuite. (819)918-5190

TONTE de pelouse, Hull-Aylmer, commercial. (819)328-1336

VERT LA VALLÉE. Tonte de pelouse résidentielle et commerciale à prix très compétitifs. Appelez-nous! L'estime est gratuit. Nicolas: (819)639-8402.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLAN DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE (613)323-7526

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

LÀ où l'expérience joint la qualité. Ventilation-Chauffage André Bernard. Fournaise, foyer. RBQ 8244784843, éval. gratuite. 819-246-3977

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

10,000 CLIENTS satisfaits, www.marctasce.ca, (819)328-0844.

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RENOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ.

#1 CONSTRUCTION PAKA, Finition de s/sol, gypse, joints, peinture, 819-790-8527

25 ANS d'exp., PNA RÉNOVATIONS, tout genre. Philippe au 819-568-6744.

BIDOU ATOUT, patio de bois traité et vissé 12x16: 2,250\$; clôture en bois, bardeaux d'asphalte «toit», chalets et beaucoup +. Spécial d'avril pour un temps limité. Appelez Dr Bidou (819)328-4492.

NOUVELLE ANNONCE! BRICOLEUR MULTI-TRAVAUX S/bains, patio, division, bois franc, flottant, peinture. (Petites installations et réparations, urgence). 819-328-2595.

CALFEUTRAGE régional

(613)884-4493 ou (819)983-4493

CALFEUTRAGE RL rénovation

(ACQ) 819-770-6048, 819-328-8587

COFFRAGE /FONDATION

Les Formes de béton LD. Ltée résidentiel, commercial, industriel. Membre APCHQ/RBQ. 819-663-9934.

CONSTRUCTION de patio.

Estimation gratuite. Contactez Guy au 819-778-8034.

NOUVELLE ANNONCE! FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

FINITION de s/sol, rénovation générale, joints, etc, 819-328-2669.

FONDATEURS NORCO

Résidentiel, commercial, industriel. Spécialisé en dalle structurale. 819-671-9903

HOMME à tout faire.

819-328-2529

J. Y. BUJOLD ALUMINIMUM

Rénovations et constructions neuves. Licence R.B.Q. (819)568-0526

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

Les Services d'habitation Poitras Inc. Calfeutrage plus Outaouais Enr. Vous offrez: services personnalisés professionnels et satisfaction garantie.



LOCATION GODMAIRE notre service n'a pas de limite location de remorques prix fixe imbattable 225\$ tx incl. 819-669-3334

OUVRIER demandé, 3 ans d'exp. min, outils/transportation, (613)304-7779

POUR vos rénovations, additions, armoires de cuisine, etc., beaucoup d'expérience, Florent, (613) 852-1929.



RÉNOVATION clé en main, portes et fenêtres, cuisine, s/bains, fabrication d'armoires sur mesure, 819-661-6649

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES Pose de gypse, joints, peinture, finition de sous/sol, couvre-plancher, finition ext., pose de vinyle Canexel et Maibec, pose portes et fenêtres.

RÉNOVATION, réparation et maintenance, résidentielle, commerciale, Pierre au 819-457-1475, 613-869-1475

354 MAÇONNERIE

ESTIMATION gratuite, réparation tout genre, cheminé, etc., (819)208-5752.

FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. (819)208-9281.

INSTALLATION brique, pierre et crépis, 20 ans d'exp. Marc (819)770-8590

RÉPARATION DE CHEMINÉES. 819-281-4716, 819-766-3006

NOUVELLE ANNONCE! SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépis et maçonnerie de tout genre. Estimation gratuite.

TROTTOIR de béton, galerie, bordure, "slabs" de garage et de spas, excellent service, R.B.Q. 5593-5753-01; 819-360-0011

356 TOITURES

1000 ET UNE SOLUTIONS COUVREURS D.A.L.

TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-561-8905.

1001 MAISONS. Toitures J-Guy Plouffe. APCHQ-RBQ 5585/8815/01, 25 ans d'exp., 819-243-6565.

CHEVALIER INC. - TOITURE Toiture de bardeaux, toit plat, revêtement ext., (Soffit et Facia) et rénovations. RBQ. 819-208-5555.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

LES TOITURES MDL Réparations de tous genres, APCHQ, RBQ, 35 ans d'expérience. 819-281-4395, 819-712-3958.

TOITURES Éric Varin, 2e génération de service et de qualité, estimation gratuite, 1er mai au 1er juin, rabais instantanés de 100\$ à 500\$ (819)986-6451

TOITURES H. CONSTRUCTION Toitures bardeaux, 25 ans d'exp. rénovation int./ext., licence RBQ. 819-827-3051, 819-712-2447.

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

BONJOUR ÉLECTRIQUE. Travaux résidentiels et commerciaux, estimation gratuite, 819-663-6773, 819-962-6773

ÉLECTRIQUE SBD. 24/7 piscine, spa, neuf, rénovation, aluminium, inspection estimation gratuite, 819-682-9228

Entreprises Pierre Charlebois Inc. Électricité, chauffage, climatisation À votre service depuis 25 ans Évaluation gratuite. (819)568-4034

LUMINAIRE encastré, pose de lustres de tous genres. René (819)360-5607.

SERVICE de plomberie avec licence RBQ # 5604-6113-01, 819-210-7736.

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture. 819-712-0342 + PLÂTRE 819-661-2106.

100% GARANTI, plâtre, peinture, plafond texturé, céramique etc. Estimation gratuite, (819)568-7738

100% PLÂTRE, peu de poussière, peinture, gypse, stuc, RBQ. 246-5338

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-923-3847.

A1 PEINTRE résidentiel, petits à gros travaux de peinture. 819-664-8532

362 PLÂTRE, PEINTURE

PEINTOUT, peinture intérieure, travail soigné, bon prix, (819)776-3209.

PEINTURE INT. ET EXT., profitez-en, c'est le temps, pas cher! 819-319-6076

NOUVELLE ANNONCE! VOUS voulez repeindre votre maison? 25 ans d'exp., int. et ext., (819)643-5572, (819)456-2238.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

* BOISERIE BEAULIEU * LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

INSTALLATION et sablage de plancher de bois franc, 25 ans et + d'exp. S. Charron, 819-663-0935.

INSTALLATION, planchers bois franc, flottant et céramique. 819-921-2009.

#1 DANS L'OUTAOUAIS PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.

Local, longue distance, appartement, maison, espace de bureau personnel qualifié et recommandé. 819-643-2555

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V.: (819)329-5664

DÉMÉNAGEMENT JAK

408 OFFRES D'EMPLOI

FERME TAKWĀNĀW
Le bison de la Petite-Nation recherche boucher(e), minimum 2 jours/sem. avec possibilité de plus d'heures, salaire selon exp. Seulement les candidat(e)s retenus seront contacté(e)s. 819-985-0401 ou faire parvenir C.V. à l'attention de Maxime St-Louis par courriel: bisonmax@gmail.com ou par la poste au 675 Montée du Gore, Lochaber, QC, J0X 2B0.

FIBRE DE VERRE 2000
Entreprise en pleine expansion recherche technicien(ne) en laminage pour fabrication de balcons en fibre de verre, formation fournie, tél. 819-669-2096, www.fibredeverre2000.ca

GESTIONNAIRE / conciergerie pour 40 logis à Gatineau, exp. nécessaire, salaire à discuter, 613-566-1350

HOMME à tout faire demandé pour travailler dans écurie, responsable, autonome et débrouillard, 819-281-6766

IGA EXTRA, 455 Gréber, Gatineau, est à la recherche d'un **boucher** (h/f), à temps partiel, 32h/sem. Apportez C.V. en magasin ou contactez Bruno Dampousse ou Maurice Cousineau au (819)243-0011.

JE recherche personnes avec voiture pour entretien ménager. 819-665-4137.

JOURNALIER et aide-journalier, immédiatement, avec exp. dans l'aménagement paysager, à Aylmer, permis de conduire nécessaire. 819-684-7355, fax: 819-684-9494.

LE CENTRE DU FOYER DE L'OUTAOUAIS est à la recherche d'un(e) représentant(e) avec exp. afin de compléter son équipe de vente, salaire très compétitif, ambiance de travail agréable. Tél.: (819)595-5868, fax: (819)595-3010 ou patvaive@aucentredufoyer.com

LIVREUR (pizza) avec auto, 20h/sem. le soir, Cantley, 819-775-8695.

LOCATION de grue Gaétan Roy Ltd. À la recherche d'un(e) opérateur(trice) certifié(e) de grue et «boom truck» à temps plein, 1,000\$ de boni après 3 mois de temps plein vous sera remis. Lyse: 819-561-7946 ou Gaétan: 819-962-7263.

LOCATION Godmaire recherche chauffeur roll-off, classe 1, 2 ans expériences requis, 819-669-3334

15\$/heure

Lundi au vendredi, 17h à 21h, service à la clientèle, appels sortants. Nicole, 819-772-1010

MANUFACTURE d'armoires située à Rockland recherche ÉBENISTE (millwork), PEINTRE (TEINTURE AU FUSIL À L'AIR), avec de 3 à 5 ans d'exp. pour les deux. Télécopiez C.V. à Michel Lalonde au 613-446-6676 ou par courriel: mlalonde@potvinconst.com

MANUFACTURE d'escaliers recherche MENUISIER (h./f.) avec 3 ans d'expérience pour construire des escaliers ronds, en bois solide ou recouvertes de tapis. Poste permanent. Envoyer C.V. par télécopieur à l'attention de Robert St-Denis au 613-446-4806 ou par courriel à: rstdenis@potvinconst.com

Faites-en l'essai
LeDroit SurMon Ordi.ca

MASSEUR(SE)S demandé(e)s (819)776-5444

MÉCANICIEN avec exp., secteur Gatineau, CV par fax: 819-986-5766.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE

COUPLE DE CONCIERGE

Avec expérience, mature, pour logements à Gatineau.

Posséder un coffre d'outils serait un atout.

Devra demeurer sur les lieux.

Possibilité de revenus supplémentaires.

Info : Jean-François Bouffard 819 246-3902, poste 226

C.V. par téléc. au 819 246-3591 ou courriel à info@immogest.ca

408 OFFRES D'EMPLOI

Weed Man

URGENT
LIVREURS DEMANDÉS (h./f.)
LeDroit et Citizen secteurs Bouchette et Ste-Thérèse-de-la-Gatineau
Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles du lundi au samedi (entre 4h et 7h).

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec LeDroit au: 613-562-0555 ou 1-800-267-6961.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

ALIMENTS O MAX

est à la recherche de vendeurs à domicile, très bonne commission. À qui la chance! Maxime au 819-918-1583.

LINGERIE La Chatelaine est à la recherche d'une conseillère mature d'exp., à temps partiel. Communiquez avec Danielle du lun. au ven. entre 9h et 16h au 819-770-2001.

PAYANT
Compagnie Internationale, amusant, flexible. Idéal maman à la maison, cadeau de 50\$, (819)595-9536.

Plomberie Outaouais - Plomberium
- Conseiller(ère) aux ventes (avec expérience)
- Horaire de jour du lundi au vendredi

Faites parvenir votre CV par fax à l'attention de Pierre St-Jean au 819-243-8307 ou pierre.st-jean@plomberieoutaouais.com

NOUVELLE ANNONCE!
TRES payant, 4 postes de représentant disponible, aucune télémarketing, Donald 819-665-9817.

URGENT
CUISI-N-ART, compagnie de fabrication d'armoires en pleine expansion recherche représentant avec exp. dans la vente. Bilingue, auto-nécessaire. Nous offrons: salaire de base + commission, clientèle établie, possibilité de formation. Envoyez CV: 819-663-9990, courriel ventes@cuisi-n-art.com, téléphone 819-663-6669 (Sylvie).

412 PERSONNEL DE BUREAU
SECRÉTAIRE bilingue, expérience en assurances générales. Télécopiez C.V. au 613-241-0352.

OK PNEUS GATINEAU
RECHERCHE commis au comptoir, doit posséder exp. en mécanique et en service à la clientèle, Pierre au (819)561-1102, ou (819)962-1008

PAVAGE INTER CITÉ
CHAUFFEUR recherché, classe 1 et 3, exp. camion-dompeur un atout, 819-595-0550.

PEINTRES étudiants recherchés (h/f) temps plein, dès maintenant. Postulez: namjeef@me.com

PLONGEUR(SE), entre 30h et 35h. (819)663-6771 après 20h.

PRÉPOSÉ(E) au stat. avec service de valet, permis de conduire valide, être en forme physiquement, 40 h/sem., 10\$/h. Raymond au 819-213-4187.

NOUVELLE ANNONCE!
PRÉPOSÉ(E) aux chambres et accueil demandé(e). 819-775-0773.

RECHERCHE caissier(ère), temps partiel, fin de sem. Apportez CV au 130, des Sables ou fax: 819-663-6444.

RECHERCHE conducteur avec DZ, démonteur, installateur de mobiliers de bureau (h./f.), exp. un atout dans le démantèlement commercial. SVP nous envoyer votre C.V. par courriel à: simplex@igs.net ou fax: 613-244-0588

RECHERCHE cuisinier(e), les soirs et fins de semaine dans petit café/resto. (819)568-3186.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE ESCORTES 18 A 30 ANS, AUCUNE EXP., 100\$/H, TRES ACHALANDÉ. ALAIN, 819-328-2022

RECHERCHE personne pour réparer buanderie commerciale, avec ou sans exp., bilingue, permis de conduire, responsable. Envoyez C.V. à: serge@jarmicos.ca, fax: 819-663-2184.

RECHERCHE plombiers, compagnons, 3e et 4e année, pour nouvelle contr. résidentielle, (819)213-3232.

REPRÉSENTANT(E) des ventes automobiles avec exp. 819-568-2591

SOLLICITEUR(TRICE) porte à porte, (aucune vente) de 9h à 13h, 10\$/h à 15\$/h. Bienvenue étudiant(e)s. Denis (819)209-3098.

SOUS-TRAITANT(E) pour livraison de nuit. Camion 3 tonnes, boîte 20 pi avec monte-charge. Poste temps plein, immédiatement. S.V.P. C.V. par fax a/s de Pierre Villeneuve, 613-228-9496.

Weed Man

Technicien d'entretien de pelouses
Nous cherchons des gens motivés pour rejoindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide, disponible pour débiter IMMÉDIATEMENT et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. contactez-nous au 819-777-1710.

Télémarketing
Temps plein/partiel, bilingue, français et anglais, écrit et parlé
Gatineau, secteur Hull
salaire + bonis
819-772-7777 annie.ford@gmail.com

URGENT!
PAYSAGISTE LANDTECH, recherche installateur(trice) responsable pour pose de muret, pavé uni, etc. Minimum 5 à 6 ans d'exp. Bon salaire. Marc: (819)684-2706, (819)456-2526

408 OFFRES D'EMPLOI

URGENT
LIVREURS DEMANDÉS (h./f.)
LeDroit et Citizen secteurs Bouchette et Ste-Thérèse-de-la-Gatineau
Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles du lundi au samedi (entre 4h et 7h).

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec LeDroit au: 613-562-0555 ou 1-800-267-6961.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

ALIMENTS O MAX

est à la recherche de vendeurs à domicile, très bonne commission. À qui la chance! Maxime au 819-918-1583.

LINGERIE La Chatelaine est à la recherche d'une conseillère mature d'exp., à temps partiel. Communiquez avec Danielle du lun. au ven. entre 9h et 16h au 819-770-2001.

PAYANT
Compagnie Internationale, amusant, flexible. Idéal maman à la maison, cadeau de 50\$, (819)595-9536.

Plomberie Outaouais - Plomberium
- Conseiller(ère) aux ventes (avec expérience)
- Horaire de jour du lundi au vendredi

Faites parvenir votre CV par fax à l'attention de Pierre St-Jean au 819-243-8307 ou pierre.st-jean@plomberieoutaouais.com

NOUVELLE ANNONCE!
TRES payant, 4 postes de représentant disponible, aucune télémarketing, Donald 819-665-9817.

URGENT
CUISI-N-ART, compagnie de fabrication d'armoires en pleine expansion recherche représentant avec exp. dans la vente. Bilingue, auto-nécessaire. Nous offrons: salaire de base + commission, clientèle établie, possibilité de formation. Envoyez CV: 819-663-9990, courriel ventes@cuisi-n-art.com, téléphone 819-663-6669 (Sylvie).

412 PERSONNEL DE BUREAU
SECRÉTAIRE bilingue, expérience en assurances générales. Télécopiez C.V. au 613-241-0352.

SECRÉTAIRE réceptionniste pour temps plein, bilingue, exp. en immobilier un atout, Word et Excel, La Capitale Outaouais Inc. (Aylmer). Faire parvenir C.V. au: capayreception@videotron.ca

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE
ASSISTANT(E) dentaire diplômé(e), exp. un atout, temps partiel, jeu. et vend. toute la journée, (819)595-3008.

CENTRE de prélèvement sanguin recherche secrétaire médical(e) du lun. au ven. de 7h à 11h (avant-midi) ET infirmier(ère) avec exp. pour prélèvements sanguins. Poste de remplacement pour congé de maladie. SVP télécopiez C.V. au 819-246-9399.

HYGIÉNISTE-dentaire, exp. et bilinguisme un atout, très bonne condition de travail. Envoyez C.V.: vdm@live.ca

LA CLINIQUE DENTAIRE Dr A. Quinn est à la recherche d'un(e) assistant(e) dentaire, temps plein. Faire parvenir C.V. par fax: 819-561-7553.

RECHERCHE réceptionniste avec exp. pour une clinique dentaire très occupée dans l'est d'Ottawa. S.v.p. envoyez votre C.V. par téléc. au 613-523-0088 ou par courriel: edcadmin@primus.ca

SECRÉTAIRE dentaire, 2 ans d'exp., focus un atout, bilingue, 35\$/h sem. de jour. Téléphonnez au: 819-684-2620.

TECHNICIEN(NE) en pharmacie demandé(e), 35 h/sem., aucun soir ni fin de semaine. Plan d'assurances collectives disponible, salaire compétitif, bonne équipe de travail. Communiquez avec Fernand Larose: 819-568-5111 ou télécopieur: 819-568-6392.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE
BESOIN urgent: coiffeur(se) avec ou sans clientèle, salon achalandé, secteur Mont-Bleu, (819)777-9997.

CHRISTOPHER ROBERT INT. (Promenades de l'Outaouais et Galeries d'Aylmer)
Coiffeur(se)s demandé(e)s, salaire garanti. Se présenter au salon ou appeler au (819)243-5234.

COIFFEUR(EUSE) à pourcentage ou location recherché(e), 819-893-0955

COIFFEUR(SE) demandé(e) lun. au ven. 9h à 18h à salaire ou commission. Issam: 819-775-7937 ou 613-296-1110

COURS pose d'ongles, jour et soir. 819-246-7040, 819-568-3406.

FIGARO-FIGAR-ELLE, Galeries de Hull, coiffeur(se)s temps plein demandés, (613)769-6066.

OPPORTUNITÉ d'affaires pour esthéticiennes. Location machine Syneron Pitanga (résultat fascinant) avec ou sans technicienne. Local salon d'esthétique. 819-561-1115, 819-329-1331.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

RECHERCHE coiffeur(euse) styliste et assistant(e) pour le salon adjoquant au Spa Energie Forme.
- Nouvelle administration
- Nouvelle ligne de produits
- Equipe dynamique
Pour entrevue confidentielle: Isabelle, 819-665-1225.

RECHERCHE massothérapeute et location de chaise pour coiffeur(euse), ou commission, dans salon très achalandé, (819)664-5000.

STYLISTE avec exp., rue Bank, 613-563-1700. Postuler sur notre site sur emploi: www.reflectionsottawa.com

TECHNICIENNE en pose d'ongles, temps plein ou partiel, (819)777-9997.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AUBERGE & SPA Le Moulin Wakefield recherche serveur(e)s, avec exp. bilingue. Contactez Sarah 819-459-1838, poste 108 ou par courriel à: sarah@wakefieldmill.com

CHEZ CORA recherche cuisinier(e) responsable pour déjeuners avec exp. et serveur(se) avec exp. Se présenter avec C.V. au 200 boul. Gréber, Gatineau.

CUISINIER(E) DE SOIR
Mature, ayant plusieurs années d'exp. Se présenter au Forum Sport Resto-Bar au 18 rue de la Baie, coin St-Antoine, près Jacques-Cartier, secteur Gatineau.

CUISINIER(ÈRE) à déjeuners avec exp., 5 jours/sem, secteur Buckingham. Appelez Carole: 819-986-1676.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

CLUB de golf Mont Ste-Marie est à la recherche d'employé(e)s pour la saison de golf 2010 dans les départements suivants: plongeurs, concierge, commis-débarasseurs, serveurs, barman, barmaid, serveurs à la voiturette, cuisinier, aide-cuisinier (H/F) avec ou sans exp. pour se joindre à une nouvelle équipe dynamique. Télécopiez C.V. au 613-744-4957 à l'att. de Philippe ou lesaint-o@rogers.com

CUISINIER(E) pour les déjeuners, bilingue, avec exp. Se présenter avec C.V. au Restaurant Encore, 34 Mont-Bleu, secteur Hull.

LeDroitSurMonOrdi.ca

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), temps plein ou partiel, avec expérience. Vous présenter au Luxx Deli Bistro, 1100 boul. Maloney Ouest, aux Promenades de l'Outaouais à côté de Urban Planet.

CUISINIER(ÈRE) et livreur avec exp. temps partiel. Pizza La Différence à Buckingham et Angers, venez rejoindre une équipe gagnante, 819-328-0848.

CUISINIÈRE(E), temps partiel, avec exp., 819-360-3175.

GAGA Patate, personnel avec exp., temps plein/partiel. Se présenter avec C.V., 1123 St-Louis, Gatineau.

GÉRANT(E) DE SOIR
Bilingue et mature, ayant plusieurs années d'exp., pour le Forum Sport Resto-Bar. Se présenter au 18 rue de La Baie, coin St-Antoine, près Jacques-Cartier, secteur Gatineau

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

GRILLADERIE MARCUS et Pasta & Vino recherche serveur, cuisinier, commis-débarasseur et plongeur (h./f.), avec exp., salaire compétitif. Apportez C.V. au 325 Village Gréber, secteur Gatineau.

LA POISSONNERIE LAPOINTE située aux Galeries de Hull est à la recherche d'un(e) cuisinier(e), temps plein et d'un(e) commis à la poissonnerie à temps partiel. Se présenter avec C.V. aux Galeries de Hull.

LIVREUR(SE) demandé(e) avec voiture. Après 16h: 819-561-7171.

LOU PATATES EXPRESS
CUISINIER(E): avec 2 ans d'exp. min., très bon salaire. Vous présenter avec CV au 374 Maine, Gatineau.

★★★
McDONALD'S DE HULL recherche 2 personnes pour l'entretien ménageur temps plein/nuit. Avantages concurrentiels, plan d'assurance. Contacter Adil au 819-712-2589
Courriel: adil@restaumac.com

NOUS embauchons: (h./f.) cuisinier, livreur, serveur, caissier. Avec expérience. Temps plein et partiel. Pizza des Hautes-Plaines. 819-772-9999 (après 11h). Apportez votre C.V.

NOUS EMBAUCHONS (h./f.): cuisiniers, temps plein/partiel et hôte(sse)s. Se présenter avec C.V. au restaurant La Cage aux Sports, 7 Montclair, secteur Hull.

MOT MYSTERE
FAMILLE - Un mot de 9 lettres

E	U	R	B	S	N	O	T	N	O	T	R	O	N	C
N	E	E	C	R	S	U	E	R	E	J	E	T	O	N
I	T	Y	C	U	T	E	I	G	I	O	I	A	A	E
L	S	O	G	E	E	G	C	S	A	P	L	N	L	P
E	A	F	U	L	I	E	N	O	S	R	L	T	A	O
H	C	R	C	N	N	O	I	N	U	A	E	M	T	
P	S	N	E	I	T	D	A	C	O	T	E	P	S	I
R	O	V	A	T	N	R	T	R	I	B	U	O	O	S
O	E	E	N	I	A	E	A	L	T	I	Q	U	U	M
U	U	P	N	I	F	R	R	T	A	G	I	S	C	E
N	R	R	O	G	N	E	I	N	R	A	V	E	H	N
I	E	E	S	U	I	P	V	A	A	M	A	R	E	A
R	T	N	I	M	X	O	E	F	P	E	T	I	T	G
O	T	O	A	T	A	T	L	N	E	C	A	R	N	E
F	E	M	M	E	J	U	L	E	S	E	R	T	O	V

AINEE	GENDRE	NOCES	TATA
ALLIE	INFANT	ONCLE	TIENS
ATAVIQUE	ISSUE	ORPHELINE	TONTON
BIGAME	JULES	PARAGE	TRIBU
BRU	LEURS	PERE	TRIPLES
CASTE	LEVIRAT	PETIT	TRONC
COTE	LIEN	PRENOM	TUTEUR
ELOIGNE	LIT	RACE	UNION
ENFANT	MAISON	REJETON	UNIR
EPOUSER	MAMIE	SEPARATION	VOTRES
EPOUX	MENAGE	SMALA	
FEMME	NEPOTISME	SOEURETTE	
FIANCE	NEVEU	SOUCHE	
FOYER	NIECE	TANTE	

Solution du dernier problème : GEOLIER

3 mai 2010 No 2402

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

NOUVEAU MozzaPizza, boul. La-brosse. Cuisinier(ère) avec exp., très bon salaire, 14\$/h +, Robert au (819)643-643-3.

PIZ'ZA-ZA recherche cuisinier(e) de soir et plongeur(se). Se présenter entre 8h et 11h au 36 Laval, secteur Hull, demandez Stéphane.

RECHERCHE cuisinier(e) et aide-cuisinier(e), avec exp., sur route 105, Low, Qc. (819)422-3517.

RECHERCHE gérant(e) serveur(se), Café Jean-Sébastien Bar, 49 rue St-Jacques, (819)771-2934.

RESTAURANT LA PERGOLA recherche cuisinier(e) de soir, avec 5 ans d'exp. 819-639-4401.

RESTAURANT STERLING recherche plongeur et commis-débarasseur. Temps plein/partiel. Apportez votre C.V. à Jean-Luc ou Pascal au 835 Jacques-Cartier, secteur Gatineau.

RESTAURANT ZELLERS HULL recherche serveur(euse)s avec exp. et aide-cuisinier(ère)s, disponibles en tout temps. Se présenter au magasin avec C.V., demander Céline ou Anick.

RESTO-BAR LE MOULIN recherche serveurs et barman (h./f.), temps plein/partiel, salaire + pour-boire. Se présenter avec C.V. au 68 Main, secteur Gatineau. 819-663-1266

RESTO BISTRO RUMEUR recherche cuisinier(ère) d'exp. Se présenter au 585 boul. La Gappe.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s pour déjeuners, temps plein ou partiel. CUISINIER(E) pour le chiffre de nuit. Avec exp., salaire compétitif. Ginette: 819-213-1371.

SERVEUSES à temps plein, avec exp. demandé(e)s pour le Club Pigale, se présenter au 99 boul. Gréber, secteur Gatineau.

URGENT, recherche personne avec exp. pour travailler au bar laitier, Hull, bon salaire, 819-772-9999.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

APPLICATEUR(E) stucco acrylique avec voiture et exp., 613-229-3332

CONSTRUCTION JUNIC recherche un journalier avec cartes CCG en règle, doit posséder véhicule et outils de base. Envoyez C.V. à: nicolastremblay@junic.ca ou télécopiez au 819-776-2808.

KARLARI recherche PLÂTRIER (h./f.) avec CCQ au non. (819)503-4988.

LES ENTREPRISES SEVILLE recherche charpentiers menuisiers. (819)664-3770.

LES ENTREPRISES SEVILLE recherche compagnons charpentiers menuisiers. (819)664-3770.

POSEUR de bardeaux. Cours de sécurité obligatoire. (819)595-2929

RECHERCHE ferblantier-couvreur, avec exp. Pour l'Ontario. 819-743-1671.

NOUVELLE ANNONCE! RECHERCHE personne pour visser et sabler planchers, avec exp., 819-329-1512.

RECHERCHE sableur de plancher de bois, avec véhicule et exp., sableuse fournie. Stéphane au 819-962-6345.

VENDEUR(SE) recherché(e) avec exp. en rénovation, à temps partiel, (819)643-1612.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

BRIQUETEUR d'exp., avec véhicule et outils, 30\$/h; main-d'oeuvre, 20\$/h. Avec exp. 613-224-3009.

ÉMONDEUR et abatteur d'arbres demandé(e)s, 50\$/h. 819-743-5880.

501 LOGEMENTS À AYLMEY

ATTENTION!

1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-639-7757.

1 CHAMBRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, 1 stat. incl., 625\$/mois, libre, 613-799-5008.

2 CHAMBRES, 690\$, rénové, stat., eau chaude, stores. 613-222-6547.

CITATION SECRÈTE

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Renée Garneau

SOLUTION du dernier numéro
Quand la paix est faite, il faut la maintenir par l'intérêt.

501 LOGEMENTS À AYLMEY

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., 900\$, 1er juin et 1er juil., pas de chien, 613-223-4946.

2 CHAMBRES, 1er juil., semi-s/sol, entrée privée, prises lav./sec., 650\$, non chauffé ni éclairé. 819-684-0357

2 MOIS gratuit, à partir de 1,000\$, location option d'achat, 819-595-4663

3 CHAMBRES, 1er mai/juin, dernier niveau, tout neuf, soyez les premiers à l'habiter! Très grand, sans tapis, isolation supérieure (béton). 819-772-9019.

819-246-4663
BRIGIL.COM

AYLMER, recherche colocataire, non-fumeur, pas d'alcool, 500\$/mois tout incl., stat., 819-682-8008.

CONSTRUCTION 2009 app-condo, très chics, 2 chambres, avril, mai ou juin, entrées privées, bois, céramique, 2 "walk-in", douche séparée, clim., remise ext., possibilité 5 appareils, près autobus, 12 min. des ponts, 925\$-975\$. 819-771-8019.



TRIPLEX luxueux, condo 2 chambres, penderie «walk-in», prêt 1er juil., aire ouverte, flottant/céramique, plafonds 9 pi, insonorisation supérieure, lave-vaisselle, clim., remise, accès à terrain arrière, près autobus, non-fumeurs, pas d'animaux, 960\$. 819-684-2111.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

15 ST-GEORGES et 279 Pointe-Gatineau, Le Mont Joie, 1 et 2 chambres, propre, sécuritaire et près de tout. 819-243-4410.

1 CHAMBRE, 1er juil., près du Pont Alonzo, 530\$, 819-962-5432.

1 CHAMBRE, 1er juin, 307 Guillemette, semi-s/sol, rénové, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, idéal personne mature, 475\$. 613-322-8220.

1 CHAMBRE, 1er juin/juil., 595\$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, 819-561-2496, 819-665-0017.

1 CHAMBRE, 1er juin, prises lav./sec., stat., remise, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, 819-921-4719.

1 CHAMBRE, centre-ville, bois franc, stat., foyer au gaz, prises lav./sec., 550\$, 1er mai, 819-790-0616.

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, stat., 575\$, (613)265-7384.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, bord de l'eau, rénové, 650\$. 819-643-5176

1 CHAMBRE, chauffé, non chauffé, libre, 550\$/mois, 819-243-6669.

1 CHAMBRE, chauffé, non éclairé, stat., 570 rue Watt, libre 1er juin, pas d'animaux, 525\$/mois, enquête crédit. 819-454-2546.

1 CHAMBRE, en campagne, près autoroute 50, non chauffé, non éclairé, rez-de-ch., 550\$/mois, prises lav./sec., 819-213-5608.

1 CHAMBRE, foyer, pas prises lav./sec., tranquille, stat., 535\$, non chauffé/éclairé, remise, à partir du 1er juillet, pas d'animaux. 613-858-2634.

1 CHAMBRE, libre, semi-s/sol, idéal personne seule, 515\$, 819-663-3181.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, grande, neuf, dans maison privée, 710\$ tout incl. et meublé, et non meublé 680\$, 819-643-6439 ou 819-246-0646.

NOUVELLE ANNONCE! 1 CHAMBRE, juin, chauffé, éclairé, appareils. (819)561-7371.

1 CHAMBRE, libre, pas d'animaux, 595\$, chauffé, éclairé, prises laveuse, stat., 819-669-8206.

1 CHAMBRE, libre, très grand, rénové, 610\$, remise ext., prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, 819-561-0264

1 CHAMBRE, neuf, à 2 pas du parc-obus, 600\$ + hydro, libre juin ou juillet, stat. privé, 819-923-5608.

1 CHAMBRE, non chauffé/éclairé, 500 \$, personne seule, 819-208-4690

1 CHAMBRE, non chauffé ni éclairé, 1 mai, 495\$, **819-671-8974.**

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 510\$, libre, 819-986-5352.

NOUVELLE ANNONCE! 1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 520\$, 819-664-1046.

1 CHAMBRE, près des Promenades, 3 appareils, buanderie, pas d'animaux, 545\$ et 575\$, 819-595-9093.



près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 585\$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, propre, 550\$, non chauffé, non éclairé. 613-601-8222

1 CHAMBRE, rue St-André, libre, propre, aucun tapis, non chauffé/éclairé, 510\$, (819)661-5662, (613)791-6561.

1 CHAMBRE, s/sol, libre, chauffé, éclairé, prises lav./sec., bain tourbillon foyer au gaz, parfait pour personne seule ou couple, 675\$/mois. Contactez Stéphane au 819-213-3740.

1 CHAMBRE, style condo, 97 Marenjère, **FOYER AU BOIS, SYSTÈME DALARME**, bois flottant, céramique, 2 appareils, chaudière, pas d'animaux, libre, 595\$. 819-962-2224.

1 CHAMBRE, (Touraine), grand, 1er juin, 570\$ + hydro, remise et stat. incl., 819-827-0855 ou 613-842-8970.

1 CHAMBRE, très beau, 600\$, non chauffé, non éclairé, libre, étude de crédit, 819-671-2477.



1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais points, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, \$570+, 819-561-3324

2 + 1 CHAMBRES, triplex, près des Promenades, 800\$ + Hydro, 819-665-4923, 819-671-4923.

2-2 CHAMBRES, juil., prises lav./sec., pas d'animaux, idéal adultes, non chauffé, ni éclairé, 670\$ 613-723-1108

2-3 CHAMBRES et 1, 2 et 3 chambres, beaux, spacieux, stat., en face de l'hôpital, 819-483-1430.

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, **819-213-1995.**

2 BELLES chambres, **Curé Preseault**, près promenades, prises lav./sec., remise, 695\$, **mai, juin, 819-643-1459.**

2 BELLES chambres, juin, juillet, août, **triplex, style condo**, céramique, bois, 700\$, 819-671-1722.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 BELLES grandes chambres, aucun tapis, 2 stat., **prises lav./sec.**, balcon, libre, 675\$, non chauffé, non éclairé, 819-561-1370.

2 CHAMBRES, 146 de la Savane, dans 6 logis, prises lav./sec., 615\$, 1er juil. 819-351-3674.

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 mois: 395\$, 1,000 pi car., plancher flottant et céramique, haut de Labrosse, 745\$. 613-262-1980.

NOUVELLE ANNONCE!

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 mois 395\$, chauffé et eau chaude, plancher flottant et céramique, semi s/sol, 665\$, 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er août, Davidson est, voisinage très plaisant, plancher flottant et céramique, verdure très paisible, chambre principale 13x12, 770\$, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juil., 5 min. d'Ottawa, spacieux, 1,200 pi car., rénové, bois et céramique, s/bain spacieux, prises lav./sec., stat., 649\$, 819-664-4460, 819-503-4369.

2 CHAMBRES, 1er juil., non chauffé, 2 appareils, buanderie, 600\$, coin Labrosse/Notre-Dame, 819-643-2535.

2 CHAMBRES, 1er juin, 555\$/mois, 819-243-3143, 819-503-4821 ou 819-243-0176.

2 CHAMBRES, 1er juin, 580\$, non chauffé, non éclairé, semi-s/sol, 8 de Vauquelin, 819-775-8389.

2 CHAMBRES, 1er juin, 695\$, chauffé, éclairé, appareils, plancher bois, buanderie. 819-665-0017, 819-561-2496.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 1er juin, rénové, 2 appareils, 630\$, tranquille, 613-266-0255

2 CHAMBRES, 1er mai, haut duplex, frais rénové, balcon avant et arrière, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, idéal personne autonome, 625\$, vérification crédit, 819-663-1503.

2 CHAMBRES, 1er mai, juin, juil., 44 Claire, rénové, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., autobus 67-77-57, 700\$, 613-421-9388 (anglais).

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 6 logis, Gréber, prises lav./sec., remise int., s/manger, 665\$, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, bois, céramique, non chauffé, non éclairé, libre, à partir de 775\$, idéal pour 50 ans +. 819-243-7758

2 CHAMBRES, 2 stat., remise ext., grande cour, très propre, 775\$, 1er avril, 613-862-1534.

2 CHAMBRES, 3-152 Labrosse, très propre, stat., 660\$, non éclairé, 613-297-5885.

2 CHAMBRES, 343 Jeanne-Mance, stat., non-fumeurs, pas d'animaux, proprio occupant. Inf.: 819-669-3562.

2 CHAMBRES, 580\$, beau, semi s/sol, maison, cour, prises lav./sec., 5 min. d'Ottawa, idéal personne seule, non-fumeur, piscine, 819-561-6757.

2 CHAMBRES, 635\$, prises lav./sec., poêle, réfrig., stat. incl. Paul au 819-213-0407.

2 CHAMBRES, 675\$ + hydro, remise, cour, 2 stat., 1er juillet, 819-921-5570.

2 CHAMBRES, 69 Cypress, grand, cour et stat. privés, 650\$, chauffé, 613-299-2495.

2 CHAMBRES, 710\$, 1er mai, Spacieux, Style condo, très éclairé, céramique+bois flottant 1205 Notre-Dame 819-962-2224

2 CHAMBRES, 825\$, libre, grand, triplex, Cap-aux-Meules, 613-867-5038.

2 CHAMBRES avec s/sol, 2 stat., 675\$/mois, après 18h: 613-913-3913 ou 819-955-7726.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, beau, bois franc, non chauffé ni éclairé, prises lav./sec., stat., pas d'animaux, 575\$, 613-858-3253

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 710\$, face au parc, app. rénové, stat., faut voir. Paul, 819-213-0407

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, non-fumeur(se)s, pas d'animaux, stat. Appelez avant 20h: (819)561-2327.

2 CHAMBRES, constr. béton, triplex neuf, 1,200 pi car., céramique/bois, 2 stat., Labrosse, 900\$. 819-776-2947.

2 CHAMBRES, de luxe, neuf, 248 bd Lorrain et 711 Mtée Paiement, bois franc, foyer au gaz, clim., aucune marche, idéal 50 ans et +. 819-773-8175.

2 CHAMBRES, duplex neuf, non chauffé ni éclairé, Buckingham, 650\$. libre immédiatement, 819-661-2432.

2 CHAMBRES, idéal famille, logement en coop, 1er juil., 819-561-4926 ou (819)328-5220

2 CHAMBRES, libre, A1, rénové, chauffé, éclairé, clim., câble, stores, alarme, luminaires, "Wi-Fi" Internet, prises lav./sec., non-fumeurs, pas d'animaux, stat., remise, 915\$, 819-360-4108. Inf.: www.app87.ca.cx

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 1,000 pi car., quartier Mont-Luc, 690\$, 819-561-1235

2 CHAMBRES, nouveau 3 logis, boul. Labrosse, plancher flottant et céramique, non chauffé, non éclairé, boisé, tranquille, près de tout, 1er mai/juin, 850\$ - 875\$ - 900\$, 819-663-1560.

2 CHAMBRES, pas d'animaux, non-fumeur, libre, 819-663-6814.

2 CHAMBRES, Perkins, non chauffé ni éclairé, 1,200 pi car., pas d'animaux, 1er juillet, 850\$, (819)671-4666



près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 660\$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.



2 CHAMBRES, près Promenades, endroit idéal pour personnes âgées autonomes, ascenseur, chauffés, éclairés, grands, 695\$. (819)328-4845.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., 1 stat., 690\$, 1er juil. 819-669-8206.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., semi s/sol, 600\$, libre, (819)246-0144.

2 CHAMBRES, rénové, propre, 645\$ 695\$ ni chauffé/éclairé. 613-601-8222

2 CHAMBRES, s/sol, 700\$, chauffé, éclairé, 1er juin ou avant, 819-319-9994.



2 et 3 CHAMBRES, près Promenades, prises lav./sec., rénové, **1 mois gratuit.** Josée: 819-213-4501.

2 ÉTAGES, 3 chambres, 1,300 pi car, 2 portes patio, 925\$; 1 chambre, plafond 9 pi, constr. 2010, à partir de 585\$/mois, **1 mois gratuit** (819)209-1319.

2 GRANDES chambres, libre, 700\$ non chauffé, non éclairé, aucun tapis, prises lav./sec., 819-503-3650.

2 MOIS gratuit, à partir de 1,000\$, location option d'achat, 819-669-4669

3 BELLES chambres, Templeton, 3e étage, stat., 1er juil. 819-209-4227.

3 CHAMBRES, 10 min. d'Ottawa, 850\$, non chauffé, non éclairé, haut d'un triplex, libre juin, 15 Guertin (Pt-Gatineau) 819-918-5668 après 18h.

3 CHAMBRES, 1er juil., Le Plateau, 1,350 pi car., 945\$, 613-262-1980.

3 CHAMBRES, 1er juillet, 1,400 pi, luxueux et propre, dans un 6 logis, clim. murale, patio 13x15, remise, boul. LaVendrye, 1,070\$, 819-568-4766.

3 CHAMBRES, 1er juil., très beau, env. 1,200 pi car., près hôpital, face parc, secteur recherché, 865\$. 819-243-3478.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, 3e étage près Lorrain, triplex neuf, plancher flottant, prises lav./sec., 2 stat., 875\$, 819-665-7835.

3 CHAMBRES, 815\$, triplex, prises lav./sec., pas animaux, clim., juil., 819-246-3508

3 CHAMBRES, 860\$, secteur Templeton, près autoroute 50, immeuble récent, 819-246-3902.

3 CHAMBRES, duplex, 1er juin, secteur Labrosse, 780\$, 819-669-5978.

3 CHAMBRES, garage, non chauffé, non éclairé, près de l'Hôpital, 1er juin, 1,175\$, 819-503-4988

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, 1er juil., Parc de la Montagne, 66 rue Doucet, près de tout, très propre, demi s/sol, 540\$, chauffé, éclairé, 819-595-0597 ou 819-918-0020.

1 CHAMBRE, 1er juin, 625\$, chauffé, éclairé, buanderie, 819-665-0017.

1 CHAMBRE, 1er juin à sous-louer, chauffé, éclairé et clim., 725\$ avec stat., 819-483-0169.

1 CHAMBRE, 1er juin, rue Montpetit, 2 appareils, prises lav./sec., bois franc, cour, tranquille, stat., 600\$, chauffé, éclairé 819-778-0044, 819-210-8699.

1 CHAMBRE, 1er mai, 625\$, chauffé, éclairé, buanderie, Mont-Bleu, 819-743-4985

HABITAT DU LAC LEAMY
46, Bédard
Nouvelle administration
Studio, 1 ch et 2 ch.
Distance de marche de l'épicerie, pharmacie, près de l'hôpital et cégep.
Dépanneur sur les lieux.
Ouvert 7 jours et en soirée.
819 776-1112
www.qresidential.ca

1 CHAMBRE, 1er mai, central, propre, poêle/réfrig., 585\$, 819-661-7765.

1 CHAMBRE, 490\$ non chauffé, près place Cartier, stat., 819-772-9822.

1 CHAMBRE, 550\$, chauffé, 2 appareils, stat., libre, (819)923-1243.

1 CHAMBRE, 585\$ non chauffé ni éclairé, neuf, libre, stat., remise, 819-213-2507

1 CHAMBRE, 600\$, mai/juin, bois franc, 819-607-0639.

realstar management
Gatineau
Château Des Grives
400, boulevard Des Grives
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)
• Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres avec balcon ou terrasse privée.
• 5 appareils inclus.
• Accès sécurisé et stat. souterrain.
• Ascenseur.
• Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
• Transport en commun tout près.
• Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.
819 772-0233
chateaudesgrives@realstar.ca
www.realstar.ca

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, non éclairé, 525\$, 416-831-7166.

1 CHAMBRE, dans duplex, semi s/sol, chauffé, cour privée, près hôpital, libre 1er mai, 700\$, 819-777-0222.

1 CHAMBRE+den, 1er juin, face à Place du Portage, bois franc, céramique, 725\$, chauffé, 819-328-4416.

1 CHAMBRE, en face des Galeries, sous-sol, 450\$, 819-595-9253.

1 CHAMBRE et 2 chambres, chauffé, non éclairé, près St-Joseph et St-Raymond, 600\$ à 700\$. 613-220-0889.

1 CHAMBRE, haut de duplex, entrée privée, 1er mai, 550\$, 613-552-2098.

1 CHAMBRE, libre, 600\$, chauffé, non éclairé, non fumeur, 819-778-8520.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, 100% rénové, juin, plancher flottant, appareils, demi-s/sol, tranquille, pas d'animaux, non-fumeurs, 590\$, 819-665-1078.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., non-fumeur, enquête de crédit, 400\$, 819-771-6411.

1 CHAMBRE, non fumeur, centre-ville, 1er niveau, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, remise, 575\$, 1er juin. 819-776-5402.

1 CHAMBRE, non-fumeur, grand semi s/sol de maison, bois flottant, chauffé, éclairé, 4 appareils, stat., cour, près hôpital, 660\$, libre, 819-595-8718.

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, près de l'UQO, 4 appareils, stat., non chauffé, non éclairé, 1er juin, 575\$, 819-776-0736.

1 CHAMBRE, propre, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre, 495\$, références, jour: (819)771-6858.

1 CHAMBRE, rue Arthur Guertin, 525\$ non chauffé, non éclairé, stat., 819-776-5666.



1 CHAMBRE, rue Riel, tout incl., piscine, remise pour vélo, stat., tennis, 650\$. 613-260-1067.

1 CHAMBRE, spacieux, bien situé, buanderie, chauffé, 550\$, libre, 819-775-9867.

1 CHAMBRE, s/sol, 590\$ chauffé, éclairé, libre 1er juin, 819-665-4636.

1 CHAMBRE, stat., libre, non chauffé non éclairé, 525\$, 819-771-8943

1 CHAMBRE, sur 2 étages, stat., poêle, réfrig., pas d'animaux, 500\$, 613-558-0884

1 et 2 CHAMBRES, 550\$, 600\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, 819-827-6192

1 ET 2 chambres, Cité-des-Jeunes, 630\$+, chauffés, éclairés, très grand, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. 819-661-5596, 819-328-4845.

1 ET 2 CHAMBRES, mai, juin, juil., près UQO, chauffé, eau chaude, 2 appareils, bois franc, 819-777-9261.

2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., 819-778-3266.

2 CHAMBRES, 173 Notre-Dame-de-l'Île, 1er juil., non chauffé, non éclairé, 555\$. Appelez le jour sur semaine au 819-770-7928.

2 CHAMBRES, 1er août/sept., Hautes Plaines, face Parc de la Gatineau, plancher flottant et céramique, verdure, 785\$, (819)770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juil. 81-A Fontaine, prise lav./sec., 625\$, (819)246-3617

2 CHAMBRES, 1er juil., Lac des Fées, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, 819-665-6479.

2 CHAMBRES, 1er juil., Mont-Bleu, rue Lemieux, chauffé, bois-franc, spacieux, buanderie, 1 stat. incl., 665\$, 671\$, 819-771-8614 ou 819-776-2136

2 CHAMBRES, 1er juin, 745\$, tout incl., Mont-Bleu, grandes pièces, céramique, bois franc, balcon, buanderie, stat., 819-771-6266.

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., 23 Meunier/St-Joseph, 650\$, 819-246-3617

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., 24 Décosse, impeccable, plancher flottant, prises lav./sec., très paisible, 665\$, chauffé, éclairé, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., 70 Mont-Bleu, semi-s/sol, non chauffé, non éclairé, stat., 635\$-660\$ (balcon). 819-684-2514 ou 819-777-6326.

www.oxfordresidential.ca
1 ch. et 2 ch.
Bienvenue aux gens du Bel-Âge
Chauffé, éclairé, climatiseur, poêle, réfrigérateur, sécurité, etc...
Renseignez-vous sur notre promotion carte cadeau **250\$** (certaines conditions s'appliquent)
Les Jardins Radisson
2, rue Radisson, secteur Hull
819.771.7441

2 CHAMBRES, 1er juin, Mont-Bleu, balcon, chauffé, 4 appareils, grand, 765\$, avant 20h30: 819-770-6495.

2 CHAMBRES, 1er juin ou juil., Cité-des-Jeunes, très grand, chauffé, eau chaude, buanderie, bois franc, tranquille, 775\$, 819-777-4128.

2 CHAMBRES, 1er juin, près Galeries, constr. récente, clim., prises lav./sec., stat., 860\$, 819-777-3877.

2 CHAMBRES, 1er juin, s/sol, 575\$, non chauffé, non éclairé, non-fumeurs, 819-777-7473.

ELK
PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
PLACE CHARLES ALBANEL
1, 2 & 3 Chambres: Poêle • Frigo • Chauffé • Stat. Inclus. • Bois Francs • Balcon • Très Spacieux • Dépanneur • Service D'urgence • Transport en commun
À Partir de 590\$/mois
819-777-5444

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, 1er mai, 2 stat. chauffé éclairé, buanderie, 800\$, 819-921-8090

2 CHAMBRES, 1er mai, juin, 765\$, chauffé, éclairé, Mont-Bleu, grand, buanderie, 6 logis, (819)743-4985.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, condo place des Sorbiers, plein de verdure, bien divisé, très paisible, plancher flottant et céramique, 785\$, (819)770-9861

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, haut Mont-Bleu, rue Décosse, spacieux, ensoleillé, face joli parc, plancher bois, céramique, étage du haut, rangement, 760\$ chauffé, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, à partir de 755\$ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libre, juin, juillet, 819-771-4299.

2 CHAMBRES, 590\$, non chauffé, près place Cartier, stat., 819-772-9822

2 CHAMBRES, 5 appareils, Mont-Bleu, 695\$, 819-773-7989.

2 chambres, 615\$, aucun tapis, rénové, balcon, stat., références, 819-772-1246 ou 819-743-8705.

2 CHAMBRES, 670\$, 80 des Noisetiers, céramique et bois, prise lav./sec., juin ou juil., (819)772-4750

2 CHAMBRES, 70 Dollard des Ormeaux, duplex, 595\$, 819-921-3180.

2 CHAMBRES, appareils, près cégep, non chauffé, non éclairé, mai, 819-777-6252.

2 CHAMBRES, aucun tapis, 2 appareils, repeint, balcon, libre, prise lav./sec., 645\$, (819)743-3190.

2 CHAMBRES, grand, Cité-des-Jeunes, juil., chauffé, éclairé, balcon, stat., 750\$/mois, 819-772-5782.

2 CHAMBRES, grand, prises lav./sec., bois franc, juin, 785\$ chauffé, stat., non-fumeurs. 819-770-1572.

LOGEMENTS 3 C.C., À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY, SECTEUR HULL (GATINEAU)
3 c.c., bois franc, prises lav. séc. 640 \$ / 650 \$
Information : 819 827-0888
Soir et fin de semaine : 613 614-7060

2 CHAMBRES, grand, demi s/sol, beaucoup de lumière, près de l'UQO, 1er mai, 700\$, non chauffé ni éclairé, 819-777-1000.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, prises lav./sec., juin, 745\$, 819-770-2222

2 CHAMBRES, Le Plateau, 1er mai et juin, stat., non chauffé non éclairé, 875\$, 819-773-3275.

2 CHAMBRES, Le Plateau, ch. de la Montagne, Parc de la Gatineau, garage pour moto, non-fumeurs, pas d'animaux, 875\$, 1er juil. 819-595-3639.

2 CHAMBRES, libre, face aux Galeries, bois franc, céramique, 4 appareils, chauffé, 752\$, 819-328-4416.

2 CHAMBRES, libre, près Proving Mont-Bleu, rénové, aucun tapis, poêle, réfrig., buanderie, balcon, 700\$, non chauffé, non éclairé, 819-665-3403.

2 CHAMBRES, libre, semi s/sol, 2 appareils, eau chaude, câble, non chauffé/éclairé, 575\$, 819-770-5115.

2 CHAMBRES, non fumeur, centre-ville, 2 niveaux, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, remise, 715\$, 1er juin. 819-776-5402.

2 CHAMBRES, près des Galeries, fenêtres et balcon neufs, tout incl. prises lav./sec., juin, 795\$, 819-568-0931.

2 CHAMBRES, près des Galeries, prises lav./sec., 600\$, 819-665-7525.

2 CHAMBRES, près du Plateau, bois flottant, 695\$, 819-209-0355.

2 CHAMBRES, près UQO, chauffé, prises lav./sec., 695\$; 3-1/2, libre 1er août, 819-360-3175.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., entrée privée, semi-s/sol, stat., centre-ville Hull, 15 min. à pieds Place du Centre, 605\$, 819-246-9829.

2 CHAMBRES, tranquille, rénové, près de place Cartier, 680\$, 819-360-2908.

2 et 3 CHAMBRES, libre 1er mai, 2 appareils, bois, stat., buanderie, 680\$ et 750\$, 819-595-0401, 819-209-2572.

2 ET 3 chambres, Mont-Bleu, propre, 1er mai, juin, juil., grande cuisine, prises lav./sec., sécuritaire, pas de chiens, balcon, 819-776-9727.

2 MOIS gratuit, à partir de 1,000\$, location option d'achat, 819-772-4663

3 CHAMBRES, 100% propre, rénové, Des Noisetiers, mai, 2 appareils, pas de chien, buanderie, 819-246-7873.

3 CHAMBRES, 1er juil., Hautes-Plaines, face au parc, prises lav./sec., stat., pas de tapis, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, références, 835\$, 819-684-4088, 819-360-9999.

3 CHAMBRES, 45 Mont-Bleu, chauffé, éclairé, stat., 1,100\$, 819-776-0744.

504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, condo neuf, 925\$, libre immédiatement, 819-664-8730.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, style condo, non-fumeur, s/manger, prises lav./sec., remise, planchers flottant, stat., juil., 770\$-850\$. 819-205-3403



3 CHAMBRES, Mont-bleu, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., 700\$. 819-664-3584.

3 CHAMBRES, semi-s/sol, non-fumeurs, 850\$ chauffé + eau chaude. (819)503-7324.

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
à partir de **575\$**/mois
Tout inclus, stationnement int. ext. disp., vue panoramique près du marché et de l'hôpital, transport public 5% de rabais pour 65 ans et +. Dernier mois gratuit sur présentation de cette annonce.
200 boul. Cité-des-Jeunes
Contactez-nous
613 323-6613

3 CHAMBRES, très grand, aucun tapis, non-fumeur, 2 stat., lave-vaisselle, près de tout, 985\$, 819-770-8894.

3 CHAMBRES, triplex, écoles et parcs, 10 min. Ottawa, non chauffé ni éclairé, prises lav./sec. 819-665-8817

3 1/2, non chauffé, non éclairé, secteur Hull, 1 stat., libre, 500\$, 613-265-7384

4 CHAMBRES, libre, 17 Jumonville, Mont-Bleu, 1er étage de 4 logis, grande cuisine et grand salon, balcon, prises lav./sec., 900\$, 819-776-9727.

819-776-4663
BRIGIL.COM

MINI maisonnette à louer au mois, 550\$, idéal pour personne de moyen âge, seule, près de St-Raymond/St-Joseph. Kim: 819-661-9246.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 500\$, libre immédiatement, 819-671-4628.

1 CHAMBRE, idéal personne seule, rénové, 1er juin, 490\$. 819-319-5698.

1 CHAMBRE, libre, 475\$; 2 CHAMBRES, 1er juil., 615\$. Non chauffé, non éclairé, idéal personne seule ou retraitée, 819-772-0234.

2-1/2, MEUBLÉ, libre, remise, stat., 420\$. 819-986-2600.

2 CHAMBRES, 1er août, 1,200 pi car. 1er étage, appareils, chauffé, éclairé, stat., satellite, 825\$, non-fumeur, tranquille, campagne, 819-986-7641.

2 CHAMBRES, 1er mai, rue Des Pins, 825\$, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, idéal personne tranquille, 613-299-3144, 819-669-0945.

2 CHAMBRES, 675\$ chauffé, éclairé, mini lav./sec., à l'étage, (819)281-8997

2 CHAMBRES, constr. 2009, luxueux, 2 min. de autoroute 50, près des services, à partir de 795\$, 819-213-9998.

2 CHAMBRES, de luxe, prises, lav./sec., céramique, cour arrière, cuisine de rêve, 625\$, (819)664-0629

2 CHAMBRES, en construction, spacieux, 1er juil. Céramique/bois flottant, tranquille, coin Maple et Churchill. A partir de 760\$, 613-816-4150.

3 CHAMBRES, 120 Lamennais libre 1er juil., chauffé, éclairé, lave-vaisselle/poêle/réfrig. incl., 2e étage, prises lav./sec., stat., 775\$/mois. Pour rendez-vous, Marc au 819-360-0960.

3 CHAMBRES, neuf, style condo, plancher céramique/bois, cuisine de rêve, balcon, 725 \$, 819-664-0629.

3 CHAMBRES, prises lav./sec., 2 stat., pas d'animaux, non-fumeur, enquête de crédit, 819-332-0709.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, meublé ou non, rénové, rideaux, chauffé/éclairé, buanderie, idéal personne seule. 819-773-0607.

1 CHAMBRE, rue Lombard, 525\$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre, (819)281-7550.

1 CHAMBRE, semi s/sol, pour 1er juin, très propre, 500\$, Lyne 819-281-3878 ou 819-661-8899.

2 CHAMBRES, 520\$, non chauffé, non éclairé, 819-664-1046

2 CHAMBRES, 850 pi car., chauffé, éclairé, 825\$. Cour clôturée/deck. Pas d'animaux. Références, 1er juillet, 819-281-8892.

2 CHAMBRES, Angers, 1er juin, 595\$, non chauffé, non éclairé, grand terrain, stat., 819-281-1282.

2 CHAMBRES, grand, prises lav./sec., 2 stat., pas d'animaux, idéal personne mature, 740\$, 1er juin. 819-712-4098.

2 CHAMBRES, juin, prises lav./sec., stat., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 620\$, 819-986-8398.

2 CHAMBRES, libre, 650\$ et 1 chambre, libre, 500\$, (819)921-0553.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

2 CHAMBRES, maison en rangée, 136 Lombard, 625\$/mois, non chauffée, non éclairée, pas d'animaux, Buckingham, 1er juil., 819-281-7550.

2 CHAMBRES, rénové, 1,000 pi, rideaux, corde à linge, buanderie, tranquille, 819-773-0607.

2 CHAMBRES, rénové, céramique et flottant, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 600\$, 819-961-3418, 819-962-3418.

2 CHAMBRES, semi s/sol, 1er mai, 600\$, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., 2 stat., remise, pas d'animaux, références, 819-281-1649.

3 CHAMBRES, Angers, grand, aucun tapis, mai et juin, 805\$, 819-790-8430

3 CHAMBRES, moderne, remise, triplex, près école, IGA, autoroute 50, 1er juin, 715\$. (819)921-3180.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1+1 CHAMBRES, grande cuisine, s/bains complète avec s/lavage, chauffé, éclairé, câble, 750\$/mois, libre 1er juil., 819-827-0468.

1 CHAMBRE, libre 1er juin, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., cour privée, remise, stat., pas d'animaux, 550\$, 819-827-9964.

LOFT, cathédral, 2 chambres, chauffé, éclairé, câble, Internet, 4 appareils, clim., alarme, remise, 1,200 pi car., 2 stat., 1,100\$, 1er juin. (819)827-2071.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

3 CHAMBRES, Lac Macglashan, ST-Pierre de Wakefield, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., frais peint, 775\$/mois, pas d'animaux, 819-457-4891

514 LOGEMENTS AUTRES

2 CHAMBRES, Thurso, 1er mai, non chauffé, non éclairé, buanderie, 20 min. de Gatineau, 530\$, enquête de crédit. 819-923-6524.

LAC Sinclair, 2 chambres, semi-s/sol, s/lavage, très grand, remise, chauffé, éclairé, libre, 625\$, 819-456-3063.

MASHAM, 1 chambre, chauffé, éclairé, s/sol, 550\$, libre, 819-456-2785.

516 LOGEMENTS ONTARIO

2 CHAMBRES, chauffé, poêle, réfrig., près autobus 895\$ libre, 613-748-1421

613-824-4059
BRIGIL.COM

C

524 CHAMBRES



146 BERRI, chambre, tout inclus, à partir de 375\$. 1-877-934-4354.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 330\$. 819-360-2241

30 ANS + de préférence, \$400, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., 819-319-3536.

NOUVELLE ANNONCE!
350\$ - ANGERS (Gatineau), privée, idéal travailleur(se), 819-281-0574.

379\$, ENTRÉE semi-privée, cuisine et salon, sans fumée, idéal travailleur(se) 30 ans +, près autobus. Aussi semi-garçonnière, 495\$, 819-663-0333

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

AU bord de l'eau, très belle chambre, accès au quai, garage, Templeton, câble, meublée, libre, 819-665-4911

AYLMER, maison luxueuse, pied-à-terre pour professionnel(le) 613-317-0317 ou 613-222-7325

BORD de l'eau, Le Vieux Port, neuf, couple bienvenu, 445\$ 613-620-5064.

CALME, câble, tél., 400\$/mois, idéale 30 ans et +. 819-329-3119.

CANTLEY, 1 chambre, entrée privée, meublée + literie, cuisine, lav./sec., câble et télé. Non-fumeur. 819-827-3277.

CHAMBRE, accès cuisine, s/bain, s/lavage, câble, 1 stat., bord de l'eau (Masson), (819)281-3203.

CHAMBRE neuve, 16 pi X16 pi, meublée, télé, câble Télémax, plancher de bois, stat., idéal femme non-fumeuse, libre, 350\$/mois, 3 rue Robert Savoie, Gatineau, 819-775-8964.

ENTRÉE PRIVÉE
GATINEAU, près du Costco, spacieux, tout inclus, 375\$. Cell: (613)698-8886

GATINEAU, libre, maison privée, sérieux, non-fumeur, h/f, chambre 11x13, chauffée, éclairée, stat., tranquille, près de tout, 440\$, 613-761-2410.

GATINEAU, luxueux, piscine, meublée et plus, tranquille, 450\$. 819-561-0093

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, 7 Montpetit, meublée ou non, tout incl., 350\$/mois, 613-791-6622.

HULL, grande, meublée, câble, cuisine, 375\$, 819-776-6871.

ATTENTION!

HULL, Parc la Montagne, idéal étudiante, non-fumeuse, chauffée, éclairée, Internet sans fil, télévision HD satellite, entrée privée, (cuisine, salon et s/bains en commun, accès à la buanderie), autobus 31 en face, 415\$, 819-773-0179 ou 819-771-0098.

HULL, près autobus, 360\$ Internet incl., références, (819)772-9094

MAISON de chambre #1 en ville, près des Promenades, idéal gens sobres, Internet, câble, stat., réfrig., 400\$. 819-246-4673, 613-282-9205.

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU 167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./sec., conciergerie. 819-319-0632, 819-743-7724.

TEMPLETON, entrée privée, cuisinette, libre, stat. 819-643-5255.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

HULL, résidence Ma Maison, certifiée, places disponibles, pour personnes autonomes/semi-autonomes, tout incl., 819-360-9649 ou 819-213-1512.

RÉSIDENCE de personnes âgées semi-autonomes (soins assistés), 9 personnes maximum (1 disponible), très luxueux, 819-664-1698.

SECTEUR Aylmer, Résidence Fran-Serge, certifiée par le ministère. Perte d'autonomie et alzheimer, supervision 24h, 1,100\$, incl. câble, téléphone, lavage. Contactez Rita au 819-682-5116.

530 MAISONS À LOUER

00000\$\$\$\$ à qui la chance??? Louez-Option d'achat, 1 joli semi Secteur Masson, 1 joli semi Secteur Davidson. Seulement 995\$/mois. Yes: 819-918-6688.

0000LAC McGregor, 2 chambres, accès au Lac, 1,150\$, 819-210-5972.

000\$\$\$ COMPTANT
Plusieurs maisons à Gatineau, 2-3 chambres (louez-option d'achat) Yes, 819-918-6688.

129 BOUL. Moussette, Hull, chauffée, éclairée, 1,000\$/mois, non-fumeur, pas d'animaux, 1er mai, 819-777-6432

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, bord de l'eau Val-des-Monts, 800\$+, 819-271-8057.

3 CHAMBRES, 1er juil., Hull, Parc de la Montagne, 66 rue Doucet, près de tout, cour clôturée, très propre, 1,225\$, chauffé, éclairé, 819-595-0597 ou 819-918-0020.

3 CHAMBRES, bord de l'eau, terrain 2 acres, très privé, 1 heure de Gatineau, 850\$, 819-463-0622.

819-776-4663
BRIGIL.COM

530 MAISONS À LOUER

ANGERS, près Encan Larose, semi, 3 chambres, remise, clôturée, pas d'animaux, 1er juil., 850\$, 819-595-3639.

AYLMER, 2,200 pi. car., 4 chambres, foyer, garage double, spa, jardin privé, 1er mai, 1,800\$/mois, 819-743-3626.

AYLMER, Domaine des Vignobles, semi-dét, 3 chambres, clim. centrale, grande cour, 1,125\$/mois, juil., 819-568-6260.

BORD de l'eau, 2 chambres, plafond cathédral, lac MacGLaschan, Val-des-Monts, 25 min. de Gatineau, paradis pour couple retraités ou autres, non-fumeur, pas d'animaux, chauffé, éclairé, satellite, chaloupe, pédalo et canot incl., 1er juil., 1,250\$, 819-457-4981.

BORD de l'eau, meublé, location temporaire (mai-juin), 819-846-0518.



CHANCE UNIQUE BORD DE L'EAU
Havre de paix, idéal pour couple et retraités, 1er juin, 1,400\$. 819-986-1119.

COTE d'Azur, 1er juil., 3 chambres, s/sol fini, bois franc, céramique, garage, 286 de Cannes, 1,250\$, non chauffé, non éclairé, 819-775-8389.

GATINEAU, 3 chambres, chauffée, éclairée, garage et cour clôturée \$1,300/mois, (819)671-4382.

GATINEAU, 68 Colette, 2 étages, appareils, 3 chambres, mai, 1,350 \$, 819-561-4319

GATINEAU, bungalow, 4 chambres, avec piscine, très grande cour arrière, non chauffée, 500 rue Craik, 1,350\$, libre dès 4 mai. Liliane ou Wilfrid au 613-745-5277 ou 613-301-1227.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 1,125\$, non chauffé, 1-450-676-3365.

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 1,350\$, 613-601-8222.

GRACEFIELD, 2 chambres, 650\$/mois, non chauffé ni éclairé, pas animaux, libre 1er mai, 819-643-0006.

GRAND semi-dét., Cheval-Blanc, Gatineau, 3 chambres, grande cour avec galerie, 1,025\$, 819-328-8508

HULL, Mont-Bleu, 4 chambres, 2 s/bain, clim. centrale, près école et tous les services, non chauffée, non éclairée, 1,200\$, pas d'animaux, non fumeur, références, 819-771-1233.

HULL (près Galeries), 1er juillet, duplex, très propre, 2 chambres en haut, salon, bureau, s/lavage avec toilette au rez-de-ch.; s/sol, cour clôturée, garage, 800\$ + services, 819-682-8323.

MAISON sur 2 étages, cour arrière, 2 stat., 1er juil., 8½ pièces, 2 s/bains, 1,300\$, 819-771-3028, 613-899-1520

MASSON-ANGERS, semi-dét., 2 et 3 CHAMBRES, construction 2009, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 1000\$ 819-281-8884.

MASSON, bord de l'eau, ch. Fer-à-cheval, 895\$, 2 chambres, pas d'animaux, 1er juin, 819-986-8211.

PETITE maison, 1 chambre idéal pour une personne, accès au lac McGregor, 550\$/mois + élect. 819-743-6079 ou 819-955-7569.

PLAISANCE, jolie maison 2 chambres, 1er juin, 650 \$, 819-428-7117.

PLATEAU
DEVENEZ proprio, 962\$, maison jardin 3 chambres, garage, foyer, céramique, bois franc, 819-923-5112 ou 819-665-4989.

VAL-DES-MONTS, bungalow 1 chambre, garage attaché, 575\$, 1er juillet, 819-771-6562

534 CHALETS À LOUER

100% Lac-des-Plages, bord de l'eau, vue coucher du soleil, 819-210-6003.

1 À 5 chambres, foyer, Lac Corbeau, sem. ou fin de sem. 819-767-2928.

1 OU 2 CHAMBRES, 4 SAISONS: www.domainedenis.ca. N.-D.-du-Laus. (819)664-6698.

28 KM du parlement, disp. mai-juin et pour Noël, 3 + acres, 819-846-0518

2 CHALETS à louer, au bord du lac Grant, Messines, 819-465-5250.

À TREMBLANT, bord lac, chalet de 3 chambres, foyer, 350\$/sem. et +. (819)688-3347. www.chaletsjfb.ca

BORD de l'eau, 2 à 8 personnes, Perkins, 819-671-2477, 819-921-4345.

BORD lac Escalier, 2 chambres, terrain/quai privés, BBQ, chaloupe, pédalo, 500\$/sem 819-454-2977

CHALET à louer, bord de l'eau avec plage, chaloupe et kayak sur place, 3 chambres, 550\$/sem., 300\$/week-end, 15 min. Gracefield. 819-463-0622

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d'Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC D'ARGILE, info: 819-775-2137 site: pages.videotron.com/chalet1

LAC d'Argile, luxueux, 3 chambres, 1,200\$/sem., (photos), 819-213-4188.

534 CHALETS À LOUER

LAC des Sables, chalet et roulotte neufs et luxueux, plage sablonneuse, à la sem. Pour info: 819-360-8525.

LAURENTIDES! -Vacances d'été réservez-tôt! 819-664-1127 www.lechaletducoeur.com

LOCATION à la sem. ou au mois, au Camping du Lac D'Argile, plage et golf, 819-766-2160.

NOTRE-Dame-du-Laus, bord lac Campion, plage, pêche, 819-767-2552

VAL-DES-BOIS, tout équipé, douche, foyer, BBQ, place de sable, 4 à 6 personnes, 800\$/sem., 819-986-7168.

538 TERRAINS DE CAMPING

CAMPING Lac escalier, terrain avec 3 services et camping sauvage, jour, semaine, mois, saison, très bon pour la pêche, plage et activités, aussi chalet à louer, 819-281-6595; 819-454-2179.

CAMPING Thom, terrain avec deck pour roulotte et un quai 20X4 pi, une passerelle de 10 pi, remise 6X8 pi, garage à bateau 20X10 pi, Claude au 819-665-0425.

540 GARAGES, STATIONNEMENTS

GARAGE à louer de 29x27 (819)682-8008.

GATINEAU, près Costco, garage double sécuritaire, 325\$, 613-698-8886

542 À PARTAGER

RECHERCHE pensionnaire autonome, Buckingham, 819-281-2436.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

0 MISE fonds, condo, 2 chambres, 820\$. Marc Antoine 819-923-6272.

0 MISE fonds, condo, 2 chambres, 820\$. Marc Antoine 819-923-6272.

1 CHAMBRE, possession rapide, tout incl., 645\$/mois, 819-665-4989.

2 MOIS gratuit, à partir de 1,000\$, location option d'achat, 819-682-3462

819-776-4663
BRIGIL.COM

ATTENTION investisseurs! Les Serres de Gatineau, près des Promenades, 4 condos à vendre, 3 loués (1 libre), foyer au bois, stat. int. (peut se vendre à l'unité: 115,000\$ ch.) 613-851-1320.

CENTRE-VILLE Gatineau, condo avec garage, beaucoup de rangement, moins cher que l'éval. mun. (819)328-6477.

CHÂTEAU CHAMPLAIN, Hull, condo 3½, 138,900\$, 2 stat. (1 int., garage sécurisé), 6 appareils neufs, frais peints. Piscine, sauna, balcon, ascenseur, clim. central, salle d'exercices. Centre ville: près parcs, édifices gouvernementaux, musées, autoroute 50, centre commerciaux. Contactez à frais virés: (450)227-0656 ou courriel: fanfo02@yahoo.ca. Agent s'abstenir.

CONDO 3 CHAMBRES
Domaine Lorrain
Secteur boisé
Nouveaux prix
Marc Lupien 819-328-2371

GATINEAU, 3 chambres, centrale, 134,500\$ nég., vente rapide, (819)663-3838

552 MAISONS EN ONTARIO

819-962-6554
BRIGIL.COM

554 MAISONS AU QUÉBEC

0 COMPTANT pour achat de condo, semi ou unifamiliale (secteur Hull), Marc Antoine 819-923-6272.

11 km d'OTTAWA, rénovation, hypothèque: 640\$/mois, aucun comptant. Faites vite! 819-318-1233.

1 JOLI bungalow de 1,100 pi. rénové, 3 chambres, secteur Mont-Bleu, s/sol avec entrée séparée loué 850\$/mois non chauffé, non éclairé. Devenez proprio pour 600\$/mois. Mise de fonds et frais de notaire inclus. 819-743-4149.

3 POUR 1: maison 5 chambres, marché aux puces, resto équipé, 224,000\$ nég. (819)767-3441

819-772-4663
BRIGIL.COM

CHANCE UNIQUE!

BUCKINGHAM, superbe propriété, bungalow avec garage, 3 chambres, bois franc, céramique, cuisine entièrement rénovée, foyer, chambre froide, grand terrain, arbres matures, quartier paisible, 3 min. golf et hôpital, 224,900\$, possibilité 0\$ mise de fonds. Fait voir! 819-210-9337.

BUNGALOW, 2 chambres, construction Chabait 2002, secteur Masson, 220,000\$, 819-281-1102.

DEVENEZ propriétaire pour le prix d'un loyer. Avec 0 mise de fonds. Marc Antoine 819-923-6272.

554 MAISONS AU QUÉBEC

DISPONIBLE: terrain boisé (secteur Aylmer), pour maison neuve. Renée 613-797-1664.

EN bonne condition, 3 chambres, financement, 695\$/mois, 819-665-0134.

NOUVELLE ANNONCE!
EPARGNEZ sur nos maisons en inventaire, visitez brigil.com ou contactez-nous au 819-776-4663.

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, maison-jardin et jumelé, sans voisin arrière, Renée: 613-797-1664.

JOLI bungalow sur terrain de 11,000 pi car avec gros garage pour 189,000\$ Gatineau, rue Gently. Immeuble René Cossette courtier, Gilles Moreau, 819-962-0043.

LE DOMAINE LORRAIN-CONDOS
Maisons en inventaire, profiter des promotions du constructeur! Bienvenue aux investisseurs. Contactez Marc Lupien, 819-328-2371.

MAISON Jardin à vendre - Aylmer. Près des écoles, garderies, à 10 min. du centre ville d'Ottawa 819-661-4409

NOUVELLE ANNONCE!
MAISON-jardin, semi-dét. disponibles, Hull et Aylmer, Renée 613-797-1664.

MAISON mobile à vendre, 31 7e avenue, 819-682-4482.

MAISON neuve à vendre. Qualité de vie exceptionnelle. Secteur Aylmer 819-661-4409.

MONTEBELLO, 3 chambres, nouvelle cuisine, s/bains et plancher, grand terrain, 138,000\$, 819-423-6684.

NOUVELLE phase au Plateau du Parc, unifamiliales et semis. Renée 819-776-4663.

NOUVELLE ANNONCE!
NOUVELLE phase dans le secteur Le Plateau, visitez-nous, 613-797-1664

NOUVELLE phase (Plateau). Venez choisir votre terrain et nous construisons votre maison. Renée au 819-776-4663.

SECTEUR Hull (Le Plateau), maison et condo modèle. Marc Antoine, 819-923-6272.

SECTEUR très recherché dans le Plateau, unifamiliale, semi et condo. Marc Antoine 819-923-6272.



GÉRARD AMYOT
Agent immobilier affilié
819 771-1327

NOUVEAU
Gatineau. 678 Notre-Dame. Unifamiliale 2 étages. Possibilité de DUPLEX. Foyer, Piscine. Grand atelier & autres extras.

AVANTAGE
Immobilier
503545790
www.avantage-immobilier.com

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

12 MIN. de 50, 26 acres, maison, garage, 329,000\$ nég., 819-281-4400.

210 PI sur rivière Gatineau, terrain 1-1/2 acre, + de 4,000 pi car tout brique, finition de luxe, spa int., 12 min. de Gatineau, près des pentes de ski, 819-671-2323 ou 819-827-3827.

LAC St-Pierre, maison avec 2e logis, à vendre ou à louer au mois ou à l'année. 819-682-6619, 613-794-8343.

564 CHALETS À VENDRE



BORD de l'eau, 131 pi de façade Lac St-Pierre, 30 min. du centre-ville Hull/ Gatineau, 180,000\$. 819-457-4353.

BORD de l'eau, Lac L'Argile, 1 acre, 4 saisons, 4 chambres, meublé, 269,000\$. 819-661-8962.

BORD du lac Simon, remise, tout meublé, 2 chambres, s/sol fini, 269,000\$. Serge ou Francine, jour: 819-428-3126 ou soir: 819-428-7648.

564 CHALETS À VENDRE

LAC PÉMICHANGAN, 21 acres, plage, couché de soleil, évaluation municipale 470,000\$, sans bâtiments, hydro, etc, 330,000\$, (819)463-4199.

NOTRE-Dame-Du-Laus, lac des Sables, 2 étages, 2 chambres, 2 s/bain, 220,000\$ nég., 819-665-4595

PRESTIGIEUX Lac 31 Milles, chalet bois rond, 170 pi sur le lac, boathouse double, 229,000\$, 613-850-0957.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

HULL-Hautes-Plaines, triplex deluxe 2002., proprio occupant, garage, 575,000\$ nég., 1X3 chambres et 2X2 chambres, foyers, clim., planchers bois dur/céramique, revenus: 21,300\$, potentiel: 38,100\$. 819-778-1547

HULL, près Sacré-Coeur, 5 chambres loués au mois, revenus: 21,900\$. 155,000\$. 819-918-5421.

TOUT NEUF, 4 logis jumelés, secteur Aylmer, constr. supérieure (béton). Jean Cyr, La Capitale, 819-665-2301.

572 TERRES

16 ACRES arpentés avec ruisseau, bois mature et champ, non zoné agricole, peut être subdivisé, route 309 au sud de Val-des-Bois, 50,000\$, possibilité de 48 acres, 819-770-1679

TERRE à bois semi boisée de 50 acres (429 pi X 5,328 pi arpentée) à Egan Sud près de Maniwaki, chemin traversant la terre, zonée blanc, bon territoire pour la chasse aux chevreuils, 58,000\$ nég. Inf. après 18h: 819-587-4867 ou 819-278-1254.

TERRES à bois, 100 à 200 acres, Lac Simon, avec Lac et Ruisseaux, zonée blanc, Bob: (819)428-1517

Boulevard

Cadillac Chevrolet

950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)

819 777-2731

PONTIAC G6 2009

#W4052 57 686 km
Auto., clim., 4 cyl., gr électr.



12 995\$*



CADILLAC DTS 2008
19 415 km Cuir, siège chauffant,
modèle de luxe
39 995\$*



Hummer H3 2009
#w3847 17 615 km
4x4, auto., cuir, tout équipé
29 995\$*



Pontiac G8 2009
W3945 25 353 km
V6, auto., clim, gr. Électrique.
26 995\$*



CHEV Impala 2009
#W3968 34 364 km
V6, auto., clim., gr électr.
16 995\$*



Chev Malibu 2LT 2009
W4017 30 478 km
Toit ouvrant, auto., gr. Electr.
19 995\$*



CADILLAC CTS 2008
W3941 31 959 km
Air, siège ch., tout équipé
32 995\$*



Chev Equinox 2008
B100502a 33 000 km
Auto., v6, clim., tout équipé
19 995\$*



Chev Express Cargo 2008
W3652 16 531 km
Auto., clim., .
19 995\$*



GMC «cube van» 2007
W3936 64 703 km
Auto., clim
21 995\$*



Cadillac STS 2007
B100006A 40 200 km
Cuir, siège ch., gps
25 995\$*



FORD EDGE AWD 2007
W3999 56 661 km
Cuir, siège ch., DVD
22 995\$*



Pontiac Vibe 2007
#w4051 83 221 km
Auto., clim.,
11 995\$*



Chev Malibu LT 2007
B100167A 51 201 km
Auto., clim., gr. Electr.
11 995\$*



GMC Canyon Allongé 2006
W3901 17 456 km
4x4, auto., 5 cyl., clim
19 995\$*



Pontiac G6 2006
W3826 30 973 km
Auto., clim., gr électrique
9 995\$*



CHEV. UPLANDER 2006
#W3880
40 729 km
11 995\$*



CADILLAC DEVILLE 2004
W3858A 80 399 km
Siège ch., tout équipé
12 995\$*



Chev Colorado Crew 2007
W3942 43 853
4x4, auto., clim., 5 cyl.
21 995\$*



Chev Silverado 2007
W4022 62 857 km
4x4, V8, auto., clim.,
19 995\$*



GMC ACADIA SLT AWD 2009
W4020 33 313 km
Cuir, siège ch., toit ouvrant
37 995\$*

20 AU
CHOIX

COBALT/ G5 2008

41 000 KM À 59 000 KM
#W3951



1 SEUL PRIX
8995\$*

- Garantie du manufacturier
- Inspection en 150 points
- 30 jrs/2 500 km, privilège d'échange sans tracas
- Assistance routière 24 heures



Optimum
VÉHICULES USAGÉS

www.boulevardgm.com



Éric Dagenais
Directeur



Guy Labranche
Directeur



Patricia Lacombe
Directrice commerciale



Jean-Marc Pouliot
Représentant des ventes



Keven Ronck
Représentant des ventes



Maurice Grenier
Représentant des ventes



René Blanchard
Représentant des ventes



Sandy Pouliot
Directrice de Portfolio



Carl Bélanger
Représentant des ventes



Richard Cantin
Représentant des ventes



Sylvie Amyot
Réceptionniste

*Plus frais d'administration et taxes.

604 LOCAUX

BUREAU, tout inclus, location au mois ou année. 819-205-2510 poste 202

GATINEAU, 545 Maloney Est, local à louer, environ 850 pi car. 819-669-5710, 613-868-0955.

GATINEAU, local à louer au 84 avenue Gatineau, 500 pi car, 550\$/mois, libre 1er juin. Isabelle Tassé 819-923-1876.

HULL, 50 Montclair, maison comm., 9 pièces, 2 s/bain, 2 étages, 1,760 pi car., bois franc, 2,000\$, Claude: 819-776-3196, 819-777-6150 (soir).

LOCAL à louer, 6,800' car., près aéroport, secteur Gatineau. 819-918-4752, 819-669-8414 poste 222.

LOCAUX + porte de garage, St-René/Labrosse, Yves: 819-663-5672.

606 ENTREPÔTS À LOUER

100\$, CONTENEUR 20 ou 40 pi, Parc de l'Aéroport, 819-775-6101

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150\$), 16x16 (290\$), chauffés ou non. 819-777-3877.

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

HULL, garage 11X21, 170\$/mois, près Place Cartier, 819-772-9822.

610 COMMERCES À LOUER

RESTO équipé (50 à 60 places), prêt à opérer, Carrefour du Casino, près du Super C et SAQ Sélection, face au casino. 1-888-345-3997.

612 COMMERCES À VENDRE

GATINEAU, 763-767 St-Louis, résidentielle et commerciale, espace de 2,400 pi car, occupé par le proprio; en haut du commerce, penthouse de 1,630 pi car; logis au rez-de-chaussé. Faut voir! Gerry Nault, Avantages immobiliers, 613-229-3197.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

444 ST-RENÉ coin Labrosse, locaux, équipé pour la préparation de nourriture. Info: 819-771-8777.

ROUTE de 15 distributrices U-Turn à 8 compartiments (modèle à 1\$). Prix: 7,000\$, (819)827-8161.

701 VÉHICULES 4000\$ ET MOINS

1992 HONDA Accord, 234,000 km, bonne condition, très propre, 1,050\$, (819)682-1722 (819)775-6233

1992 HONDA Accord EX, automat., 260,000km, 1,400\$, 1999 NEON automat., 167,000km, 1,200\$, 613-203-4400.

1996 CAVALIER, 155,000 km, bon état, démarreur, 1,000\$, 819-743-5991

2000 PONTIAC Sunfire, 5 vit., excellent état, 1,899\$, 819-246-3891.

2001 CAVALIER, bonne condition, 185,000 km, démarreur, 4 pneus d'hiver incl., 2,500\$, 819-205-3262.

2002 NISSAN Sentra XE, 124,700 km, CD, clim., 3,750 nég., 613-850-1608.

AUTO FIA

100% APPROUVÉ
Téléphonez, vous êtes approuvé.
1998 Honda Civic 119,000 km, 2,995\$;
1999 Mazda 626, 3,295\$;
2002 Ford Escape, 3,995\$;
2002 Hyundai Santa Fe, 3,995\$;
2003 Chevrolet Venture, 3,995\$;
2003 Kia Rio, 2,995\$.
Soyez approuvé.ca
Téléphonez, vous êtes approuvé.
A partir de 39 sem. à 69 sem.
Gatineau
819-595-1218

704 AUTOMOBILES

1981 CAMARO Z28, V8, automat., toit en T vitré, originale, 819-743-6402.

1981 IMPALA, 45,000km, 1,800\$ nég., 819-210-4890.

1999 MAZDA Miata, 28,000km, argent, 1 proprio. 819-663-3924.

2001 TOYOTA Corolla, automat., un seul proprio, 89,000 km, 4,650\$, 819-669-0741

2002 HONDA CR-V, manuelle, modèle EX, 169,000km, équipée, A1, 7,200\$ nég. 819-772-9729 après 18h.

2002 MAZDA 5, jaune, 5 vit., très bonne condition, 154,000 km, pneus d'hiver neufs, 2,500\$, 819-912-0620

2003 GRAND AM GT, 2 portes, toit ouvrant, équipée, 4,900\$, 613-220-9566

2003 HONDA Civic LX, 207,000km, 8 pneus, manuelle, groupe électrc., 4,500\$, bien entretenue., 819-772-3016 poste 6672.

2003 JETTA GLS, familiale 1.8T, 129,000 km, excellent état, 7,800\$, (819)669-2854.

2004 CIVIC, manuelle, clim., 8 pneus, pas de rouille, 5,990\$, 613-863-3366.

2004 COROLLA, manuelle, clim., 59,000 km, 8,000\$ nég., 819-771-7811

2004 PONTIAC Sunfire, 4 portes, 106,000 km, 4,500\$, 819-457-4981.

704 AUTOMOBILES



- AUTOMOBILES**
- 06 Volvo XC70 AWD St:28496, km:73178.....22 850\$
 - 05 Cadillac CTS St:28515, km:86077.....16 750\$
 - 08 Cobalt LS St:27416A, km:67 0028 950\$
 - 05 Vibe St:28271, km:82608.....10 550\$
 - 06 Elantra St:29100-A, km:71 9137 480\$
 - 08 Versa St:29352, km:5657110 850\$
 - 08 Honda Fit St:29339, km:55 23812 960\$
 - 06 Sentra 1.8 SE St:28974, km:780177 860\$
 - 06 Focus SE XZ4 St:27821, km:91010.....7 470\$
 - 06 Mazda3 St:28185, km:85023.....9 680\$
 - 05 Lancer ES St:28075, km:80082.....7 480\$
 - 06 Corolla CE St:29038, km:98504.....8 890\$
 - 08 Buick Allure CX St:27249-A, km:5552313 850\$
 - 06 Matrix St:29078, km:62594.....9 850\$
 - 05 Saturn Ion St:28137, km:54005.....6 450\$*
 - 06 Volvo S60 2.5T St:28185, km:8840517 840\$*
 - 08 Spectra St:29343, km:61325.....8 950\$
 - 05 Echo St:29518, km:64523.....7 450\$
 - 06 Accent St:28772, km:37955.....6 950\$
 - 05 Pursuit SE St:28823, km:78291.....5 850\$
 - 06 Fusion SE St:29409, km:75492.....10 950\$
 - 05 Mazda 6 St:29206, km:87297.....10 970\$
 - 07 Yaris St:29044, km:77412.....8 350\$
 - 07 Lincoln MKZ AWD St:29372, km:54 86022 840\$
 - 05 Pontiac G6 V6 St:28997, km:832478 850\$
 - 09 Sebring St:29244, km:56874.....11 950\$
 - 05 Acura EL Touring St:28215, km:69014.....12 950\$
 - 06 Focus SE XZ4 St:27821, km:91010.....7 470\$*
 - 09 Galant ES St:29311, km:28 19215 950\$
 - 05 Swift St:27970, km:69499.....6 470\$*

CAMIONS/MINIVAN/SUV

- 06 Pathfinder SE AWD St:28503, km:76302.....21 850\$
- 08 Mazda CX-7 Touring AWD St:28881, km:40265.....24 850\$
- 06 Explorer XLT AWD load,a/c St:28939, km:70151.....19 750\$
- 08 Ridgeline RTL 4X4 NAV St:28708, km:17184.....33 890\$
- 05 Honda CR-V AWD St:28033, km:101680.....14 650\$
- 07 Ford Ranger Sport 4X4 St:28744, km:63153.....17 450\$
- 09 Sorento LX 4WD St:28538, km:47398.....21 950\$
- 07 Xterra 4WD St:10143-A, km:7951716 850\$
- 07 Lexus Rx350 AWD St:28136, km:47049.....34 850\$
- 05 Forester 2.5XS AWD St:28574, km:81182.....15 950\$
- 05 Wrangler TJ Sport 4WD St:27958, km:68 70315 840\$
- 08 4Runner SR5 4WD St:28585, km:68553.....28 950\$
- 06 BMW X3 I AWD St:28303, km:60474.....33 850\$
- 09 Traverse AWD 8 Passengers St:28313, km:28899.....29 950\$
- 06 Avalanche 4X4 St:28241, km:77607.....22 850\$
- 05 Colorado LS 4X4 St:28123, km:74232.....16 950\$
- 07 Escape XLT 4WD Équipé St:29276, km:72 907 15 970\$
- 07 Dakota Magnum 4X4 St:28111, km:55513.....17 860\$
- 06 Silverado 1500 Z71 4X4 St:28142, km:59972.....21 690\$
- 07 Tacoma SR5 TRD 4X4 St:28816, km:38555.....29 850\$
- 06 Terraza St:29502, km:72 59211 840\$
- 09 Chevrolet G35 Express 11 pass. St:29137, km:1821225 880\$
- 08 Tundra SR5 iForce 4X4 St:28309, km:34501.....32 850\$
- 05 Relay St:29036, km:701229 340\$
- 07 Ford F150 FX4 Triton St:29320, km:73318.....15 950\$
- 08 Dodge Nitro St:28360, km:62746.....17 950\$
- 08 Highlander 4WD St:27913, km:45581.....27 850\$
- 09 Endeavor 4WD St:29310, km:19050.....26 850\$
- 07 Sienna CE Équipé St:29394, km:53163.....20 970\$
- 06 Nissan X-Trail SE AWD St:29452, km:107284.....13 980\$

(*) À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier. * Obtenez 1000\$ de remise comptant à l'achat de certains véhicules avec notre financement.)

819 770-2277
AUTO
1261 boul. St-Joseph, Hull
503545993

704 AUTOMOBILES

2005 NISSAN Sentra, LE, 4,995\$, 819-243-5003.

2005 PONTIAC Pursuit, garantie GM nov. 2010, 88,000km, 5,900\$, 819-243-1073.

AUTO FIA

100% APPROUVÉ
Téléphonez, vous êtes approuvé.
2004 Grand Vitara, 4X4, 6,999\$
2005 Dodge Ram SLT, 4X4, 12,999\$
2005 F150 FX4, 4X4, 14,495\$
2006 Ford Focus, 6,995\$
2007 Chevrolet Cobalt LS, 8,999\$
2004 Honda Accord, Coupe, 7,999\$
2005 Chevrolet Malibu, 6,999\$
2006 Dodge Caravan, 7,999\$
2007 Pontiac G5, 8,495\$
2005 Chevrolet Silverado 4x4, 11,495\$
Soyez approuvé.ca
Téléphonez, vous êtes approuvé.
A partir de 39 sem. à 69 sem.
Gatineau
819-595-1218

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + 34 AV. GATINEAU À GATINEAU Jacques Auto (819)568-5433.

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

1995 SPORTVAN, 1 tonne, 178,000 km, état A-1, toit surélevé, 2,500\$, 819-561-6884, 819-360-1502.

1998 TOYOTA Sienna LE, aubaine à 2,000\$. Pas de rouille. 819-568-8701.

2001 DODGE Caravan, couleur or, tout équipée, état A-1, (819)360-9204

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

1987 GMC Sierra, plaquée, boîte courte, 69,000 km, int. propre, pièces en extra, 2,200\$, 819-271-7157

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1995 GMC, 200,000 km, bon état; remorque dompeuse, 2008, BRI-MAR, 2 essieux, utilisé 1 saison, près pour le travail, 3,500 kilos (charge légal), 8,000\$, meilleure offre, 819-360-1322.

704 AUTOMOBILES

PLUS DE 150 AU CHOIX

PRINCIPALE AUTOMOBILE

FINANCEMENT MAISON FINANCEMENT POUR TOUS

AUTOMATIQUE

- 2000 Dodge Néon équipé, mags, 158 000 km..... 2 495\$
- 2001 Toyota Celica GT équipé, 170 000 km..... 5 895\$
- 2002 Ford Focus équipé, propre, 107 000 km..... 3 795\$
- 2003 Mazda Protégé équipé, propre, 121 018 km..... 5 495\$
- 2004 Mitsubishi Lancer clim., équipé, 86 415 km..... 6 995\$
- 2008 Toyota Yaris équipé, 59 600 km..... 10 495\$

MANUEL

- 2001 Volks Golf TDI équipé, clim., 151 200 km..... 5 495\$
- 2002 Honda Civic SI équipé, mags, 177 121 km..... 5 995\$
- 2003 Mazda Protégé équipé, propre, 75 132 km..... 5 495\$
- 2004 Pontiac Sunfire GT équipé, 60 657 km..... 5 995\$
- 2005 Toyota Echo équipé, propre, 151 530 km..... 4 995\$
- 2005 Suzuki Aerio équipé, mags, 143 117 km..... 5 995\$

SUV-4X4-VAN

- 1998 Jeep TJ manuel, mags, 170 115 km..... 4 495\$
- 2002 Toyota Sienna équipé, auto., 194 224 km..... 5 995\$
- 2003 Honda CRV EXL cuir, mags, toit, 130 253 km..... 10 495\$
- 2003 GMC Tracker 4x4, équipé, 164 000 km..... 4 995\$
- 2003 Kia Sorento EX 4x4, équipé, 165 000 km..... 7 495\$
- 2005 Nissan X-trail 4x4, équipé, 140 386 km..... 8 995\$

(Plus taxes et immatriculation)
1895 St-Louis, Gatineau Achat - Vente - Location
www.automobileprincipale.com
819 568-AUTO
2 8 8 6

Rallye GATINEAU

100+ VÉHICULES D'OCCASION SUR RALLIEMENTSUBISHI.CA

2007 Subaru B9 Tribeca LTD
Auto., clim., cuir, équipé (PRO290US) 73 126 km
24 850\$ ou **234\$** aux 2 sem.

2007 Pontiac Torrent FWD
Auto., clim., équipé, (PRO280US) 44 262 km
16 850\$ ou **159\$** aux 2 sem.

2005 Nissan Altima 3.5 S
Auto., clim., groupe électrc., équipé (R90578A) 83 509 km
9 950\$ ou **108\$** aux 2 sem.

OBTENEZ UN GPS GRATUIT AVEC L'ACHAT DE TOUT VÉHICULE D'OCCASION.

503546001

†Paiements aux deux semaines avec taxes incluses. *Taxes en sus. Voir Rallye pour détails.

1185, BOUL. LA VÉRENDRYE OUEST 819.568.9999 . RALLYEMITSUBISHI.CA

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

2002 GMC Z71, tout équipé, 8 "mags", 185,000 km, 9,800\$, 819-351-3962.

2003 FORD Expedition, très bonne condition, tout équipé, 7 passagers, 235,000km, 7,800\$ nég., 819-664-6130

2005 CHEVROLET Silverado Extended cab, moteur 4.8, 115,000 km, beige, bâche en fibre de verre, chrome, 14,900\$. 819-684-2335.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0.00\$ À 100,000.00\$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★ ★ ★
\$0.00 à \$100,000.00
\$\$\$ PRIX MAXIMUM \$\$\$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

★ ★ ★
\$100.00 à \$10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

\$ \$ \$ \$
100\$ et +. VÉHICULES accidentés ou non. Nous ramassons. 819-682-3525.

\$350\$ ET +, ACHAT AUTOS SERVICE RAPIDE, 819-328-6757

★ ★ ★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, \$\$\$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.
ACHETONS voiture et métaux au poids pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1986 CHARPENTE de 4x4, boîte courte, boîte de transfert, transmission, moteur, 500\$, 819-271-7157

EXCELLENTS pneus d'hiver et d'été usagés, toutes grandeurs, 819-332-0758.

718 MOTOCYCLETTES

1984 SUZUKI, 450 cc, très bon état, 1,300\$ nég., (819)775-0833

1985 HARLEY, Softail, "wild glide", 1340 cc, très bon état, beaucoup d'extras, 8,900\$, (819)893-1101.

1993 YAMAHA Virago, 1100 cc, "low rider", 66,300 km, sacoches, très propre, etc., 2,995\$, (819)827-0468.

2005 YAMAHA V-Star Silverado, 1,100 cc, 17,500 km, 6,800\$, (819)351-2106.

2007 HONDA VTX 1300 Tourer, 28,000 km, 8,800\$, 819-243-6503.

2008 SCOOTER Kymco Vital 49 cc, gris, 1,500 km, 1,750\$, (819)664-2738

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1996 BONAIR 850, légère, couche 6, tout équipée, 3,300\$, (613)601-5817.

2000 TENTE-roulotte Fibco, idéal pour moto ou petite voiture, cuisinette avec moustiquaire, 2 boîtes de rangement, 3,200\$. Claude, 819-246-2350.

2003 MOTORISÉ à gaz Dolphin, 35 pi, classe A, garantie prolongée jusqu'au 28 août 2010. 44000 milles, "Workhorse", 60,000\$, prix révisé 55,000\$ nég., (819)661-6956.

2004 JAYCO à sellette, 29 pi, 3 rallonges, 28,000\$. (819)213-1335.

2005 JAYCO Eagle 301RLS, à sellette, 2 rallonges, 28,000\$, 819-827-2799.

2005 TENTE-roulotte Viking Epic 1906, bon état, réfrig., support à vélo, freins électrc., idéal pour petite voiture 2.2, 6,000\$ nég., (819)777-4539.

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

2005 TRAIL Cruiser, 23 pi, ultra-légère, cuisinette, 13,500\$, (819)663-7793 ou (819)790-3624.

2006 LAREDO 29' (RK), à sellette (5th Wheel), toute équipée, comme neuve. (819)685-0323, (819)743-7426.

2006 VIKING, tente-roulotte 10pi, avec extension de rangement, très propre, poêle/propane, réfrig., chauffé, 5,300\$, Marc (613)841-1107 ou (613)859-0777

2007 FORD CTV, VRAI AUBAINE! 34,000 km, 28 pi, EDS, 3 extensions, excellente condition, 47,000\$, (819)775-0536.

MOTORISÉE classe C, 28 pi, 2002, Ford E-450, 16,300 km, couche 8, clim., génératrice, très propre, comme neuf, 36,900\$. (819)986-2517.

ROULOTTE 32 pi, camping Lac Escalier, près de l'eau, couche 8, bonne condition, 7,500\$, (819)503-3472.

ROULOTTE sur terrain de camping, 20 min. centre-ville Gatineau, 39 pi, 2 chambres, armoires en chêne, bord de l'eau, pédalo, deck, gazebo, remise, 49,500\$ nég. (819)986-5783

2004 YAMAHA 450, 4x4, tout équipé, 2,800km, comme neuf, 5,450\$, (819)669-6447 ou (613)223-0474.

2009 Polaris Outlaw 450 MXR, 2 pneus d'hiver, 7,500\$, 819-463-0020

3 ROUES Honda: 1984 Big Red, 1000\$; 1984 200M, 800\$, 819-455-9611

2009 Polaris Outlaw 450 MXR, 2 pneus d'hiver, 7,500\$, 819-463-0020

3 ROUES Honda: 1984 Big Red, 1000\$; 1984 200M, 800\$, 819-455-9611

726 MOTONEIGES

ARCTIC CAT Z1, 1100 cc, 1,300 km, seulement 5,500\$, (819)775-0536.

728 NAUTIQUE

2006 LEGEND V166 All-Sport avec 50 forces 4 temps, tout équipé, avec remorque, 15,500\$, 819-213-3780

ATELIER POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

BATEAU Springbok, 14X5 pi., moteur johnson 25 forces, moteur Usagner 2.5 forces. Remorque, 5,000\$ meilleure offre. 819-360-1322

KAYAK Azul, 15 pi 4 po, avec gouvernail, excellent état, 975\$, 819-962-5102

MOTEUR Mercury 15 forces 4 temps, utilisé 1 fois, 2,650\$, (819)664-9960

PRO-BASS Nitro, 21 pi, 2007, 225 cv Optimax, utilisé une fois, 34,900\$ nég., (819)961-3457.

SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

C. S.

5^e ANNIVERSAIRE**ANDRÉ POTVIN**

À la douce mémoire de André Potvin, décédé le 3 mai 2005. À tous ceux qui l'ont connu, ayez une pensée pour André en ce triste anniversaire.

Françoise et la famille

AVIS DE DÉCÈS**RAYMOND DESROCHERS**

nous a quitté soudainement dans sa maison de la baie Georgienne, le lundi 26 avril 2010, à l'âge de 67 ans. Il était l'époux bien-aimé de Sandra Sorensen, le tendre père de Chantal (Josué) et Rachelle (Kino) ainsi que le beau-père de Johannah (Shaun) et Caitlin (Ian). Il était aussi momo de: Daniella, Lexi, Niko et Lucy et parrain de Suzanne Curry. Il était le fils de feu Joe et Marie DesRochers, le frère de: Claude (Marise), Bert (Barb), Louis (Viv), David (Simone) et de sa soeur préférée Lorraine (Dennis) Curry. Il laisse de nombreux neveux et nièces qui en garderont un tendre souvenir.

Plutôt que des fleurs, un don à La Sève serait apprécié pour établir, au nom de Raymond, une bourse d'étude pour appuyer sa communauté qu'il aimait tant. Faites parvenir vos dons à la **MAISON FUNÉRAIRE PENETANGUISHENE FUNERAL HOME**. La mise en terre aura lieu le lundi 3 mai à 14 h, au cimetière Ste Anne, 53 rue Owen, Penetanguishene.

AVIS DE DÉCÈS**ANTONIA MARIE BOILEAU**

décédée paisiblement au Centre Glebe, le samedi 1^{er} mai 2010, à l'âge de 92 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Ovila. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Anita D'Aoust (Paul), Lili Anne Mercer, Claire Barnaby, Claude (Pat O'Reilly) et Roger (Anne Gervais). Elle laisse également sa soeur Diane Allaire, plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits enfants.

La famille désire remercier sincèrement le Dr B. Robert et le personnel des soins infirmiers du Centre Glebe, Bronson Place 2, pour les bons soins prodigués et leur gentillesse.

Parents et amis sont invités à la Chapelle Garden de la **MAISON FUNÉRAIRE TUBMAN**, 3440 Richmond Road, Nepean (située entre Bayshore Drive et Baseline Road), le jeudi 6 mai à partir de 9h30. Le service commémoratif aura lieu à la Chapelle Garden à 11h, suivi d'une réception et finalement de l'enterrement au Capital Memorial Gardens.

Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. Les condoléances, hommages ou dons peuvent être faits au www.tubmanfuneralhomes.com

Tubman
CHAPELLE
GARDEN

AQETA
Association québécoise
des troubles d'apprentissage

moi aussi
J'AI DES PROJETS

Le droit d'apprendre depuis 1966
aqeta.qc.ca

FAO

Fondation pour
les aînés
de l'Outaouais
819 777-3595
fao@vl.videotron.ca

**Un don
en leur
mémoire**



Il mène Super Saver à la victoire au Derby du Kentucky

Un troisième triomphe en quatre ans pour Borel

LOUISVILLE, KY. — Le jockey Calvin Borel a mené Super Saver à la victoire sur une piste boueuse lors du 136^e Derby du Kentucky, samedi à Churchill Downs.

Pour Borel, c'était un troisième triomphe en quatre ans à la prestigieuse épreuve. Seul Bill Hartack avait triomphé trois fois en cinq ans entre 1960 et 1964.

«Calvin Borel est incroyable. Il n'a peur de rien, a déclaré l'entraîneur Bob Baffert. Il a pris le contrôle de la course, et vous devez lui rendre le crédit pour cela. C'est un grand jockey.»

La victoire mettait ainsi fin à la disette de l'entraîneur Todd Pletcher, qui était 0 en 24 au Derby du Kentucky.

«Calvin Borel est un grand jockey partout où il passe, mais à Churchill Downs il est encore meilleur de cinq longueurs, a confié Pletcher à l'issue de la compétition. Il sait comment gérer cette piste, et crée une chimie formidable avec son cheval.»

Deuxième favori

Super Saver a couvert le mille et quart en 2:04,45. Il était le deuxième favori, derrière Lookin At Lucky.

Ice Box a ravi de justesse la deuxième place à Paddy O'Prado.

Conveyance a terminé en 15^e position, après avoir mené le peloton pendant les trois quarts de l'épreuve.

L'an dernier, Borel avait causé une énorme surprise en l'emportant sur Mine That Bird, pour qui les cotes étaient de 50 contre 1.

Borel et Super Saver étaient suffisamment confiants pour concéder la tête dès les premiers mètres. Au cours de cinq des six courses précédentes, Super Saver n'avait jamais glissé plus loin qu'au deuxième rang dans la première portion d'une course.

Le jockey savait cependant que rien ne servait d'occuper le premier rang au sein d'un plateau de 20 compétiteurs tôt dans la course, sur une piste boueuse qui avait été balayée par une pluie constante depuis la matinée.

Tandis qu'il occupait le quatrième échelon, Borel s'est faufilé à l'intérieur du



ASSOCIATED PRESS

Calvin Borel a remporté son troisième Derby du Kentucky en quatre ans lorsqu'il a mené Super Saver à la victoire, samedi, à Louisville.

peloton — une décision prévisible étant donné son surnom de 'Bo-rail' — et a amorcé sa remontée triomphale.

Associated Press

Série IRL

Dixon l'emporte à Kansas City

KANSAS CITY, KAN. — Scott Dixon a pris les devants tôt dans la course et n'a jamais vraiment laissé de chance à ses poursuivants, samedi, au Kansas, signant un deuxième gain de suite en IRL.

Dixon a eu la tâche relativement facile, menant lors des derniers 150 tours de la course en comptant 200, sur piste ovale.

Dario Franchitti a terminé plus de trois secondes derrière, suivi de Tony Kanaan. Alexandre Tagliani, de Lachenaie, qui partait cinquième, a terminé huitième.

«Je pense que l'équipe a démontré qu'on pouvait être compétitif sur les pistes ovales, et c'est bon pour le moral à la veille du Indy 500, a confié Tagliani. C'est également très motivant pour l'équipe d'obtenir un bon résultat à son premier départ sur ce type de circuit.»

«En fin de course, je me battais pour conserver le septième rang, mais à la deuxième relance, je n'ai pas été en mesure de contenir Mario Moraes, a-t-il ajouté. Nous sommes toujours heureux de quitter une piste ovale avec une voiture d'une seule pièce. Nous sommes fiers d'avoir réussi ce second test de la saison. L'équipe est très motivée, et nous avons hâte d'arriver au Indy 500.»

Dixon s'installe donc en tête du nouveau championnat sur ovale de la série IRL, en plus de devenir un favori pour les 500 milles d'Indianapolis, une course qu'il a remportée en 2008.

Sa victoire donnait aussi à l'écurie Target Chip Ganassi une quatrième victoire de suite au Kansas.

Associated Press

LA FAMILLE GUITOR

a le regret de vous annoncer le décès de

**M. RAOUL GITOR**

décédé le 1^{er} mai 2010 à l'Hôpital de Gatineau, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux bien-aimé de feu Lucille Simon et le fils de feu Joséphine Guérin et de feu Raoul Gitor. Il laisse dans le deuil ses 2 fils Gilles (Louise Séguin) et Denis (Lise Caron) ainsi que ses 5 petits-enfants: Steve, Bruno (Gabrielle), Maxime (Mélicha), Kristina et Francis. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs: Lionel (Florine Methot), Raymond, Lise (feu Émilien Séguin), Claudette, Ghyslaine (Réal Gareau) et Jeannine (Ronald Beaudoin) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Il fut précédé par sa soeur Georgette (feu Maurice Cousineau) et son frère Émile (feu Pierrette Michaud) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Roger (feu Pierrette), Jacques (Jeanne Benoît), Jean-Paul (feu Jeannine), Yvette (feu Omer Cloutier), Annette (feu Jean-Paul Tremblay), Suzanne (feu Claude Tremblay) et Aldoria (Estelle Trudel).

Une célébration de prières en présence des cendres aura lieu à 11h, le samedi 8 mai 2010, à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, située au 95, boul. Cité-des-Jeunes, à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

La famille désire remercier sincèrement le personnel de La Ressource, de l'Hôpital de Hull et de l'Hôpital de Gatineau pour les bons soins prodigués.



Coopérative funéraire
de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426



C'EST BON POUR LE MORAL!



Regroupement des
centres d'action bénévole
de l'Outaouais
568-0747
benevole@ncf.ca

Kristian Matte, leur premier choix au repêchage, pourrait jouer dans la NFL

Les Alouettes prennent un risque

MIGUEL BUJOLD
La Presse

MONTRÉAL — Le directeur général Jim Popp et les Alouettes ont causé quelques surprises lors du repêchage de la Ligue canadienne de football (LCF), qui s'est déroulé hier.

Avec leur premier choix et le septième de l'encan, les Alouettes ont d'abord choisi le bloqueur Kristian Matte, qui a récemment reçu une invitation afin de participer au camp d'entraînement des Texans de Houston. En raison de la possibilité qu'il se taille un poste dans la NFL, Matte ne s'attendait pas à être repêché aussi tôt.

«Je regardais le repêchage avec mon père, mais je pensais être choisi en quatrième ou cinquième ronde, pas en première! J'ai été extrêmement surpris, mais à la fois très heureux et honoré. Les Alouettes, c'est mon équipe préférée depuis que j'ai commencé à regarder le football», a raconté le premier choix des Oiseaux.

«Selon nous, Kristian était le deuxième meilleur espoir du repêchage, et c'est un gars de Montréal, alors ce fut un choix facile», a expliqué Popp, qui est présentement en Géorgie afin d'évaluer des joueurs autonomes américains en compagnie de son équipe de dépisteurs.



Kristian Matte, que les Alouettes ont repêché au premier rang hier, a reçu une invitation des Texans de Houston, de la NFL.

«On sait que c'est un choix risqué parce que Kristian obtiendra un essai avec les Texans, mais tous les meilleurs joueurs de ce repêchage obtiendront une chance dans la NFL, ou disputeront la prochaine saison dans la NCAA»,

a précisé le DG.

Un ancien des Stingers de Concordia, Matte ne s'attendait pas à ce que les choses se déroulent de cette façon au terme de sa carrière universitaire.

«Je croyais que je serais peut-

être repêché par une équipe de la LCF, mais je ne pensais pas que j'obtiendrais un essai dans la NFL. C'est la meilleure ligue au monde, alors c'est sûr que j'aimerais en faire partie, mais si ça ne fonctionne pas, je serais extrêmement

heureux de pouvoir jouer pour les Alouettes.»

Après avoir sélectionné ce qu'il considérait être le meilleur athlète du repêchage, l'ailier défensif Chima Ihekwoaba, avec la 14^e sélection, Popp a opté pour le second Curtis Dublanko dès la suivante, un joueur qui occupe le même poste que Joash Gesse, qui a disputé sa carrière universitaire avec les Carabins. Gesse a finalement été choisi au 16^e rang par les Lions de la Colombie-Britannique.

Les Alouettes n'ont pas repêché Gesse, ont étonné bien des gens en sélectionnant l'un de ses anciens coéquipiers, le quart-arrière Marc-Olivier Brouillette, qui devenait ainsi le troisième membre des Carabins à trouver preneur au cours de la troisième ronde — le demi-défensif Hamid Mahmoudi a également été repêché par les Lions.

Ce sont les Roughriders de la Saskatchewan qui détenaient le premier choix du repêchage après l'avoir acquis des Argonauts de Toronto, et ils l'ont utilisé afin de sélectionner le second Shomari Williams. Évoluant au poste d'ailier défensif à sa seule saison à l'Université Queen's en 2009, Williams était un second lors des trois années précédentes avec les Cougars de l'Université de Houston.

Sébastien Tétréault et les Gee Gees oubliés

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Pour seulement la deuxième fois en 15 ans, les joueurs des Gee Gees ont été snobés au repêchage de la Ligue canadienne de football (LCF).

Aucun membre de l'équipe de l'Université d'Ottawa n'a été sélectionné hier. Le même scénario s'était produit en 2006.

«Je crois qu'il y a eu plusieurs surprises durant ce repêchage. Plusieurs gars qui ont participé au camp d'évaluation n'ont pas été choisis», a analysé le joueur de ligne défensive Sébastien Tétréault.

L'athlète de 6' 5" et 280 livres faisait partie justement de ces espoirs qui avaient pris part au camp en question en mars dernier. Les Argonauts de Toronto et les Roughriders de la Saskatchewan avaient alors démontré de l'intérêt envers lui.

Tétréault, âgé de 23 ans, était considéré le cinquième meilleur ailier défensif disponible à cet encan. Nommé au sein de la deuxième équipe d'étoiles universitaires canadiennes, il avait réussi 15 plaqués en 2009.

«Habituellement, il y a huit à dix joueurs de ligne défensive qui sont choisis au repêchage. Cette fois-ci, il y en eu seulement cinq, a-t-il noté.

«Je ne suis pas déçu. Je n'avais pas d'attentes. Et si tu n'as pas d'attentes, tu ne peux pas vivre de déceptions.»

Tétréault avait appris en voyant certains coéquipiers être laissés de côté l'an dernier. Un seul joueur des Gee Gees avait été sélectionné. Un joueur qui avait déjà décidé d'accrocher ses épaulettes lorsque les Alouettes de Montréal en avaient fait leur choix de sixième ronde.

Les receveurs Steven Hughes et Cyril Adjeitey étaient aussi dans la mire de certaines formations en vue du repêchage de 2010.

«Il aurait été plaisant d'être repêché. Ça se glisse bien dans un curriculum vitae. Mais en même temps, je peux me tourner vers d'autres projets maintenant. Je vais revenir à Ottawa et jouer une dernière saison avec les Gee Gees», a souligné Tétréault, qui poursuivra des études en psychologie. Il a déjà complété un baccalauréat en activités physiques.

McIlroy se paie un record de parcours pour son premier triomphe dans la PGA

DOUG FERGUSON
Associated Press

CHARLOTTE, N.C. — Toute l'effervescence entourant Rory McIlroy a finalement connu un aboutissement hier au Championnat Quail Hollow lorsqu'il a réalisé un coup magnifique qui lui a permis d'établir un record de parcours et de devenir le plus jeune vainqueur d'un tournoi du circuit de la PGA depuis Tiger Woods.

L'Irlandais de 20 ans, toujours

aussi explosif, a retranché cinq coups à la normale sur les cinq derniers trous de la ronde finale, établissant ainsi un record de parcours avec un score de 62 (moins-10) qui lui a permis de l'emporter par quatre coups sur le vainqueur du Tournoi des Maîtres, Phil Mickelson.

McIlroy a terminé le tournoi sur les chapeaux de roue, calant un roulé de 40 pieds pour un oiselet sur le 18^e vert et soulevant le poing vers le ciel en signe de victoire. «Je crois que j'étais dans ma zone, a confié McIlroy,

qui célébrera son 21^e anniversaire demain. Je n'ai pas réalisé que j'étais à moins-9, moins-10. Je savais seulement que j'étais parmi les meneurs et que j'essayais de demeurer avec eux.»

Il a démontré toute l'ampleur de son talent et a laissé dans son sillage le double vainqueur d'un tournoi majeur Angel Cabrera.

McIlroy est aussi devenu le premier joueur depuis Chris Couch à La Nouvelle-Orléans en 2006 à franchir le seuil de qualification de justesse avant d'enlever les honneurs d'un tournoi.

» TENNIS EN BREF

5^e TITRE DE NADAL À ROME

ROME — Rafaël Nadal est resté concentré lors de deux délais causés par la pluie et a finalement battu David Ferrer 7-5 et 6-2, hier, remportant le Masters de Rome pour la cinquième fois en six ans. À l'issue de ce duel tout espagnol, Nadal est maintenant invaincu en 10 matches sur la terre battue, cette année. Après avoir gagné le Masters de Monte Carlo il y a deux semaines, pour mettre fin à une disette de 11 mois sans consécration, Nadal semble être revenu au sommet de sa forme sur sa surface préférée, après avoir dû composer avec des blessures.

HENIN CHAMPIONNE À STUTTGART

STUTTGART, ALLEMAGNE — La Belge Justine Henin a battu Samantha Stosur 6-4, 2-6 et 6-1 en finale à Stuttgart, hier, remportant ainsi un premier tournoi depuis son retour au jeu en janvier. C'était pour elle un troisième match ultime en cinq compétitions depuis qu'elle a mis fin à sa retraite. Henin a atteint la finale à Brisbane puis aux Internationaux d'Australie, en janvier, à ses deux premiers tournois après 18 mois d'absence. La Belge avait triomphé à Stuttgart en 2007, en plus d'y être finaliste en 2001 et en 2003.

Associated Press

LE SPORT EN CHIFFRES

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2010

1-WASHINGTON	2 6 5 6 1 1 1
8-MONTRÉAL	3 5 1 3 2 4 2
2-NEW JERSEY	1 5 2 1 0
7-PHILADELPHIE	2 3 3 4 3
3-BUFFALO	2 3 1 2 4 3
6-BOSTON	1 5 2 3 1 4
4-PITTSBURGH	4 2 4 7 3 4
5-OTTAWA	5 1 2 4 4 3

4-PITTSBURGH	6 1
8-MONTRÉAL	3 3
6-BOSTON	5
7-PHILADELPHIE	4



1-SAN JOSE	4 4
5-DETROIT	3 3
2-CHICAGO	1
3-VANCOUVER	5

1-SAN JOSE	1 6 0 2 5 5
8-COLORADO	2 5 1 1 0 2
2-CHICAGO	1 2 1 3 5 5
7-NASHVILLE	4 0 4 0 4 3
3-VANCOUVER	3 2 3 6 7 4
6-LOS ANGELES	2 3 5 4 2 2
4-PHOENIX	3 4 4 0 1 5 1
5-DETROIT	2 7 2 3 4 2 6

HOCKEY - LNH

SÉRIES ÉLIMINATOIRES - (demi-finales d'association)

ASSOCIATION EST
PITTSBURGH C. MONTRÉAL
Vendredi 30 avril
 Montréal 3 Pittsburgh 6
Dimanche 2 mai
 Montréal 3 Pittsburgh 1
(La série est égale 1-1)
Mardi 4 mai
 Pittsburgh à Montréal, 19h
Jeudi 6 mai
 Pittsburgh à Montréal, 19h
Samedi 8 mai
 SN-Montréal à Pittsburgh, 19h
Lundi 10 mai
 SN-Pittsburgh à Montréal, 19h

BOSTON C. PHILADELPHIE
Samedi 1^{er} mai
 Philadelphie 4 Boston 5 (P)
Lundi 3 mai
 Philadelphie à Boston, 19h
(Boston mène la série 1-0)
Mercredi 5 mai
 Boston à Philadelphie, 19h
Vendredi 7 mai
 Boston à Philadelphie, 19h
Lundi 10 mai
 SN-Philadelphie à Boston, 19h
Mercredi 12 mai
 SN-Boston à Philadelphie, h. à p.

ASSOCIATION OUEST
SAN JOSE C. DETROIT
Jeudi 29 avril
 Detroit 3 San Jose 4
Dimanche 2 mai
 Detroit 3 San Jose 4
(San Jose mène la série 2-0)
Mardi 4 mai
 San Jose à Detroit, 19h30
Jeudi 6 mai
 San Jose à Detroit, 19h30
Samedi 8 mai
 SN-Detroit à San Jose, 22h
Lundi 10 mai
 SN-San Jose à Detroit, 19h30

CHICAGO C. VANCOUVER
Samedi 1^{er} mai
 Vancouver 5 Chicago 1
Lundi 3 mai
 Vancouver à Chicago, 21h
(Vancouver mène la série 1-0)
Mercredi 5 mai
 Chicago à Vancouver, 21h30
Vendredi 7 mai
 Chicago à Vancouver, 21h30
Dimanche 9 mai
 SN-Vancouver à Chicago, 20h
Mardi 11 mai
 SN-Chicago à Vancouver, 21h30

CANADIEN MONTRÉAL

B	A	P	Pé
13. Mike Cammalleri	8	5	13
14. Tomas Plekanec	4	4	8
91. Scott Gomez	1	7	8
21. Brian Gionta	4	3	7
46. Andrei Kostitsyne	3	3	6
47. Marc-André Bergeron	3	4	4
79. Andrei Markov	0	4	0
76. PK Subban	1	2	3
44. Roman Hamrlik	0	3	2
42. Dominic Moore	0	2	0
57. Benoit Pouliot	0	2	2
6. Jaroslav Spacek	0	2	2
40. Maxim Lapierre	1	0	1
32. Travis Moen	1	0	1
75. Hal Gill	0	1	8
26. Josh Gorges	0	1	4
15. Glen Metropolit	0	1	2
20. Ryan O'Byrne	0	0	8
52. Mathieu Darche	0	0	0
61. Ben Maxwell	0	0	0
94. Tom Pyatt	0	0	0

GARDIENS

Min	Bc	BI	Moy
41. Jaroslav Halak	447	20	0,268
31. Carey Price	105	6	0,343

MENEURS

(sans le match S.J. vs Det.)	B	P	Pts
Sidney Crosby, Pgh.	5	11	16
Mike Cammalleri, Mtl.	8	5	13
Joe Pavelski, SJ.	7	4	11
Mikael Samuelsson, Vcr.	7	4	11
Henrik Zetterberg, Det.	6	5	11
Daniel Sedin, Vcr.	7	7	11
Mike Richards, Phi.	3	8	11
Pavel Datsyuk, Det.	5	5	10
Alexander Ovechkin, Wash.	5	5	10
Nicklas Backstrom, Wash.	4	9	9
Evgeni Malkin, Pgh.	4	5	9
Dan Boyle, SJ.	2	7	9
Johan Franzen, Det.	2	7	9
Henrik Sedin, Vcr.	2	7	9
Jonathan Toews, Chi.	2	7	9
Patrick Kane, Chi.	5	3	8
Tomas Plekanec, Mtl.	4	4	8
Bill Guerin, Pgh.	3	5	8
Matt Cullen, Ott.	3	5	8
Danell Alfredsson, Ott.	2	6	8
Scott Gomez, Mtl.	1	7	8
Ryan Kesler, Vcr.	1	7	8
Ryane Clowe, SJ.	1	7	8
David Setoguchi, SJ.	4	3	7
Brian Gionta, Mtl.	4	3	7
Patrice Bergeron, Bos.	3	4	7
Daniel Briere, Phi.	3	4	7

HOCKEY - LHJMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES - FINALE

SAINT-JEAN C. MONCTON
Vendredi 30 avril
 Moncton 5 Saint-Jean 1
Dimanche 2 mai
 Saint-Jean 3 Moncton 9
(Moncton mène la série 2-0)
Mardi 4 mai
 Moncton à Saint-Jean, 19h
Lundi 10 mai
 SN-Saint-Jean à Moncton, 19h30

MENEURS

B	P	Pts
Kelsey Tessier, Mon.	11	14
Michael Kirkpatrick, SJ.	10	14
Philip-Michaël Devos, Vic.	9	15
Nicholas Petersen, SJ.	5	18
Gabriel Bourque, Mon.	16	5
Gabriel Dumont, Dru.	11	10
Christopher DiDomenico, Dru.	7	14
Mike Hoffman, SJ.	9	10
Stanislav Galiev, SJ.	8	11

HOCKEY - LHO

SÉRIES ÉLIMINATOIRES - FINALE

BARRIE C. WINDSOR
Mardi 27 avril
 Windsor 4 Barrie 3 (P)
Jeudi 29 avril
 Windsor 5 Barrie 4
Dimanche 2 mai
 Windsor 5 Barrie 2
(Windsor mène la série 3-0)
Mardi 4 mai
 Barrie à Windsor, 19h05
Jeudi 6 mai
 SN-Windsor à Barrie, 19h35
Samedi 8 mai
 SN-Barrie à Windsor, 19h05

HOCKEY - LAH

SÉRIES ÉLIMINATOIRES (demi-finales d'association)

ASSOCIATION OUEST
HAMILTON C. ABBOTSFORD
Jeudi 29 avril
 Abbotsford 3 Hamilton 2
Dimanche 2 mai
 Abbotsford 1 Hamilton 3
(La série est égale 1-1)
Mardi 4 mai
 Hamilton à Abbotsford, 22h
Jeudi 6 mai
 Hamilton à Abbotsford, 22h
Samedi 8 mai
 Hamilton à Abbotsford, 22h
Lundi 10 mai
 SN-Abbotsford à Hamilton, 19h30

CHICAGO C. TEXAS
Vendredi 30 avril
 Texas 4 Chicago 3 (P)
Dimanche 2 mai
 Texas 3 Chicago 4 (2P)
(La série est égale 1-1)
Mardi 4 mai
 Chicago à Texas, 20h30
Jeudi 6 mai
 Chicago à Texas, 20h30
Dimanche 8 mai
 SN-Chicago à Texas, 20h30

ASSOCIATION EST
WORCESTER C. MANCHESTER
Dimanche 25 avril
 Worcester 3 Manchester 4
Mercredi 28 avril
 Manchester 3 Worcester 2 (P)
Vendredi 30 avril
 Worcester 0 Manchester 5
Samedi 1^{er} mai
 Worcester 3 Manchester 2
Mercredi 5 mai
 Manchester à Worcester, 19h05
(La série est égale 2-2)
Vendredi 7 mai
 Worcester à Manchester, 19h30
Samedi 8 mai
 SN-Manchester à Worcester, 19h05

ALBANY C. HERSHEY
Dimanche 25 avril
 Albany 3 Hershey 6
Mardi 4 mai
 Hershey 6 Albany 5 (P)
Jeudi 29 avril
 Hershey 5 Albany 4 (P)
(Hershey gagne la série 4-0)

BASEBALL - MLB

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Tampa Bay	18	7	,720	-	G 1	9-6
New York	16	8	,667	1,5	G 1	7-2
TORONTO	13	13	,500	5,5	G 1	7-10
Boston	11	14	,440	7	P 3	5-8
Baltimore	7	18	,280	11	G 3	4-8

SECTION CENTRALE

G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Minnesota	16	9	,640	-	G 1	6-3
Detroit	16	10	,615	0,5	G 5	9-3
Cleveland	10	14	,417	5,5	P 1	5-4
Chicago	10	15	,400	6	P 1	6-6
Kansas City	10	15	,400	6	P 1	4-8

SECTION OUEST

G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Texas	13	12	,520	-	G 3	7-6
Oakland	13	13	,500	0,5	P 1	9-5
Los Angeles	12	14	,462	1,5	P 3	8-9
Seattle	11	14	,440	2	P 3	7-5

CALENDRIER ET LANCEURS PRÉVUS

VENDREDI 30 AVRIL
TORONTO 10 Oakland 2
 Baltimore 5 Boston 4 (10 manches)
 Detroit 10 L.A. Angels 6
 Kansas City 3 Tampa Bay 2
 Minnesota 9 Cleveland 3
 N.Y. Yankees 6 Chicago White Sox 4
 Texas 2 Seattle 0 (12 manches)

SAMEDI 1^{er} MAI
 Oakland 4 **TORONTO 3**
 Baltimore 12 Boston 9
 Chicago White Sox 7 N.Y. Yankees 6
 Cleveland 5 Minnesota 4 (11 manches)
 Detroit 3 L.A. Angels 2
 Kansas City 4 Tampa Bay 2 (11 manches)

DIMANCHE 2 MAI
TORONTO 9 Oakland 3
 Baltimore 3 Boston 2 (10 manches)
 N.Y. Yankees 12 Chicago White Sox 3
 Detroit 5 L.A. Angels 1
 Minnesota 8 Cleveland 3
 Tampa Bay 1 Kansas City 0
 Texas 3 Seattle 1 (11 manches)

LUNDI 3 MAI
 Baltimore à N.Y. Yankees, 19h05
 (Guthrie 0-3 vs Sabathia 3-1)
TORONTO à Cleveland, 19h05

(Cecil 1-1 vs Talbot 3-1)
 L.A. Angels à Boston, 19h10
 (Saunders 1-4 vs Buchholz 2-2)
 Kansas City à Chicago White Sox, 20h10
 (Meche 0-2 vs Peavy 0-2)
 Detroit au Minnesota, 20h10
 (Scherzer 1-1 vs S.Baker 2-2)
 Texas à Oakland, 22h07
 (Harden 1-1 vs Braden 3-1)

MARDI 4 MAI
 Baltimore à N.Y. Yankees, 19h05
TORONTO à Cleveland, 19h05
 L.A. Angels à Boston, 19h10
 Kansas City à Chicago White Sox, 20h10
 Detroit au Minnesota, 20h10
 Texas à Oakland, 22h10
 Tampa Bay à Seattle, 22h10

MERCREDI 5 MAI
TORONTO à Cleveland, 12h05
 Baltimore à N.Y. Yankees, 13h05
 Detroit au Minnesota, 13h10
 Texas à Oakland, 15h37
 L.A. Angels à Boston, 19h10
 Kansas City à Chicago White Sox, 20h10
 Tampa Bay à Seattle, 22h10

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
Philadelphie	14	10	,583	-	G 2	4-4
New York	14	11	,560	-	P 2	12-5
Floride	13	12	,520	1,5	G 2	7-6
Washington	13	12	,520	1,5	P 2	7-6
Atlanta	11	14	,440	3,5	G 3	8-4

SECTION CENTRALE

G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
St. Louis	17	8	,680	-	G 2	10-3
Chicago	13	13	,500	4,5	G 3	7-6
Cincinnati	12	13	,480	5	P 2	6-6
Milwaukee	10	15	,400	7	P 1	4-8
Pittsburgh	10	15	,400	7	P 3	5-4
Houston	8	16	,333	8,5	P 6	5-10

SECTION OUEST

G	P	Moy.	Diff	Séq	Dom	Ext
San Diego	16	9	,640	-	G 1	10-3
San Francisco	14	10	,583	1,5	P 1	10-5
Colorado	12	13	,480	4	G 1	7-5
Arizona	11	14	,440	5	P 3	7-5
Los Angeles	11	14	,440	5	G 3	7-3

CALENDRIER ET LANCEURS PRÉVUS

VENDREDI 30 AVRIL
 Atlanta 4 Houston 2
 Chicago Cubs 11 Arizona 5
 Cincinnati 3 St. Louis 2
 L.A. Dodgers 6 Pittsburgh 2
 N.Y. Mets 9 Philadelphie 1
 San Diego 3 Milwaukee 0
 San Francisco 5 Colorado 2
 Washington 7 Floride 1

SAMEDI 1^{er} MAI
 Atlanta 10 Houston 1
 Chicago Cubs 7 Arizona 5
 Floride 7 Washington 1
 Milwaukee 2 San Diego 1
 Philadelphie 10 N.Y. Mets 0
 San Francisco 6 Colorado 1
 St. Louis 6 Cincinnati 3
 L.A. Dodgers 5 Pittsburgh 1

DIMANCHE 2 MAI
 Atlanta 7 Houston 1
 Chicago Cubs 10 Arizona 5
 Colorado 4 San Francisco 1
 Floride 9 Washington 3

L.A. Dodgers 9 Pittsburgh 3
 San Diego 8 Milwaukee 0
 St. Louis 6 Cincinnati 0
 N.Y. Mets 5 Philadelphie 11

LUNDI 3 MAI
 St. Louis à Philadelphie, 19h05
 (J.Garcia 2-1 vs Hamels 2-2)
 N.Y. Mets à Cincinnati, 19h10
 (O.Perez 0-2 vs Leake 2-0)
 Arizona à Houston, 20h05
 (C.Valdez 0-0 vs F.Paulino 0-3)
 Colorado à San Diego, 22h05
 (Jimenez 5-0 vs Correa 4-1)

MARDI 4 MAI
 Atlanta à Washington, 19h05
 St. Louis à Philadelphie, 19h05
 Chicago Cubs à Pittsburgh, 19h05
 San Francisco en Floride, 19h10
 N.Y. Mets à Cincinnati, 19h10
 Arizona à Houston, 20h05
 Colorado à San Diego, 22h05
 Milwaukee à L.A. Dodgers, 22h10

MÉTÉO

OTTAWA-GATINEAU

AUJOURD'HUI
 Quelques averses en matinée. Nuageux par la suite avec 60% de probabilité d'averses.
Max. 19

DEMAIN
 Max. 16
 Min. 7
 Averses.

CETTE NUIT
 Passages nuageux.
Min. 11

LES NORMALES
 Maximum: 16°
 Minimum: 5°
 Lever du soleil: 5h47
 Coucher du soleil: 20h11

RÉGIONALES

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE
 Max. 19
 Min. 12
 Averses cessant en après-midi. Nuageux par la suite.

HAWKESBURY/ EST ONTARIEN
 Max. 19
 Min. 11
 Quelques averses le matin. Nuageux par la suite avec 60% de probabilité d'averses.

AU PAYS

HALIFAX	éclaircies	22	9
MONTRÉAL	averses	21	16
QUÉBEC	nuageux	19	14
TORONTO	variable	21	15
VANCOUVER	éclaircies	11	7

LE MONDE

LISBONNE	ensoleillé	20	14
LONDRES	faible pluie	10	4
LOS ANGELES	ensoleillé	22	15
MOSCOU	nuageux	17	11
PARIS	faible pluie	8	7

AU SOLEIL

ACAPULCO	ensoleillé	32	24
CANCUN	ensoleillé	33	28
LA HAVANE	ensoleillé	33	24
MIAMI	ensoleillé	30	23
MYRTLE BEACH	variable	27	20
RÉP. DOM.	ensoleillé	29	24
VIRGINIA BEACH	orages	29	22
ORLANDO	ensoleillé	33	22

AFFAIRES

BOSTON	éclaircies	23	14
CHICAGO	variable	22	9
NEW YORK	nuageux	25	16

Sur la deuxième marche du podium avec Heymans à la Coupe Canada de plongeon

Abel remporte une 4^e médaille de suite

FRÉDÉRIC DAIGLE
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Jennifer Abel a remporté une quatrième médaille consécutive au 3 mètres synchronisé de la Coupe Canada de plongeon, hier, quand elle a mis la main sur la médaille d'argent en compagnie de sa partenaire Émilie Heymans.

Les deux Québécoises ont récolté 317,70 points et n'ont été devancées sur le podium que par les Chinoises Han Wang et Lin Qu, impeccables sur leurs cinq plongeurs et qui ont terminé loin devant à 339,90 points. Les Australiennes Sharleen Stratton et Briony Cole (309,78) ont pris le troisième rang. L'autre paire canadienne, composée de Rachel Kemp et Morgan Weller, a terminé en sixième place, avec 290,70 points.

Pour Abel et Heymans, il s'agit d'une deuxième médaille d'argent en autant de compétitions depuis qu'elles ont été rassemblées. Ces 317,70 points constituent également leur plus haut total.

«Jennifer et moi avons sensiblement le même rythme, a noté Heymans pour expliquer leurs succès instantanés. Je pense qu'on se ressemble beaucoup sur plusieurs points, ce qui est un peu inattendu. On ne pensait pas vraiment que ça allait fonctionner aussi bien que ça, car quand

on nous regarde individuellement, on est des plongeurs vraiment très différentes. Puis quand on nous met ensemble, on se rend compte que nous ne le sommes pas tant que ça.»

Abel avait remporté l'argent l'an dernier en compagnie de Mélanie Rinaldi. Elle avait aussi remporté deux médailles en compagnie de Meaghan Benfeito: l'argent en 2007 et le bronze en 2008. Ce palmarès peut laisser croire que c'est Abel la constance de ces duos canadiens, mais la plongeuse de Laval avait plutôt une autre explication.

«C'est sûr que trois partenaires en quatre ans, c'est beaucoup. Mais il n'y a pas beaucoup de monde qui peut être jumelé avec moi, soit parce que j'avais une liste (de plongeurs) plus forte ou que je sautais plus haut. Meaghan et moi formions une bonne équipe, mais elle a décidé d'arrêter le 3m. Avec Mélanie, qui est blessée, nous n'avions pas les mêmes sauts d'appel, alors c'était un petit peu différent.

«Maintenant, avec Émilie, qui est de la même taille que moi ou à peu près, on se ressemble beaucoup, on est plus compatibles.»

Une pause pour Heymans ?

Cette belle association pourrait toutefois être brisée — momentanément — en raison de la



LA PRESSE

Émilie Heymans et Jennifer Abel ont offert une performance en argent, hier, au tremplin de trois mètres synchro, à la Coupe Canada de plongeon. Dans le cas d'Abel, il s'agissait d'une quatrième médaille consécutive.

blessure à la hanche qui afflige Heymans depuis près de deux mois. L'athlète de St-Lambert devra subir un test d'imagerie par résonance magnétique, lundi, pour connaître l'étendue de cette blessure. Pour l'instant, elle ne pense qu'à prendre quelques jours de repos, mais elle

veut s'assurer de ne plus être ennuyée par ce mal.

«Je vais voir les résultats de ce test et je prendrai une décision pas la suite. Je ne veux pas traîner cette blessure-là pendant deux ans (lire: jusqu'aux Jeux de Londres). C'est important de la guérir comme il faut.»

Elle ne sait pas comment elle s'est infligé cette blessure, mais elle sait que sa condition se détériore de semaine en semaine.

«Au début, c'était incommodant, mais sans plus. Maintenant, je dois absolument prendre des anti-inflammatoires, sinon je ne pourrai même pas marcher.»

» EN BREF

DUBOIS ET GARNEAU 5^{ES} EN ANGLETERRE

À leur première participation ensemble à une compétition internationale, les joueurs de boccia Martin Dubois et Bruno Garneau ont terminé au cinquième rang à l'Open de Cheshire à Wigan, en Angleterre. Dubois, de Val-des-Monts, et Garneau, de Montréal, ont connu un parcours parfait lors de la ronde préliminaire avec trois victoires en trois matches. Premiers de leur poule, ils se sont toutefois inclinés par la marge d'un seul point contre les Irlandais lors du tour éliminatoire. «Je suis content, je trouve que nous avons offert une bonne performance, a affirmé Dubois à l'agence Sportcom. «Surtout que c'est notre première compétition internationale ensemble et c'était une préparation pour les Championnats du monde (qui auront lieu au Portugal au début du mois de juin). On va être prêt.» Les Belges ont remporté la médaille d'or, une formation que le duo canadien avait vaincue en ronde préliminaire. Douze équipes étaient inscrites dans la catégorie BC3.

LeDroit

BOLT REMPORTE LE 200 M EN 19,56 SECONDES

KINGSTON, JAMAÏQUE — Usain Bolt a remporté le 200 m en 19,56 secondes à la compétition Jamaica International Invitational, hier, signant ainsi le quatrième temps le plus rapide de l'histoire. Le chrono de Bolt était 37 centièmes de seconde plus lent que la marque mondiale de 19,19, qu'il a établie aux Mondiaux de Berlin l'an dernier. Bolt a notamment réussi un 19,30 aux Jeux de Pékin, et a obtenu deux fois un temps de 19,57. Le troisième meilleur temps appartient à Michael Johnson (19,32). Veronica Campbell-Brown a prévalu lors de l'épreuve féminine, en 22,60.

MAYWEATHER FILS BAT MOSLEY

LAS VEGAS — Floyd Mayweather fils a disposé de Shane Mosley par décision unanime, samedi, préservant ainsi son dossier parfait. Mayweather a été remarquable à son plus dangereux duel des dernières années contre Mosley, 38 ans, qui a fait reculer Mayweather avec de puissants coups de poings lors du deuxième round.

Associated Press

Despatie revient de l'arrière et remporte l'or au tremplin de 3 m

FRÉDÉRIC DAIGLE
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Alexandre Despatie a été en mesure de mettre de côté un premier plongeur difficile pour venir de l'arrière et coiffer le Chinois Shixin Li au fil d'arrivée et remporter l'épreuve du tremplin de 3 mètres à la Coupe Canada, hier.

Despatie a conclu l'épreuve avec 525,25 points, seulement 1,15 de mieux que son rival chinois. L'Australien Scott Robertson a lui aussi remporté une course serrée pour terminer au troisième rang avec 458,15 points, seulement un demi-point devant le Brésilien Cesar Castro. Le Russe Evgeny Kuznetsov (433,55) et le Malaisien Ken Nee Yeoh (429,30) ont complété le classement.

La compétition s'était bien mal amorcée pour Despatie, qui occupait le cinquième rang après son premier plongeon.

«J'étais un peu nerveux aujourd'hui (hier), a noté Despatie. C'était ma première finale (individuelle) à Montréal — et au Canada — depuis longtemps. Je savais que j'avais beaucoup

d'énergie, surtout parce que je n'avais pas à penser que j'avais mal au dos ou nulle part ailleurs. Je pense que j'ai joué un peu trop 'safe' sur le premier plongeon.

«C'est vrai que ce n'est pas parti comme je le voulais, mais la leçon à tirer aujourd'hui, c'est que c'est pas fini tant que c'est pas fini. Je me suis battu jusqu'au dernier plongeon.»

Le médaillé d'argent des Jeux de Pékin au 3m a grugé peu à peu l'écart qui le séparait des meneurs pour finalement s'emparer de la tête au quatrième des six plongeurs, le seul où le Chinois aura commis une erreur. Li n'a toutefois pas mis de temps à retrouver sa superbe. Il est revenu en force et a offert ses deux meilleurs plongeurs de la journée en cinquième et sixième rondes, mais Despatie a su protéger cette mince avance en offrant également ses deux meilleurs plongeurs.

«Même si je ne suis pas le pointage pendant une compétition, je ne peux pas m'empêcher d'entendre les notes qu'il vient de recevoir quand je me prépare derrière, a indiqué Despatie.

D'une façon ou d'une autre, je savais que j'avais besoin d'un gros plongeon pour remporter la compétition.»

Il s'agit d'une deuxième victoire au cours du week-end pour le plongeur de Laval, qui a aussi remporté l'or en compagnie de Reuben Ross au 3m synchro.

«Je suis vraiment content de mon week-end. Pour moi, c'est un retour et jusqu'ici tout va très bien», a conclu Despatie, qui a ainsi signé un deuxième gain individuel cette saison après sa victoire au Grand Prix de Veracruz, au Mexique.

Sinuo Ma impériale

Deux autres finales étaient disputées en après-midi. Au 10m féminin, la Chinoise Sinuo Ma a complètement dominé la compétition, remportant l'épreuve par une marge de près de 100 points! La jeune Chinoise a terminé avec un pointage de 462,55 — un record de la compétition.

Au 10m synchronisé messieurs, les Chinois Yu Lin et Liguang Yang ont remporté l'or en obtenant 453,99 points.

Premier championnat provincial en quatre décennies à Gatineau

Les judokas de l'Outaouais brillent



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Ils n'étaient pas nombreux sur les quatre tatamis, mais les judokas de l'Outaouais se sont imposés lors du championnat provincial de judo présenté pour la première fois en quatre décennies à Gatineau.

Plus de 620 participants âgés de 11 à 17 ans étaient de la compétition présentée durant le week-end à l'aréna Baribeau. Dans le lot, une quinzaine d'athlètes défendait les couleurs de deux clubs locaux.

La moitié a monté sur le podium.

Un des judokas a même rem-

porté la première médaille d'or de l'événement.

Jadan Larouche, du club Ginkgo, a été couronné champion québécois chez les garçons U13 de moins de 34 kg. Son frère Ismaël et sa sœur Jessica ont aussi récolté des médailles, respectivement l'argent et le bronze.

Le duo a obtenu du même coup son billet en vue des championnats canadiens qui auront lieu à Lethbridge, en Alberta.

«Je suis un peu frue», a soutenu l'adolescente de 14 ans, habituée à la victoire. Elle a terminé troisième chez les U17 de moins de 48 kg.

L'ainée du clan Larouche a perdu ses deux premiers combats, hier, avant de se reprendre pour aboutir sur la troisième marche du podium.

«Jessica était un peu stressée. Elle est habituée de se battre à l'extérieure de la région», a raconté sa mère Ann Larouche,

également une de ses entraîneurs au club Ginkgo.

Championnat canadien ?

C'était la première fois que ses enfants participaient à une compétition majeure en Outaouais.

«Tout le monde qu'on rencontrait en fin de semaine nous disait qu'on devrait accueillir des compétitions plus souvent. À un moment, on va sûrement se relancer là-dedans», disait le président de la zone outaouaise, Christian Bolduc.

«Peut-être un championnat canadien la prochaine fois», a-t-il laissé tomber quelques secondes plus tard.

Une centaine de bénévoles a participé à l'organisation de l'événement qui devait se dérouler initialement au centre sportif.

«Je pense que nous avons démontré que nous sommes

capables de bien organiser une compétition. Mais aussi, les judokas de la région ont démontré qu'ils sont capables de 'performer', que la région est en plein épanouissement», a dit Bolduc.

Parmi les autres résultats locaux, notons la médaille d'argent de Maxime Caya chez les

U13 de plus de 55 kg. Il représente le club St-Jean Bosco, tout comme Wassim Abid, troisième chez les moins de 46 kg dans la même catégorie d'âge.

Cédric Lévesque, Alex Vallière et Vincent Philippe-Picard, tous de Ginkgo, ont également remporté le bronze.

Soares permet à l'Impact d'obtenir un premier gain à domicile

MONTRÉAL — Filipe Soares a fait vibrer les cordages à la 70^e minute de jeu et l'Impact de Montréal a signé un gain par jeu blanc de 1-0 contre les Islanders de Porto Rico, samedi après-midi, devant 11 554 spectateurs réunis au Stade Saputo.

Il s'agissait d'une première victoire pour la formation montréalaise cette saison.

L'Impact a du même coup mis fin à une séquence de cinq matches sans victoire en saison régulière contre les Islanders. Le onze montréalais a également infligé une première défaite aux Islanders cette saison.

«C'est bien trois points et c'est bien de gagner, mais je sais qu'on peut faire mieux, a mentionné l'entraîneur-chef de l'Impact Marc Dos Santos. Un des aspects positifs aujourd'hui (samedi) c'est que l'année dernière, nous n'avions pas récolté de points à la maison, ni contre Porto Rico ni contre Portland, alors que maintenant nous en avons déjà



LA PRESSE

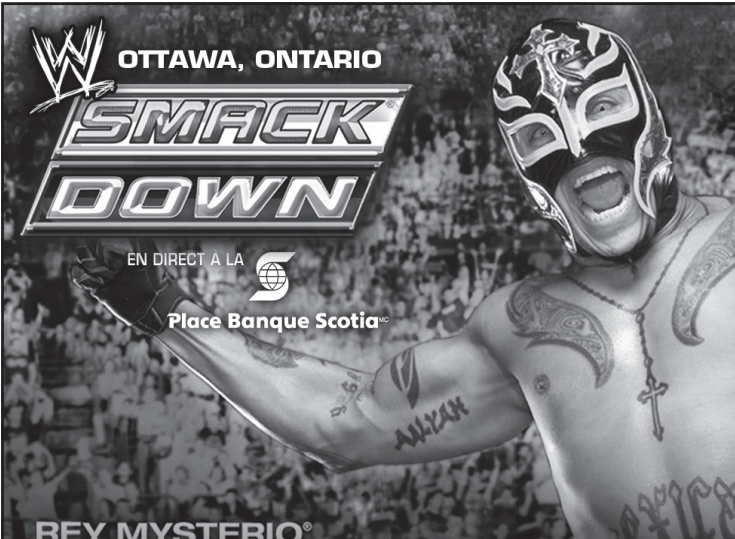
Filipe Soares est félicité par ses coéquipiers après avoir réussi le seul but de l'Impact contre les Islanders samedi. L'Impact l'a emporté 1-0.

quatre en poche.»

L'Impact disputera son prochain match mercredi contre les Whitecaps de Vancouver, au Stade Swangard, dans le cadre du Championnat canadien Nutrilite.

La formation montréalaise jouera son prochain match de saison régulière au Stade Saputo contre les Stars du Minnesota, samedi prochain.

La Presse Canadienne



OTTAWA, ONTARIO

SMACK DOWN

EN DIRECT À LA

Place Banque Scotia™

REY MYSTERIO®

18 MAI

MARDI - 18 H 45

UN SPECTACLE TÉLÉVISÉ

BILLETTS À PARTIR DE 20 \$

BILLETTS DISPONIBLES MAINTENANT À LA BILLETTERIE DE LA PLACE BANQUE SCOTIA, AU WWW.CAPITALTICKETS.CA OU PAR TÉLÉPHONE 877-788-3267

LE DIVERTISSEMENT À SON MEILLEUR

™ & © 2010 World Wrestling Entertainment, Inc. Tous droits réservés. La carte est assujettie à des modifications.

Participez pour votre chance de **GAGNER DES SIÈGES PRÈS DE L'ARÈNE** pour voir **WWE SMACKDOWN**

Un grand gagnant méritera deux billets de parterre pour voir le spectacle du mardi 18 mai à 18 h 45. Deux finalistes mériteront chacun deux billets de niveau 100 pour voir le spectacle du mardi 18 mai à 18 h 45.

Faites parvenir votre bulletin de participation à : **Concours Billets près de l'arène pour voir WWE SMACKDOWN** a/s Place Banque Scotia - Porte # 2, 1000 promenade Palladium, Ottawa (ON) K2V 1A5

*Règlement disponible au www.scotiabankplace.com. **Date limite de participation : mercredi 5 mai à 17 h. Aucun achat nécessaire. Nul là où interdit par la loi.

nom (nom en lettres moulées) date de naissance date

adresse ville prov. code postal

téléphone (m) (t)

Nom du parent ou tuteur légal (nom en lettres moulées)

Signature du parent ou tuteur légal

LeDroit

18 trous
Normale 71
6032 verges

Club de Golf
Montpellier
www.golfontpellier.com
1-800-927-GOLF
4 6 5 3

GOLF GRATUIT
Du 3 au 7 mai 2010

- Vous ne paierez que la voiturette
- Les 18 trous sont ouverts
- Service de restauration et terrasse
- Vêtements pour hommes et femmes
- Bâtons, putters fait sur mesure et réparation

Repêchage de la Ligue de hockey de l'Ontario

Les 67's jettent leur dévolu sur Monahan



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfp@ledroit.com

La dernière fois que Brian Kilrea avait bénéficié d'une saison entière pour épier le talent des hockeyeurs d'âge midget, il avait repêché Brian Campbell et Nick Boynton.

Un an après avoir pris sa retraite à titre d'entraîneur-chef, le directeur général des 67's d'Ottawa pense avoir réussi d'autres coups d'éclat au repêchage de la Ligue de hockey de l'Ontario (LHO) en fin de semaine.

«Killer» a utilisé son premier choix, le 16^e au total, pour mettre la main sur Sean Monahan, un attaquant en puissance de 6' 1" et 175 livres originaire de Brampton. Le centre de 15 ans a inscrit 46 buts et totalisé 90 points en 47 parties avec les Rebels de Mississauga midget AAA.

Suivant sa recette de 1995, quand il avait choisi Campbell et Boynton, il a ensuite utilisé ses deux choix de deuxième ronde pour sélectionner deux défenseurs.

Taylor Fielding, un colosse de 6' 1" et 195 livres a été sélectionné au 36^e rang alors que Ryan Shipley, un défenseur de petite taille (5' 9", 175 livres) a suivi au 41^e rang.

Brian Kilrea était particulièrement fier de l'acquisition de Shipley. «Toutes les équipes ont sélectionné de bons joueurs au premier tour. Au deuxième tour, nous avons deux choix pour regarnir notre défensive. Nous avons comblé un besoin avec Fielding, qui tire de la droite. Ça nous a ouvert la voie pour Shipley, un petit défenseur contre lequel il est très difficile de jouer. C'est un compétiteur féroce pour qui la défensive passe avant tout. Il a un sens du jeu incroyable. Personne ne veut l'avoir dans les pattes!», a expliqué Kilrea, qui semblait décrire Hubert Labrie, des Olympiques de Gatineau.

Quant à Monahan, il a été élu le joueur le plus utile de la Coupe de la LHO, une compétition qui rassemble les meilleures équipes midget AAA en Ontario. «C'est un centre offensif doté d'une bonne taille et qui ne craint pas les duels à un contre un. Il a d'excellentes mains. Il contrôle bien la rondelle. Il utilise sa vitesse pour trouver les espaces libres sur la glace», a signalé Kilrea.

De petits joueurs talentueux

En quatrième ronde, les 67's se sont tournés vers Cosimo Fontana, un petit joueur de 5' 9" qui a marqué 51 buts avec les Young Nats de Toronto avant de repêcher le gardien Denny Dubblestyn, du Canadien junior de Toronto. Il a maintenu une moyenne inférieure à deux buts par match tout en signant six



PHOTO COURTOISIE D'AARON BELL, LHO

Sean Monahan a été élu le joueur le plus utile de la Coupe de la LHO, une compétition qui rassemble les meilleures équipes midget AAA en Ontario.

jeux blancs cette saison.

Au début de la sixième ronde, «Killer» a dérogé de son plan pour sélectionner un autre petit joueur de 5' 5" de la région d'Ottawa.

Les 67's ne pouvaient pas laisser passer le champion compteur de la région. Dalen Hedges a récolté 103 points cette année.

«C'est un joueur phénoménal. Il

peut tout faire sur la glace même s'il n'est pas grand et gros. À un moment donné, nous n'étions pas pour laisser filer le talent juste pour avoir des joueurs de forte taille. Corey Locke, Dan Tessier et Brian Campbell n'étaient pas très grands. Pourtant, ils ont tous été des joueurs exceptionnels chez nous.»

Joueurs locaux

Fidèle à son habitude, Kilrea a complété sa liste d'épicerie en faisant le plein de joueurs locaux. En plus de Hedges, «Killer» a repêché trois autres joueurs des 67's midget AAA (Daniel Walsh, Gian Marco DeMeis, Michael Vered) et deux joueurs du Wild de l'Est de l'Ontario (Ryan McCaughan et Nathaniel Quinn).

Le directeur général a profité des dernières rondes pour tenter quelques grands coups. «J'ai un faible pour le défenseur Jon Carlson, qui a joué au niveau AAA pour la première fois de sa carrière à Thunder Bay. Il pourrait mêler les cartes au camp d'entraînement.»

L'attaquant Brett Gustavsen (176^e choix, 80 points en 53 matches) et le défenseur Patryk Wojenski (263^e choix, 44 points en 55 matches) seront également à surveiller au camp d'essai.

«À cette période, tout le monde croit avoir fait des bons choix. Nous jugerons en septembre si c'est bel et bien le cas», a conclu Kilrea.

Le défenseur d'Orléans rejoint son frère avec les Frontenacs de Kingston

Le scénario rêvé d'Alex Gudbranson s'est réalisé



AARON BELL, OHL

Alex Gudbranson aura l'occasion de jouer avec son frère Erik avec les Frontenacs, qui en ont fait leur premier choix au repêchage de la LHO samedi.

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfp@ledroit.com

Il y aura deux frères Gudbranson au camp d'entraînement des Frontenacs de Kingston en septembre prochain. Le vœu d'Alex a été exaucé samedi quand il a été sélectionné par la même équipe que son grand frère, Erik.

Les Frontenacs ont utilisé le 10^e choix de la première ronde pour mettre la main sur le défenseur format géant des 67's d'Ottawa midget AAA. La question sera maintenant de savoir si le «G-Force» d'Orléans sera réuni pour une saison complète où si l'aîné passera directement chez les professionnels à l'âge de 18 ans. Erik est considéré comme le quatrième meilleur espoir au monde en vue du repêchage de la LNH qui se tiendra à Los Angeles à la fin du mois de juin.

«Sait-on jamais. Le camp d'en-

traînement sera peut-être notre seule occasion de jouer ensemble. J'espère qu'Erik va jouer dans la LNH l'an prochain, sinon il va revenir aider notre équipe à Kingston», a expliqué Alex Gudbranson au lendemain de sa sélection.

L'adolescent de 16 ans ne portait plus à terre quand Larry Mavety, le directeur général des Frontenacs, lui a donné un coup de fil pour lui dire qu'il serait son choix. Il y avait cependant deux obstacles à surmonter. Niagara et Brampton, qui pigeaient 8^e et 9^e, n'avaient pas encore fait leur sélection à ce moment.

«J'étais nerveux. Je voulais vraiment aller à Kingston. Erik était à côté de moi quand les Frontenacs m'ont choisi. Il était très content de savoir que je serais avec lui au camp d'entraînement. C'est un scénario extraordinaire. C'est parfait. Je vais pouvoir poursuivre mes études

en français à l'école des Mille-Îles. Je sais déjà comment les choses fonctionnent à Kingston.»

C'est la quatrième fois en cinq ans qu'un défenseur d'Orléans est sélectionné au premier tour du repêchage de la LHO. Shawn Lalonde a lancé le bal en 2006. Erik Gudbranson a fait de même en 2008, suivi de Cody Ceci en 2009.

Le compagnon de classe de Gudbranson à l'école secondaire Louis-Riel, Deric Boudreau, a aussi trouvé preneur samedi quand les Bulls de Belleville en ont fait leur septième choix. Jean Dupuy, un autre porte-couleurs des 67's midget AAA, rejoindra Gudbranson à Kingston. Les Frontenacs ont sélectionné ce Franco-Ontarien au 13^e tour.

En tout, ce sont 24 joueurs de la région métropolitaine d'Ottawa qui ont été sélectionnés samedi. Du groupe, 11 s'alignaient avec les 67's midget AAA.



ASSOCIATED PRESS

«BIG PAVELSKI» ET «JUMBO JOE» UNISSENT LEURS EFFORTS CONTRE LES WINGS

Joe Thornton a marqué son premier but des séries avec 7:23 à jouer et les Sharks de San Jose ont battu les Red Wings de Detroit 4-3 hier soir pour prendre une avance de 2-0 dans leur série de deuxième tour. Joe Pavelski a encore une fois été remarquable pour les Sharks, marquant deux fois en plus de préparer le but que Ryane Clowe a réussi entre ses jambes. Thornton a ensuite enfilé le but gagnant, en mettant ainsi fin à sa léthargie des séries. Dany Heatley s'est amené sur une descente à trois contre deux et a décoché un puissant tir frappé qui s'est retrouvé derrière Jimmy Howard. Thornton a battu Brian Rafalski pour le retour dans l'enclave et n'a eu qu'à faire glisser la rondelle dans le filet pour le but victorieux. La série se transportera maintenant à Detroit pour les troisième et quatrième matches. Le prochain affrontement est prévu demain. Pavel Datsyuk, Tomas Holmstrom et le capitaine âgé de 40 ans, Nicklas Lidstrom, ont marqué pour les Red Wings. Ces derniers ont été incapables de conserver l'avance de 3-2 qu'ils détenaient en troisième période, en partie puisqu'ils ne se sont pas tenus assez loin du banc des pénalités.

AUTRES SÉRIES DANS LA LNH

SAVARD, LE HÉROS



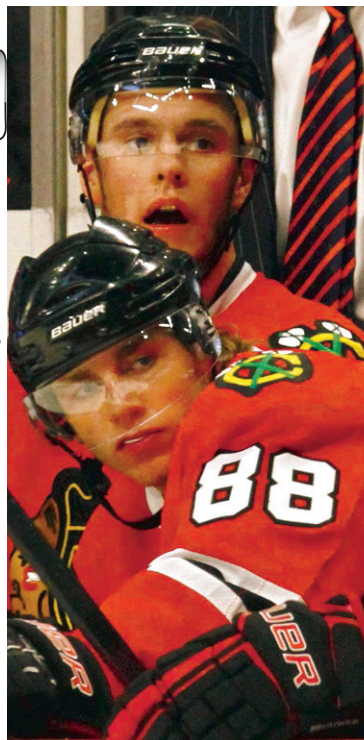
BOSTON — Les Flyers de Philadelphie ont connu une bonne deuxième période et une troisième encore meilleure samedi après-midi. Ils ne leur reste qu'à travailler sur le début et la fin. Les Bruins de Boston ont dominé le premier vingt et ils ont attaqué tôt en prolongation lors du premier match de la demi-finale de l'Est. Cette énergie — et le but gagnant de Marc Savard à son premier match en sept semaines — leur ont procuré une victoire de 5-4. Savard a pris part à un premier match depuis le 7 mars, alors qu'il avait été victime d'une commotion cérébrale de grade deux, résultat d'un coup de Matt Cooke des Penguins de Pittsburgh.



LES HAWKS ROSSÉS



CHICAGO — Roberto Luongo a effectué 36 arrêts et les Canucks de Vancouver ont démontré leur puissance offensive en rossant les Blackhawks de Chicago 5-1, samedi, pour remporter le premier match de la série demi-finale de l'Association ouest. Luongo, qui avait cédé sept buts à son dernier match éliminatoire au United Center de Chicago l'année dernière alors que les Blackhawks avaient éliminé les Canucks en six matches, a été très efficace devant sa cage. Mason Raymond, Henrik Sedin, Christian Erhoff, Kyle Wellwood et Michael Grabner ont réussi les buts des Canucks, et Patrick Kane, celui des perdants. La série se poursuit ce soir à Chicago.



» LHJMQ EN BREF

LES SEA DOGS EN AVANCE 2-0

MONCTON, N.-B. — Gabriel Bourque a inscrit deux buts et a établi un record de concession pour le nombre de filets inscrits lors d'un même parcours éliminatoire, et les Wildcats de Moncton ont humilié les Sea Dogs de Saint-Jean 9-3, hier, dans la deuxième rencontre de la série finale de la LHJMQ. Les Wildcats se sont ainsi forgés une priorité de 2-0 dans cette série de championnat. Le deuxième filet de Bourque, à une minute du deuxième engagement, lui a permis de porter son total pour les séries à 16, brisant ainsi l'ancienne marque de 15 établie par Mathieu Benoit en 2000, et égalée par Martins Karsums en 2006. Les Wildcats sont à la recherche d'une deuxième participation à la Coupe Memorial au cours des cinq dernières saisons.

La Presse Canadienne

SPORTS



ASSOCIATED PRESS

Michael Cammalleri réussit son premier but du match contre Marc-André Fleury à la suite d'un tir à la volée en deuxième période, puis va célébrer son exploit au banc des joueurs avec ses coéquipiers.



Halak et Cammalleri jouent les héros dans la victoire

Le Canadien nivelle la série

Sidney Crosby et ses Penguins ont gagné les batailles le long des bandes, la bataille des tirs au but (39-21) et celle des occasions de marquer (19-7), mais c'est le Canadien qui a gagné la guerre.

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

PITTSBURGH — Fort d'une victoire de 3-1 le Tricolore a nivelé les chances 1-1 dans la série qui se poursuivra demain au centre Bell.

Privé des services d'Andreï Markov, Montréal s'est contenté de se défendre. Mais bon! Cette stratégie qui a permis d'éliminer les Capitals de Washington en première ronde a fonctionné une fois encore.

C'était d'ailleurs la quatrième victoire consécutive du Canadien dans le cadre d'un match au cours duquel il a été dominé, voire largement dominé, au chapitre des tirs au but.

« Nous avons perdu, mais je considère quand même que nous avons accompli du bon travail. Nous avons contrôlé la rencontre et avons passé beaucoup de temps dans leur territoire. Il faut simplement trouver le moyen de marquer. On l'a fait lors du premier match, mais ce soir, nous n'avons pu profiter de nos occasions », a commenté Sidney Crosby qui a qualifié de « ok » la performance de Jaroslav Halak.

Le capitaine des Penguins et ses compagnons de trio ont frap-

pé à la porte plusieurs fois. Mais après sa soirée « tranquille » de deux passes vendredi, Crosby a été blanchi hier. La seule statistique éloquent associée à son nom est un différentiel de moins-2.

C'est d'ailleurs une passe tentée par Crosby en direction d'Evgeni Malkine, passe que Tomas Plekanec a interceptée avant d'offrir une échappée à Michael Cammalleri, qui a miné les chances des Penguins en fin de troisième période.

Cammalleri a déjoué Marc-André Fleury à l'aide d'un bon tir du côté de la mitaine pour porter score à 3-1. C'était le deuxième but du match pour Cammalleri. Son huitième des séries. Un but qui l'a hissé au premier rang des francs-tireurs.

Le CH opportuniste

Rapides, intenses, efficaces en échec avant, les Penguins ont réduit au minimum les attaques dangereuses du Canadien au premier tiers.

Ils ont d'ailleurs profité de cette domination pour marquer le premier but de la rencontre. Matt Cooke a complété un bel échange amorcé par Pascal Dupuis et Maxime Talbot après un revire-

ment causé par Andreï Kostitsyne qui a été relégué au sein du 4e trio hier. Il n'a effectué que trois présences au cours de la partie (103 secondes d'utilisation) dont deux très courtes en avantage numérique.

Comme il l'a fait tout au long de la série contre les Caps, comme il l'a fait tout au long de la saison, le Canadien a toutefois profité de son opportunisme pour niveler les chances.

Benoit Pouliot, qui a disputé une autre partie difficile hier, a échappé la rondelle le long de la bande. Cette perte de rondelle s'est transformée en passe puisque Scott Gomez, oublié derrière le but, a hérité du disque. Gomez a habilement fait glisser la rondelle vers l'enclave où Brian Gionta, sous les yeux d'un Brooks Orpik impuissant, a déjoué Marc-André Fleury avec un tir vif.

Dominé 18-3 au chapitre des tirs, le Canadien a marqué le seul but de la période médiane. Un but qui a permis de confirmer une fois de plus les habiletés de marqueur de Michael Cammalleri. Pendant une attaque massive, il a frappé au vol une rondelle qui venait de dévier sur le patin du défenseur Mark Eaton. Le gardien Fleury, posté pour faire face au tir que venait de décocher P.K. Subban, n'a jamais eu le temps de réagir.

Chassé du match après avoir accordé cinq buts sur 20 tirs, vendredi, Jaroslav Halak s'est repris avec brio hier.

Sans avoir à multiplier des miracles, il a su s'imposer. Sa victoire lui a permis de porter à 7-1-1 sa fiche lors des rencontres suivant son rappel au banc par Jacques Martin cette saison.

Attaque massive silencieuse

Si le Canadien a profité d'une combinaison d'arrêts de son gardien et des trois buts marqués pour gagner, il a surtout trouvé le moyen de réduire au silence l'attaque massive des Penguins.

Après avoir marqué quatre buts en quatre occasions, vendredi, les Penguins ont été blanchis en trois occasions.

« Nous n'avons pas apporté de gros ajustements. Après notre séquence exceptionnelle contre Washington, nous avons simplement connu un mauvais match à ce niveau vendredi. Malgré la perte de Markov, nos leaders, Cammalleri, Gomez, Gionta ont produit.

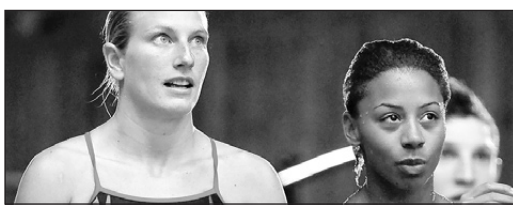
« Nos défenseurs ont affiché beaucoup de sang-froid et le troisième trio (Pyatt-Moore-Lapierre) a fait du très gros travail même si leurs noms ne sont pas sur la feuille de pointage », a louangé un Jacques Martin habituellement timide dans ses compliments à l'endroit de ses joueurs.

SOMMAIRE		3	1
PREMIÈRE PÉRIODE			
1. Pittsburgh, Matt Cooke 4 (Talbot, Dupuis)	4:38		
2. Montréal, Brian Gionta 4 (Gomez, Pouliot)	15:48		
PÉNALITÉ			
Fedotenko, Pitt, 9:44.			
DEUXIÈME PÉRIODE			
3. Montréal, Mike Cammalleri 7 (Subban, Gomez)	an 7:29		
PÉNALITÉS			
Orpik, Pitt, 7:17; Gill, Mtl, 19:54.			
TROISIÈME PÉRIODE			
4. Montréal, Mike Cammalleri 8 (Plekanec)	17:06		
PÉNALITÉS			
Cammalleri, Mtl, 2:22; Bergeron, Mtl, 8:41; Adams (maj. + inc.), Pitt, 17:36.			
GARDIENS			
Montréal: Jaroslav Halak (G-5-3)			
Pittsburgh: Marc-André Fleury (P-5-3)			
TIRS AU BUT			
Montréal: 12 3 6 - 21			
Pittsburgh: 9 18 12 - 39			
AVANTAGE NUMÉRIQUE			
Montréal: 1 en 3; Pittsburgh: 0 en 3.			
Assistance: 17 132			
LES ÉTOILES DU MATCH			
1. Jaroslav Halak, Mtl			
2. Mike Cammalleri, Mtl			
3. Matt Cooke, Pitt			
PROCHAIN MATCH			
Pittsburgh à Montréal, demain soir à 19 h			

SPORTS



LES 67'S CHOISSENT MONAHAN >> 40



HEYMANS ET ABEL MÉRITENT L'ARGENT >> 38



LES ALOUETTES PRENNENT UN RISQUE AVEC MATTE >> 36

« Il fallait que je sois meilleur et mes coéquipiers aussi »

Halak et le CH ont élevé leur jeu d'un cran

MARC ANTOINE GODIN

La Presse

PITTSBURGH — Le Canadien donne l'impression d'être en état de siège soir après soir. Et pourtant, c'est l'un de ses joueurs qui mène la LNH en ce moment pour le nombre de buts en séries!

Michael Cammalleri a en effet inscrit ses septième et huitième filets des séries pour devancer Joe Pavelski et Mikael Samuelsson au sommet du classement des compteurs.

« Nous avons tous nos responsabilités et celle de créer de l'offensive me revient ainsi qu'à quelques autres », s'est contenté de répondre le numéro 13.

Le prochain but de Cammalleri lui permettra de rejoindre Stéphane Richer et Shayne Corson, parmi les meilleurs buteurs du Tricolore en séries lors des 20 dernières années. Ces deux-là en avaient inscrit neuf en 1991.

Vincent Damphousse détient la marque des deux dernières décennies avec 11 buts, en 1993.

Plus encore que sa contribution, Cammalleri se réjouissait que le Canadien ait nivelé les chances dans la série avant de mettre le cap sur Montréal.

« Ça m'a rappelé certaines victoires que l'on est allé chercher jusqu'ici en séries », a-t-il fait remarquer.

En effet, il y avait de fortes ressemblances avec les trois derniers matches de la série face aux Capitals de Washington.

Jaroslav Halak a été excellent, résistant à un autre barrage de tirs, tandis que ses coéquipiers gagnaient la bataille des unités spéciales.

« Ça a été un début de série difficile pour toute l'équipe, a reconnu Halak. Je savais qu'il fallait que je sois meilleur et mes coéquipiers savaient qu'eux aussi devaient se lever. »

Depuis le 13 février 2009, Halak affiche un dossier à l'étranger de 15-2-2 et un taux d'efficacité de ,946 lorsqu'il est confronté à 35 lancers ou plus.

Ça ne l'a pas empêché de se dire très heureux de rentrer à la maison!

Halak et la charge de travail

Certains avaient évoqué la possibilité que Halak cède sa place à Carey Price pour le deuxième match. Non pas parce qu'il ne faisait plus le poids, mais parce qu'il était plus susceptible de revenir

en force s'il prenait un répit lors de ce deuxième affrontement.

Or, Halak, a montré qu'il ne s'affaissait pas nécessairement devant une charge de travail accrue.

« J'ai vécu la même situation aux Jeux olympiques, a-t-il rappelé. L'équipe slovaque avait joué à deux reprises deux matches en deux soirs et nous n'avions pas eu beaucoup de temps pour nous reposer.

« En ce moment, nous avons au moins une journée de répit entre les matches et ça aide tout le monde, surtout que l'on est souvent limité à des entraînements facultatifs ou que l'on a carrément congé. »

Par ailleurs, Halak n'a pas fait grand cas du fait que Sidney Crosby avait fracassé son bâton contre son poteau.

« Il était probablement frustré que l'arbitre n'ait signalé aucune infraction jusque-là », a-t-il suggéré.

Autre geste de colère: celui de Craig Adams, qui a asséné une mise en échec par-derrière à Marc-André Bergeron peu de temps après que le Tricolore eut augmenté son avance à 3-1.

Bergeron est demeuré étendu un bon moment avant de retraiter



ASSOCIATED PRESS

Jaroslav Halak est félicité par son coéquipier Hal Gill à la fin du match.

au banc.

« C'est sûr que c'était de la frustration, a dit Bergeron. Je savais qu'il s'en venait, mais ça a plus mal viré que ce à quoi je m'attendais. Je suis tombé et je me suis

cogné la tête.

« Mais ce n'est rien pour en faire un plat. Ce n'est pas comme s'il m'avait frappé carrément de dos. J'ai quand même réussi à me tasser quelque peu. »

Les Penguins n'imiteront pas les Capitals, assure Letang

FRANÇOIS GAGNON

La Presse

PITTSBURGH — « Ce genre de match arrive dans une saison. Si on joue comme on l'a fait aujourd'hui durant toute la série, nous serons en bonne posture », assurait Sidney Crosby dans un coin du vestiaire des Penguins.

Le jeune capitaine avait alors retrouvé son calme habituel. Calme qu'il a perdu en deuxième période lorsqu'il a fracassé son bâton sur la barre transversale du but défendu par Jaroslav Halak après une des nombreuses occasions ratées par son trio.

« Ils ont joué un match typique.

On s'attendait à une partie de ce genre. À un moment donné, ça va débloquer », disait Matt Cooke.

« Ils ont passé la soirée à nous attendre. Il faudra simplement éviter les revirements coûteux et nous serons en affaires », ajoutait Alexei Ponikarovsky.

Des commentaires en tous points semblables à ceux qu'ont répétés les joueurs des Capitals de Washington tout au long de la remontée du Canadien en première ronde. Remontée qui s'est soldée par l'élimination des Caps qui n'ont jamais semblé craindre le Tricolore.

Comment éviter que pareille

attitude coule les Penguins?

« Washington n'a pas frappé Montréal. Nous les frapperons beaucoup et à tous les matches. En plus, nous abordons toutes les séries en figurant qu'elles se rendront à la limite. En les frappant comme on le fait — 28 mises en échec hier — on va les fatiguer. Rendu au septième match, ils ne seront plus capables de suivre », a tranché le défenseur Kristopher Letang qui s'est tenu très loin des clichés de ses coéquipiers.

Abattu après la défaite Letang? Pas du tout! « Je n'ai pas entendu d'alarme sonner dans notre chambre. Dans le fond, on a mieux joué aujourd'hui que ven-

dredi à cinq contre cinq. On a passé les trois-quarts du match dans leur zone. C'est l'attaque à cinq qui a fait la différence », a poursuivi Letang.

Jeu de puissance enrayé

Comment expliquer l'incapacité des Penguins de marquer en avantage numérique hier.

« Ils ont beaucoup mieux bloqué les lignes de tir et nous n'avons pas assez bougé la rondelle pour en établir de nouvelles. En étant plus statiques, nous leur avons donné la chance d'utiliser leurs bâtons pour nous frapper et nous faire perdre la rondelle », analy-

sait Ponikarovsky.

« Lors du premier match, nous avons décoché des tirs dès les premières secondes de nos attaques à cinq. Nous avons mis des rondelles au but alors que ce soir, ce n'est pas arrivé », a ajouté l'entraîneur-chef Dan Bylsma.

Des 39 tirs qu'ils ont obtenus, les Penguins en ont cadré quatre seulement lors de leurs trois attaques massives.

« L'important pour nos joueurs sera d'éviter la frustration, de garder bien en tête la manière dont nous voulons jouer et de maintenir un meilleur niveau au niveau de l'exécution », a ajouté l'entraîneur des Penguins.

NOTRE ÉQUIPE

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

JOURNALISTES
Martin Comtois

Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

PUPIPREURS
Jonathan Blouin

Denis Huppé
Nicolas Tremblay

STATISTIENS
Jérôme Carrière

Jean-François Dugas
Louis Gagnon

